






EPSON®

Руководство пользователя

ММ ПРОЕКТОР
УПЬТИ ЕДИЯ

EMP-7900



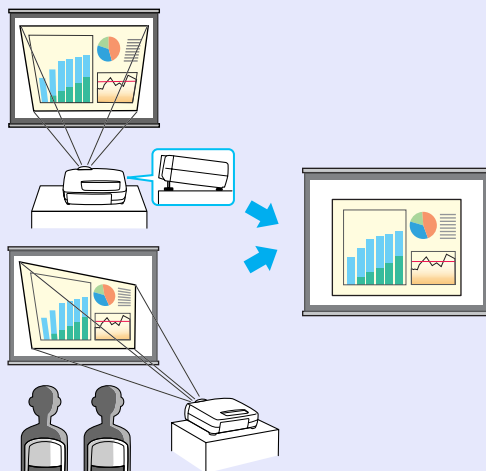
 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Указывает, что при несоблюдении правил безопасности такие действия могут привести к повреждениям или травмам.
 СОВЕТ	Указывает на дополнительную информацию или вопросы.
	Указывает страницу, где есть полезная информация по данной теме. Чтобы перейти к этой странице, щелкните ее номер.
	Указывает, что объяснение подчеркнутого слова или словосочетания, находящегося перед этим символом, можно найти в словаре терминов. Щелкните подчеркнутое слово или словосочетание, чтобы раскрыть соответствующую запись раздела «Словарь терминов» в приложении.  стр. 142
Процедура	Указывает способ выполнения и порядок действий. Процедура должна быть выполнена в указанном порядке.

Термины «модуль» и «проектор», которые встречаются в тексте данного *Руководства пользователя*, могут относиться к принадлежностям, поставляемым с проектором, а также к приобретаемому отдельно вспомогательному оборудованию.

Функции корректировки расположения для разнообразных проекционных экранов

Можно проецировать изображения независимо от расположения проектора.

- Трапецеидальное искажение, возникающее, когда проектор наклоняется при помощи передней ножки с регулируемой высотой, может быть скорректировано. (Автокоррекция трапецеидального искажения [☛ стр. 41](#))



- Также можно скорректировать трапецеидальное искажение, появляющееся при проецировании на экран сбоку. (Вертикальная и горизонтальная коррекция [☛ стр. 42](#))

- Если из-за вертикального трапецеидального искажения высота проецируемого изображения уменьшается, можно изменить высоту области проекции. (Коррекция высоты [☛ стр. 43](#))

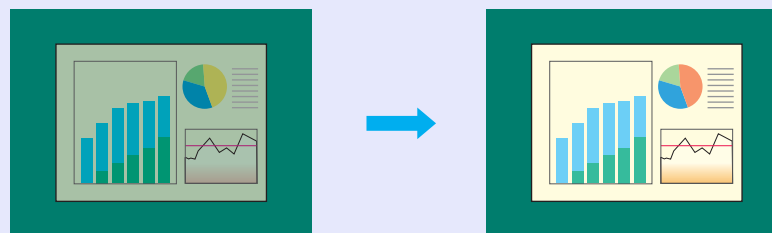


- Функция Quick Corner (Боковая проекция) может быть использована для корректировки углов области проекции, чтобы изображения точно соответствовали размеру экрана. [☛ стр. 44](#)



Проецирование на стену

Изображения можно проецировать в помещениях, где нет специального экрана, без потери исходных цветов. При этом цвета изображения автоматически приводятся к естественному виду, даже если изображение проецируется на доску или стену. [☛ стр. 46](#)

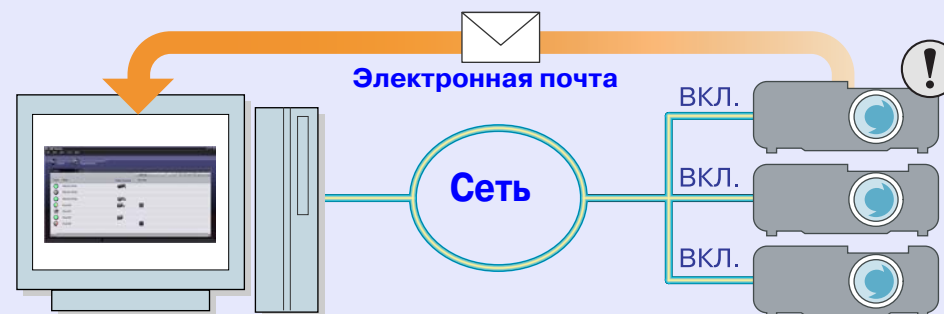


Контроль и управление проектором по сети

Один оператор, находясь у своего компьютера, по сети может контролировать состояние нескольких проекторов и выполнять такие операции, как включение и выключение питания и изменение источника входного сигнала. (EMP Monitor [☛ стр. 100](#))

Кроме того, если возникают проблемы, например, в процессе работы проектора перегорает лампа, проектор может отправить по электронной почте сообщения, чтобы уведомить оператора о произошедшей ошибке.

(Функция уведомления по электронной почте [☛ стр. 104](#))



Функция выбора режима цвета

В зависимости от помещения, где используется проектор, можно проецировать оптимальные изображения, просто выбрав один из следующих встроенных параметров качества изображения. Дополнительно корректировать цвет не требуется.

☛ стр. 51

- Dynamic (Динамичный) • Presentation (Презентация)
- Theatre (Театр) • Living Room (Комната) • [sRGB](#)»

Presentation (Презентация)



Яркие, привлекательные изображения

Помимо функции Color Mode (Режим цвета), проектор может преобразовывать чересстрочные сигналы в прогрессивные, что позволяет получать натуральное и четкое изображение без мерцания при просмотре фильмов с DVD-проигрывателя или других устройств.

☛ стр. 88

Универсальный интерфейс

К проектору можно подключать множество устройств. Он принимает как аналоговый, так и цифровой сигнал от компьютера. Также он оснащен различными типами разъемов для подключения устройств (например, [компонентный видеосигнал](#)»») и кабелей.

☛ стр. 17



Условные обозначения, используемые в этом руководстве.....	1
Возможности проектора.....	2

Перед использованием проектора

Названия элементов и их назначение	7
Вид спереди/сверху/сбоку.....	7
Вид снизу.....	8
Вид сзади.....	8
Панель управления	9
Пульт ДУ	10
Разъемы ввода-вывода	11
Перед использованием пульта ДУ.....	12
Установка батарей.....	12
Использование и диапазон действия пульта ДУ	13
Установка	15
Установка проектора	15
Размер экрана и проекционное расстояние	16
Подключение к компьютеру	17
Подходящие компьютеры.....	17
Проецирование изображений с компьютера.....	18
Управление указателем мыши с пульта ДУ (функция беспроводной мыши)	20
Подключение внешнего монитора.....	22
Подключение к источнику видеосигнала	23
Проецирование композитного видеосигнала.....	23
Проецирование сигнала S-Video.....	24
Проецирование компонентного видеосигнала.....	24
Проецирование видеосигналов RGB.....	25
Воспроизведение звука с видеоустройств.....	26
Воспроизведение звука через внешние динамики	28

Основные операции

Включение проектора	30
Подсоединение шнура питания.....	30
Включение питания и проецирование изображений.....	31
Выбор источника изображения в процессе просмотра изображений (функция предварительного просмотра).....	33
Выключение проектора	35
Коррекция изображения	37
Регулировка размера изображения [функция Zoom (Масштаб)].....	37
Фокусировка изображений на экране (регулировка фокуса).....	37
Корректировка угла изображения.....	38
Корректировка трапецеидального искажения вручную.....	40
Коррекция качества изображения.....	46
Проецирование четких изображений без экрана (проекция на стену).....	46
Корректировка компьютерных изображений.....	48
Выбор качества проецирования (выбор режима цвета).....	51
Регулировка громкости	52
Предотвращение кражи (защита паролем)	53
Когда защита паролем включена.....	53
Настройка защиты паролем.....	55



Дополнительные операции

Функции улучшенного проецирования.....	59
Функция A/V Mute (Отключение звука/изображения).....	59
Функция Freeze (Пауза).....	60
Функция E-Zoom (Масштаб).....	60
Функция PinP (Picture in Picture, картинка в картинке).....	61
Функция Effect (Эффект).....	63
Функция Preset (Предустановленные параметры).....	65
Изменение размера и соотношения сторон.....	67
Идентификаторы проектора и пульта ДУ.....	70
Функция блокировки кнопок.....	72
Меню конфигурации.....	73
Список функций.....	74
Использование меню конфигурации.....	98
Контроль и управление проектором по сети.....	100
Совместимые компьютеры.....	100
Установка и удаление ПО проектора.....	101
Подключение сетевого кабеля.....	102
Параметры подключения проектора.....	102
Отправка отчетов об ошибках при помощи функции уведомления по электронной почте.....	104
Централизованный мониторинг и управление проекторами(EMP Monitor).....	109

Устранение неполадок

Использование справки.....	115
Устранение неполадок.....	117
Сообщения индикаторов.....	117
Если состояние индикаторов не помогает понять проблему.....	120

Приложения

Обслуживание.....	130
Очистка.....	130
Замена расходных деталей.....	131
Запись логотипа пользователя.....	137
Дополнительные принадлежности и расходные материалы.....	140
Словарь терминов.....	142
Список команд ESC/VP21.....	145
Список команд.....	145
Протокол связи.....	145
Разводка кабелей.....	146
Настройка подключения USB.....	147
Список поддерживаемых типов видеосигналов.....	148
Характеристики.....	149
Габариты.....	151
Предметный указатель.....	152

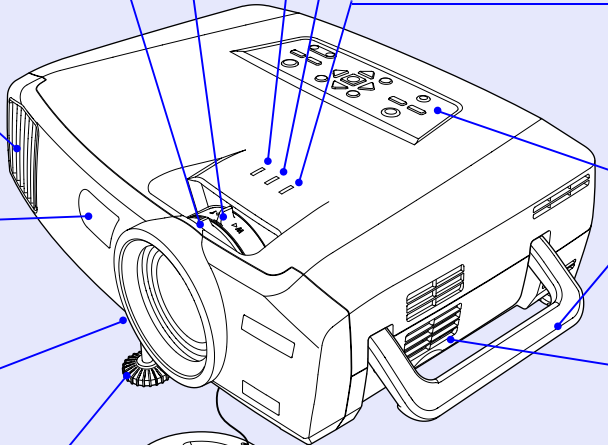


Перед использованием проектора

В этой главе описаны действия по настройке проектора перед использованием.

На рисунке ниже показан проектор с широкоугольным объективом.

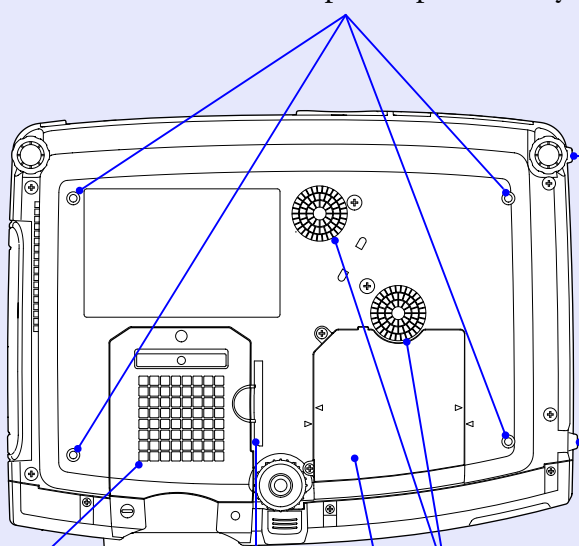
Вид спереди/сверху/сбоку

- 
- The diagram shows a projector from a front-top perspective. Blue lines connect various parts of the projector to their respective descriptions in the list. The parts include: a size adjustment ring on top, a focus ring on top, a ventilation hole on the side, a signal reception area on the side, a height adjustment lever on the front, a front adjustable foot on the front, a temperature indicator on top, a lamp indicator on top, an operation indicator on top, a control panel on top, a handle on the side, an air filter on the bottom, and a lens cap on the front.
- **Кольцо регулировки размера**
☞ стр. 37
Регулирует размер изображения.
 - **Фокусировочное кольцо**
☞ стр. 37
Регулирует фокус изображения.
 - **Вентиляционное отверстие**
⚠ Не касайтесь отверстия во время или сразу после работы проектора: оно может быть горячим.
 - **Область приема сигнала от пульта ДУ** ☞ стр. 13
Принимает сигналы с пульта ДУ.
 - **Рычаг регулировки высоты ножки**
☞ стр. 39
Потяните рычаг регулировки высоты ножки, чтобы увеличить или уменьшить высоту передней ножки.
 - **Передняя регулируемая ножка**
☞ стр. 39
Увеличивайте и уменьшайте высоту ножки для корректировки угла проекции, например, когда проектор размещен на полке.
 - **Индикатор Temperature (Температура)** ☞ стр. 117
Мигает или горит каким-либо цветом, указывая на перегрев проектора.
 - **Индикатор Lamp (Лампа)**
☞ стр. 117
Мигает или горит каким-либо цветом, указывая на неполадки лампы проектора.
 - **Индикатор Operation (Работа)**
☞ стр. 117
Мигает или горит каким-либо цветом, сообщая рабочее состояние проектора.
 - **Панель управления** ☞ стр. 9
 - **Ручка**
Пользуйтесь этой ручкой для поднятия и транспортировки проектора.
 - **Воздушный фильтр (отверстие для забора воздуха)**
☞ стр. 130, стр. 136
Предотвращает попадание пыли и других инородных частиц в проектор. Периодически очищайте воздушный фильтр.
 - **Крышка объектива**
Надевайте крышку на объектив, когда проектор не используется — это предотвращает загрязнение и повреждение объектива.

Вид снизу

- **Точки крепления кронштейна подвески (4 точки)** ➔ [стр. 15](#), [стр. 141](#)

Присоедините дополнительное потолочное крепление, когда подвешиваете проектор к потолку.



- **Ножки для хранения**
Используются при вертикальной установке проектора для хранения.

- **Отверстие для забора воздуха**

➔ [стр. 130](#)

Периодически очищайте отверстия для забора воздуха.

- **Отверстия для забора воздуха**

➔ [стр. 130](#)

Периодически очищайте отверстия для забора воздуха.

- **Воздушный фильтр**
➔ [стр. 130](#), [стр. 136](#)

Предотвращает попадание пыли и других инородных частиц в проектор. Периодически очищайте воздушный фильтр.

- **Крышка лампы**
➔ [стр. 132](#)

Откройте эту крышку для замены лампы в проекторе.

Вид сзади

- **Замок безопасности (🔒)**
➔ [стр. 143](#)

- **Область приема сигнала от пульта ДУ**
➔ [стр. 13](#)

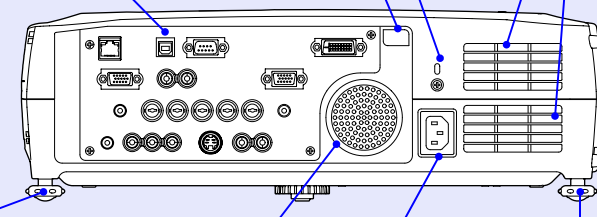
Принимает сигналы с пульта ДУ.

- **Разъемы ввода-вывода**
➔ [стр. 11](#)

- **Отверстия для забора воздуха**

➔ [стр. 130](#)

Периодически очищайте отверстия для забора воздуха.



- **Тыльная регулируемая ножка**

- **Тыльная регулируемая ножка**

- **Динамик**

- **Разъем питания** ➔ [стр. 30](#)

Подключите сюда шнур питания.

Панель управления

Кнопки, для которых не приведено описание, выполняют те же функции, что и кнопки на пульте ДУ. Подробнее об этом — в описании пульта ДУ.

• Кнопка [Auto/Enter] (Авто/Ввод) ➔ стр. 48, стр. 98, стр. 115

Выполняет те же функции, что и кнопка [Auto] (Авто) на пульте ДУ.

При нажатии во время отображения меню конфигурации или помощи эта кнопка выполняет те же функции, что и кнопка [Enter] на пульте ДУ.

• Кнопки [▲] и [▼] ➔ стр. 42, стр. 44, стр. 50, стр. 98, стр. 115

Нажимайте на эти кнопки для коррекции вертикального трапецеидального искажения и коррекции изображения при помощи функции Quick Corner. Нажав на одну из этих кнопок, удерживая кнопку [Shift], можно отрегулировать синхронизацию компьютерных изображений.

При нажатии во время отображения меню конфигурации или меню помощи эти кнопки работают как кнопки [▲] и [▼] (вверх и вниз) для выбора элементов меню.

• Кнопки [◀] и [▶] ➔ стр. 42, стр. 44, стр. 49, стр. 99, стр. 115

Нажимайте на эти кнопки для коррекции горизонтального трапецеидального искажения и коррекции изображения при помощи функции Quick Corner. Нажав на одну из этих кнопок, удерживая кнопку [Shift], можно отрегулировать **трекинг** компьютерных изображений.

При нажатии во время отображения меню конфигурации или меню помощи эти кнопки работают как кнопки [◀] и [▶] (влево и вправо) для регулировки значений параметров.

• Кнопка [Menu] (Меню)

➔ стр. 98

• Кнопка [Power] (Питание)

➔ стр. 31, стр. 35

• Кнопки [Source] (Источник)

➔ стр. 32

Кнопка [Computer/DVI]:
При каждом нажатии на эту кнопку источник переключается между разъемами [Computer] и [DVI] в указанном порядке.

Кнопка [Video/BNC]:
При каждом нажатии на эту кнопку источник переключается между портами [S-Video], [Video] и [BNC] в указанном порядке.

• Кнопка [Wall Shot] (Проекция на стену) ➔ стр. 46

• Кнопка [ESC] (Отмена)

➔ стр. 99, стр. 115

• Кнопка [Help] (Справка)

➔ стр. 115

• Кнопка [Resize] (Изменение размера) ➔ стр. 67

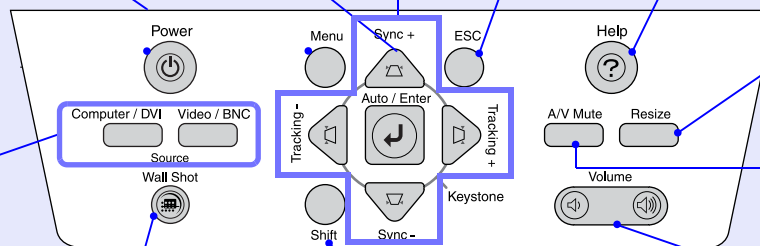
• Кнопка [A/V Mute] (Отключение звука/изображения) ➔ стр. 59

• Кнопка [Volume] (Громкость)

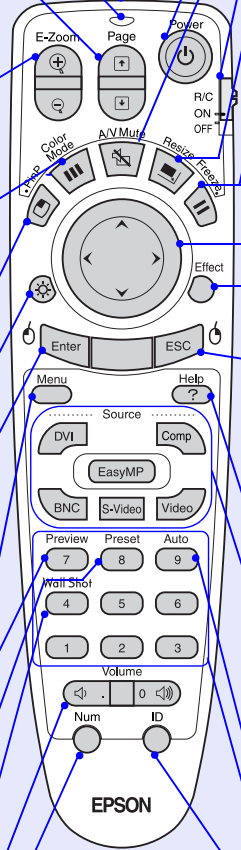
➔ стр. 52

• Кнопка [Shift] ➔ стр. 49, стр. 50, стр. 69

Эта кнопка необходима для регулировки синхронизации и трекинга и при использовании функции изменения размера.



Пульт ДУ

- 
- Область излучения сигнала пульта ДУ** (стр. 14)
 Излучает сигналы дистанционного управления.
 - Индикатор**
 Горит во время излучения сигналов дистанционного управления. Мигает, когда используется режим перетаскивания объектов.
 - Кнопки [Page] (Страница)** (стр. 20)
 [↑]: при использовании функции беспроводной мыши нажмите на эту кнопку, чтобы прокрутить слайды в файле PowerPoint назад.
 [↓]: при использовании функции беспроводной мыши нажмите на эту кнопку, чтобы прокрутить слайды в файле PowerPoint вперед.
 - Кнопки [E-Zoom]** (стр. 60)
 [⊕]: увеличивает области изображений, не меняя размер области проекции.
 [⊖]: уменьшает области изображений, которые были увеличены при помощи кнопки [⊕].
 - Кнопка [Color Mode] (Режим цвета)** (стр. 51)
 Предназначена для выбора режима цвета. При каждом нажатии на эту кнопку режим цвета меняется в следующем порядке: Dynamic (Динамичный), Presentation (Презентация), Theatre (Театр), Living Room (Гостиная) и sRGB.
 - Кнопка [PinP] (Картинка в картинке)** (стр. 61)
 При каждом нажатии на эту кнопку включается и выключается режим «картинка в картинке».
 - Кнопка [Light] (подсветка)**
 После нажатия на нее все кнопки, кроме [Light], [Enter], [ESC], [Num] и [ID] подсвечиваются примерно 10 секунд.
 - Кнопка [Enter] (↵)]** (стр. 21, стр. 98, стр. 115)
 Необходима для ввода значения пункта меню или выбора пункта справки, а также для перехода к следующему экрану или меню во время просмотра меню конфигурации или справки.
 Выполняет те же функции, что и щелчок левой кнопкой мыши, когда используется функция беспроводной мыши. Если нажать и удерживать эту кнопку в течение 1,5 секунд, она загорится и включится режим перетаскивания объектов.
 - Кнопка [Menu] (Меню)** (стр. 98)
 Отображает или скрывает меню конфигурации.
 - Кнопка [Preview] (Предварительный просмотр)** (стр. 33)
 При каждом нажатии на эту кнопку включается и выключается функция предварительного просмотра.
 - Кнопка [Preset] (Предустановленные параметры)** (стр. 65)
 Восстанавливает параметры, которые были сохранены при помощи команды Preset (Предустановленные параметры) из меню Video (Видео).
 - Кнопка [Wall Shot] (Проекция на стену)** (стр. 46)
 При проекции на доску или стену автоматически корректирует изображение для получения исходных цветов.
 - Кнопки [Volume] (Громкость)** (стр. 52)
 Регулируют громкость звука.
 - Кнопка [Num] (стр. 55, стр. 103)**
 Эта кнопка используется с параметрами из раздела Network (Сеть) в меню Advanced2 (Дополнительно2).
 - Кнопка [Power] (Питание)** (стр. 31, стр. 35)
 Включает и выключает питание проектора.
 - Кнопка [A/V Mute] (Отключение звука/изображения)** (стр. 59)
 При каждом нажатии на эту кнопку звук и изображение включаются или выключаются.
 - Переключатель [R/C]** (стр. 13)
 Включает и выключает питание пульта дистанционного управления. Пульт ДУ нельзя использовать, если этот переключатель не находится в положении ON (Вкл.).
 - Кнопка [Resize] (Изменение размера)** (стр. 67)
 Когда проецируются компьютерные изображения: переключает между реальным дисплеем и изображением с измененным размером.
 Когда проецируются видеоизображения: при каждом нажатии на эту кнопку меняется соотношение сторон.
 - Кнопка [Freeze] (Пауза)** (стр. 60)
 Каждое нажатие на эту кнопку приостанавливает или вновь запускает показ изображений.
 - Кнопка [Cursor] (стр. 21, стр. 98, стр. 116)**
 При нажатии во время отображения меню конфигурации этой кнопкой выбираются элементы меню и значения параметров. При нажатии во время работы функции беспроводной мыши перемещает указатель в сторону наклона.
 - Кнопка [Effect] (Эффект)** (стр. 63)
 Нажмите на эту кнопку, чтобы указателем провести линии по изображениям, являющимся частью презентации.
 - Кнопка [ESC] (Отмена)** (стр. 21, стр. 99, стр. 115)
 Останавливает работающую в данный момент функцию.
 При просмотре меню конфигурации или помощи отображает предыдущий экран или меню.
 Выполняет те же функции, что и щелчок правой кнопкой мыши при работе в режиме беспроводной мыши. Если нажать и удерживать эту кнопку в течение 1,5 секунд, она загорится и включится режим перетаскивания объектов.
 - Кнопка [Help] (Справка)** (стр. 115)
 Нажатие на эту кнопку отображает или скрывает меню интерактивной справки, которая помогает устранять неполадки.
 - Кнопки [Source] (Источник)** (стр. 32)
 [DVI] : переключает на источник, подключенный к разъему [DVI].
 [Comp] : переключает на источник, подключенный к разъему [Computer].
 [BNC] : переключает на источник, подключенный к разъему [BNC].
 [S-Video] : переключает на источник, подключенный к разъему [S-Video].
 [Video] : переключает на источник, подключенный к разъему [Video].
 [EasyMP] : в этом проекторе данная функция не используется.
 - Кнопка [Auto] (Авто)** (стр. 48)
 Автоматически корректирует и оптимизирует аналоговые компьютерные видеосигналы RGB.
 - Кнопки цифр (стр. 72, стр. 103)**
 Эти кнопки предназначены для ввода цифр от 0 до 9, когда была нажата кнопка [ID] или [Num].
 - Кнопка [ID] (Идентификация)** (стр. 71)
 Позволяет зарегистрировать идентификационный номер пульта ДУ.
 - Разъем [Remote] (стр. 14, стр. 140)**
 Предназначен для подключения дополнительного набора кабелей пульта ДУ для приема сигналов дистанционного управления.

Разъемы ввода-вывода

• Сетевой порт стр. 102

Используется для подключения проектора к сети.

• Разъем [Monitor Out] стр. 22

Передаст проецируемые в данный момент аналоговые сигналы RGB с компьютера на внешний монитор. Не совместим с цифровыми компьютерными сигналами RGB и сигналами видеоаппаратуры.

• Разъем [Audio Out] стр. 28

Передаст звуковые сигналы от выбранного видеосистемы на внешние динамики.

• Разъем [Remote] стр. 14, стр. 140

Предназначен для подключения дополнительного набора кабелей пульта ДУ для приема сигналов дистанционного управления.

• Разъем [Video] стр. 23

Принимает компоЗИТНЫЙ ВИДЕОСИГНАЛ от источника изображения.

• Разъемы [Audio] (для разъема [Video]) стр. 26

Принимают звуковые сигналы от источника, подключенного к разъему [Video].

• Разъем [S-Video] стр. 24

Принимает сигналы S-Video от источника изображения.

• Разъемы [Audio] (для разъема [S-Video]) стр. 26

Принимают звуковые сигналы от источника, подключенного к разъему [S-Video].

• Разъем [USB] стр. 20, стр. 146

Предназначен для подключения проектора к компьютеру с помощью USB-кабеля, когда необходимо использовать функцию беспроводной мыши.

• Разъем управления [Control (RS-232C)] стр. 146

Предназначен для подключения проектора к компьютеру по кабелю RS-232C. Этот разъем необходим только для технической проверки и не должен использоваться покупателем.

• Разъем [Computer] стр. 18, стр. 25

Принимает входные аналоговые видеосигналы от компьютера и RGB-видеосигналы, а также КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОСИГНАЛ от других видеосистем.

• Разъем [DVI] стр. 19

Принимает цифровые компьютерные видеосигналы RGB.

• Разъем [Audio] (для разъемов [Computer], [DVI]) стр. 26

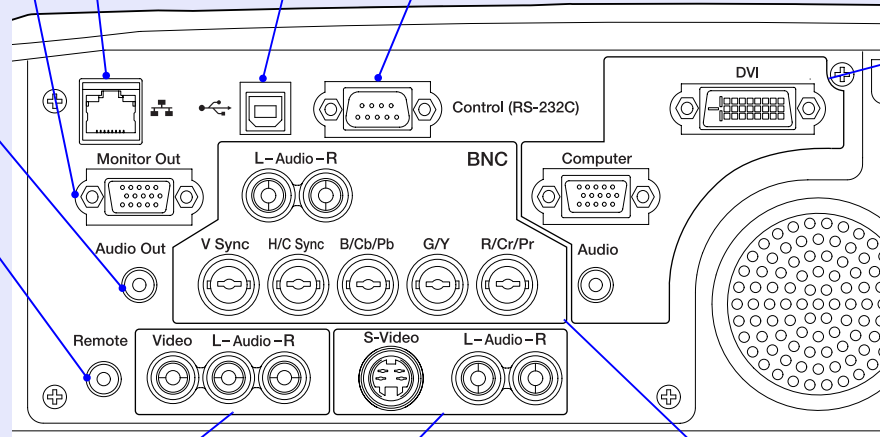
Принимает звуковые сигналы от устройств, подключенных к разъемам [Computer] и [DVI].

• Разъемы [BNC]

Принимают аналоговые сигналы RGB от компьютера и видеосигналы RGB, а также КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОСИГНАЛ от видеоаппаратуры.

• Разъемы [Audio] (для разъема [BNC]) стр. 26

Принимают звуковые сигналы от источника, подключенного к разъемам [BNC].



Установка батарей

При продаже проектора батареи не вставляют в пульт ДУ. Перед началом использования пульта ДУ нужно установить в него батареи из комплекта проектора.



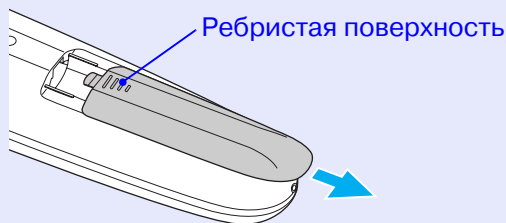
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно прочитайте инструкции по безопасности и международные гарантийные условия перед установкой батарей.

Процедура

1 Снимите крышку отсека для батарей.

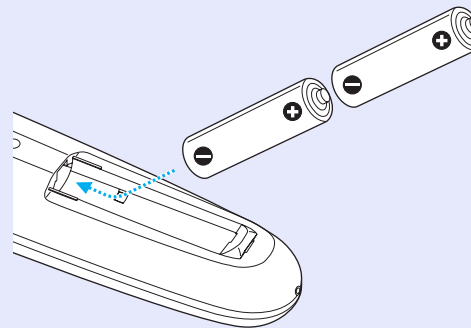
Нажимая на ребристую область крышки отсека для батарей, потяните крышку по направлению стрелки.



2

Вставьте батареи.

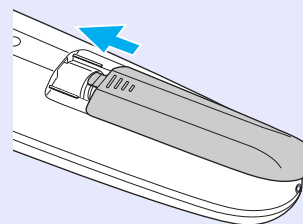
Проверьте расположение меток (+) и (–) внутри отсека, чтобы правильно вставить батареи.



3

Установите крышку отсека для батарей на место.

Задвигайте крышку отсека для батарей обратно, пока она не защелкнется.



СОВЕТ

Если при использовании пульта ДУ появляется задержка реакции или пульт не работает после простоя, возможно, батареи разрядились. В этом случае необходимо вставить две новые щелочные батареи типа AA.

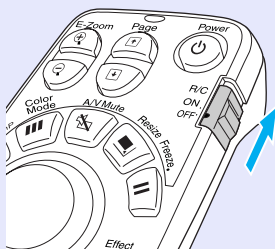
Использование и диапазон действия пульта ДУ

Использование пульта ДУ

Пульт ДУ рекомендуется использовать следующим образом.

Процедура

- 1 Установите переключатель [R/C] пульта ДУ в положение ON (Вкл.).



- 2 Направьте область излучения пульта ДУ на одну из областей приема сигнала с пульта на проекторе и нажимайте кнопки на пульте.

Область приема сигнала пульта ДУ (спереди)

Область приема сигнала пульта ДУ (тыльная)



СОВЕТ

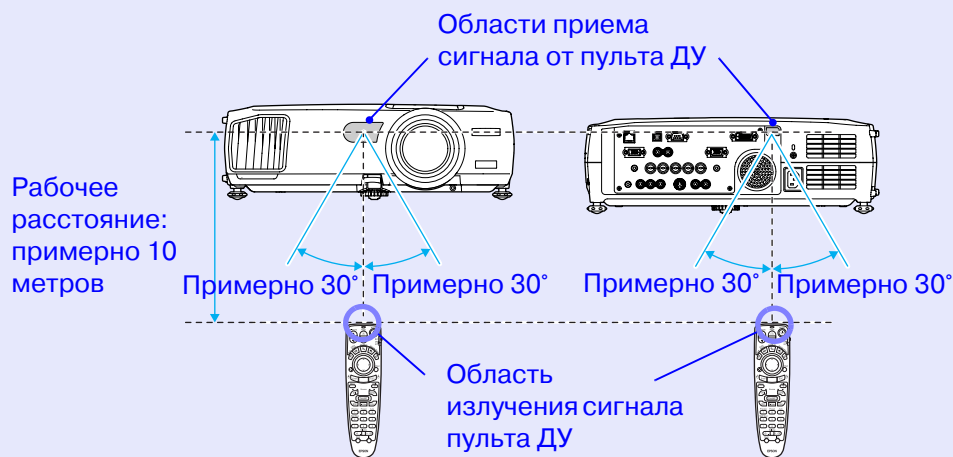
- Устанавливайте проектор так, чтобы солнечный свет или свет флуоресцентных ламп не был направлен прямо на области приема сигнала с пульта ДУ, иначе он может помешать получению сигналов от пульта.
- Если вы не используете пульт ДУ, установите переключатель [R/C] на пульте в положение OFF (Выкл.). Если оставить переключатель [R/C] в положении ON (Вкл.), пульт будет расходовать энергию батарей.
- Если удерживать кнопку пульта ДУ дольше минуты, когда переключатель [R/C] находится в положении ON (Вкл.), передача сигнала для этой кнопки будет остановлена, и пульт ДУ перейдет в спящий режим. Это предотвращает расход энергии батарей, когда какой-либо предмет лежит на пульте ДУ. Когда кнопка будет отпущена, продолжится обычная работа пульта ДУ.

■ Диапазон действия пульта ДУ

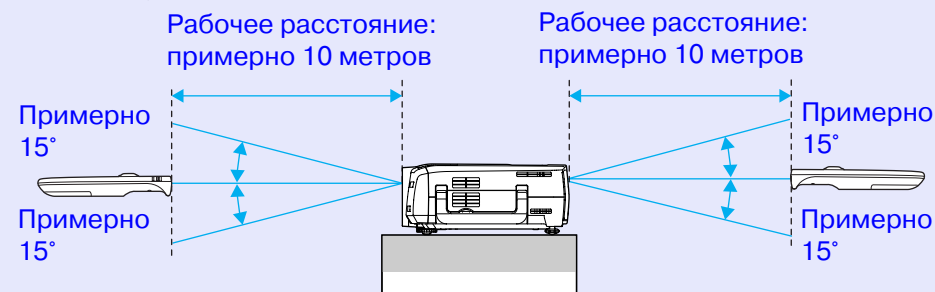
Используйте пульт ДУ в пределах области, обозначенной ниже. Если расстояние или угол между пультом и областью приема сигналов превышает обычный диапазон, пульт ДУ может не работать.

Рабочее расстояние	Рабочий угол
Примерно 10 метров	Примерно $\pm 30^\circ$ по горизонтали Примерно $\pm 15^\circ$ по вертикали

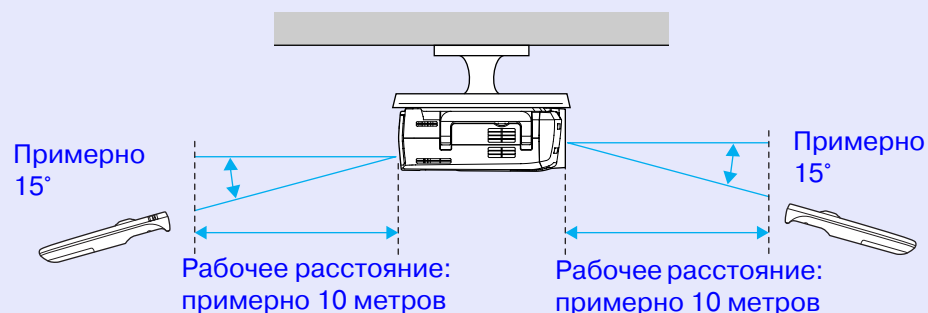
Рабочий угол (в горизонтальной плоскости)



Рабочий угол (в вертикальной плоскости)



Когда проектор подвешен к потолку



СОВЕТ

Если нужно гарантировать правильную работу пульта ДУ на расстоянии, используйте приобретаемый отдельно набор кабелей пульта ДУ, чтобы подключить разъем [Remote] на пульте ДУ к разъему [Remote] на проекторе. См. раздел «Приложения: Дополнительные принадлежности и расходные материалы» ➔ стр. 140

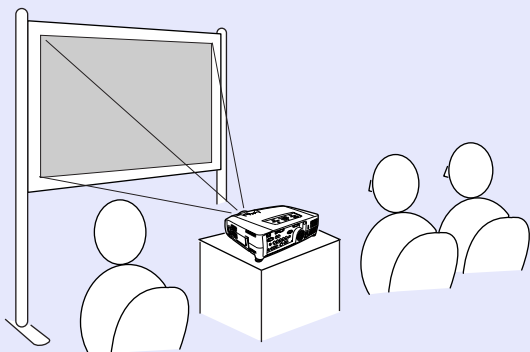
Установка проектора

Проектор поддерживает четыре способа проекции, позволяя вам выбрать наилучший метод демонстрации изображений.

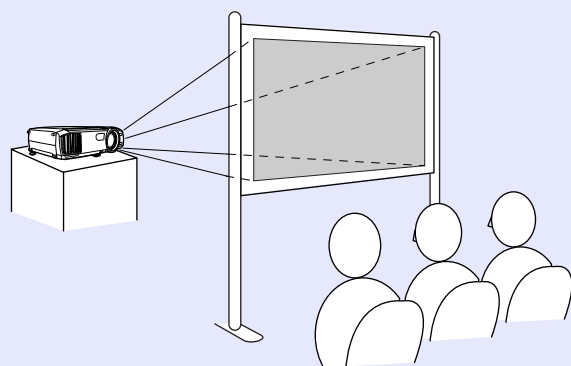
! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- *Перед установкой проектора обязательно прочитайте особые инструкции по безопасности и международные гарантийные условия.*
- *На проекторе (сбоку) предусмотрена ножка для хранения. Не включайте проектор, когда он установлен вертикально с помощью этой ножки. ➡ стр. 8*

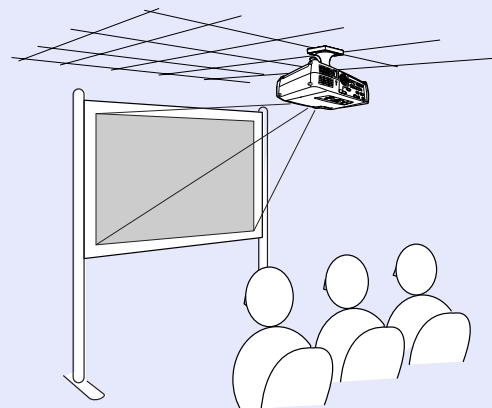
• Фронтальная



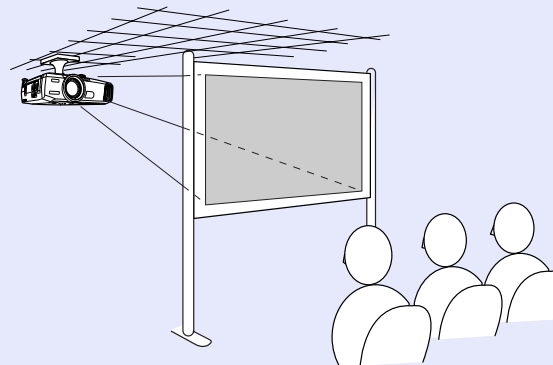
• Проекция сзади на просветный экран



• Фронтальная проекция с потолка



• Проекция сзади с потолка на просветный экран



* Для подвешивания проектора к потолку применяется особый способ установки. Обратитесь к продавцу, если хотите использовать этот метод установки. Для подвешивания проектора к потолку необходимо дополнительное потолочное крепление. ➡ стр. 141



СОВЕТ

Чтобы способ проецирования соответствовал методу установки, для проекции сзади с потолка на просветный экран настройте параметры Ceiling (Потолок) и Rear Proj. (Проекция сзади) в меню Advanced1 (Дополнительно1). ➡ стр. 90

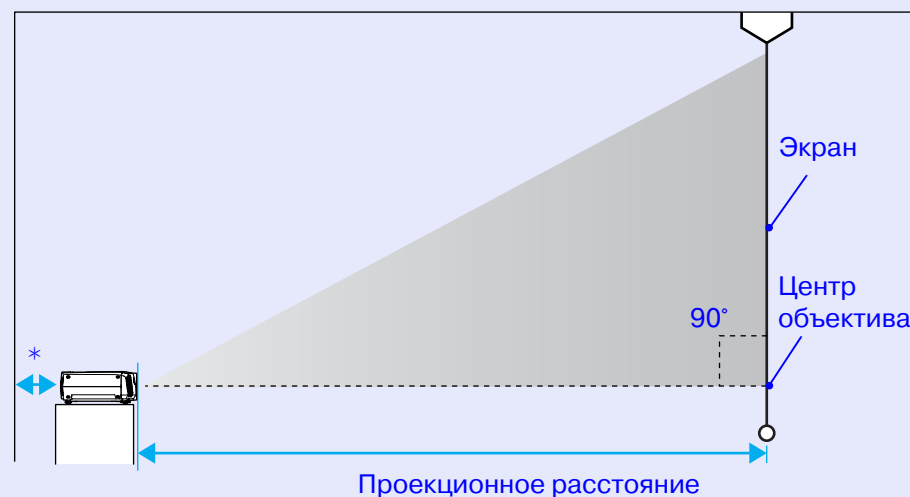
Размер экрана и проекционное расстояние

Расстояние от объектива до экрана определяет фактический размер изображения. В следующей таблице приведены рекомендованные расстояния и проекционные расстояния для проектора, оборудованного широкоэкранным объективом. Если на проектор установлен дополнительный объектив, см. документацию к этому объективу.

Рекомендованное расстояние	77–1113 см
-----------------------------------	------------

Сверяясь со следующей таблицей, установите проектор так, чтобы проецируемые на экран изображения были оптимального размера. Используйте эти значения как ориентир при установке проектора. Реальные значения могут меняться в зависимости от условий проецирования и настройки масштаба изображения.

Размер экрана 4:3, см	Проекционное расстояние, см
30" (61 x 46)	77–107
40" (81 x 61)	105–144
50" (100 x 76)	133–181
60" (120 x 90)	161–219
80" (160 x 120)	216–293
100" (200 x 150)	272–368
200" (410 x 300)	550–740
300" (610 x 460)	827–1113



* При установке проектора около стены оставляйте между ним и стеной промежуток не менее 20 см.



СОВЕТ

Широкоэкранный объектив позволяет изменять фокусное расстояние в 1,35 раза. Размер изображения при максимальном увеличении примерно в 1,35 раза больше, чем размер изображения при минимальном масштабе.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При подключении проектора к компьютеру убедитесь, что соблюдены следующие условия.

- *Перед подключением проектора к компьютеру выключите питание обоих устройств. Если на момент подключения включено питание одного или обоих устройств, это может привести к повреждениям.*
- *Перед соединением сравните формы разъемов на кабелях и устройствах. Если вы попытаетесь подключить разъем к разъему другой формы или с другим количеством контактов, это может привести к неправильной работе или повреждению разъемов.*
- *Не проводите шнур питания и соединительный кабель вместе. Если шнур питания будет переплетен с соединительным кабелем, могут возникнуть помехи и ошибки в работе.*

Подходящие компьютеры

Проектор нельзя подключить к компьютерам некоторых типов или проекция изображений невозможна, даже если физическое подключение удастся. Убедитесь, что компьютер, к которому вы собираетесь подключить проектор, удовлетворяет следующим условиям.

- **Условие 1:** компьютер должен быть оснащен выходом сигнала изображения.

Проверьте, есть ли на компьютере такие разъемы, как RGB, CRT или выход для монитора, которые способны выводить сигналы изображений.

Если компьютер оснащен встроенным монитором или вы используете переносной компьютер, возможно, подключить проектор к компьютеру не удастся или для этого понадобится

приобрести внешний порт вывода. Подробнее об этом — в главе «Подключение внешнего монитора» (или подобной) в документации к вашему компьютеру.


- **Условие 2:** разрешение и частота монитора должны совпадать с одними из перечисленных в разделе «Список поддерживаемых типов видеосигналов».

См. раздел «Приложения: Список поддерживаемых типов видеосигналов»  [стр. 148](#)

Некоторые компьютеры позволяют изменять выходное разрешение, поэтому, если необходимо, задайте значение разрешения из списка поддерживаемых типов видеосигналов. См. документацию к вашему компьютеру.



СОВЕТ

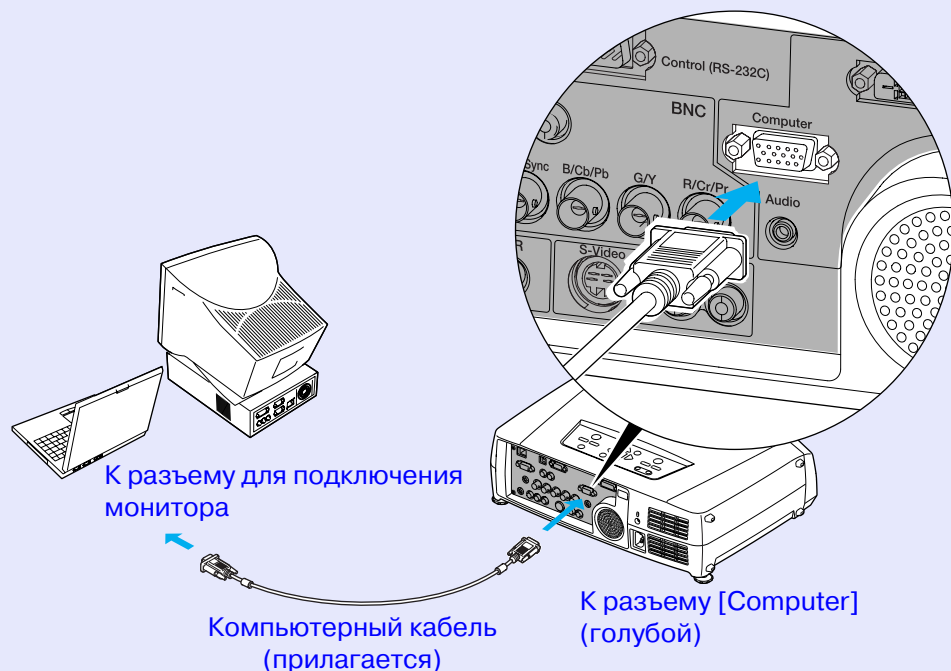
- *В зависимости от формы разъема компьютера, возможно, понадобится приобрести адаптер (продается в розницу). Подробнее об этом — в документации к вашему компьютеру.*
- *Если расстояние между компьютером и проектором слишком большое и длины прилагаемого компьютерного кабеля недостаточно, используйте дополнительный кабель VGA-HD15. См. раздел «Приложения: Дополнительные принадлежности и расходные материалы»  [стр. 140](#)*

Проецирование изображений с компьютера

Форма и характеристики разъема для подключения монитора компьютера определяют, кабель какого типа необходимо использовать. Проверьте следующие условия, чтобы узнать, какой тип разъема у вашего компьютера.

Если монитор подключен через 15-контактный D-образный мини-разъем (пример)

Для соединения используйте прилагаемый компьютерный кабель.



СОВЕТ

- Источники изображения распознаются автоматически согласно входным сигналам. В зависимости от типа выходного сигнала с компьютера изображение может проецироваться с неестественными цветами. В таком случае присвойте параметру Computer Input в меню конфигурации значение RGB. ➔ стр. 85
- При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку [Comp] на пульте ДУ либо [Computer / DVI] на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➔ стр. 32

Если монитор подключен через разъем Digital RGB

Для подключения используйте дополнительный кабель для передачи цифрового видеосигнала [DVI-D](#) /DVI-D или DVI-D/DFP.



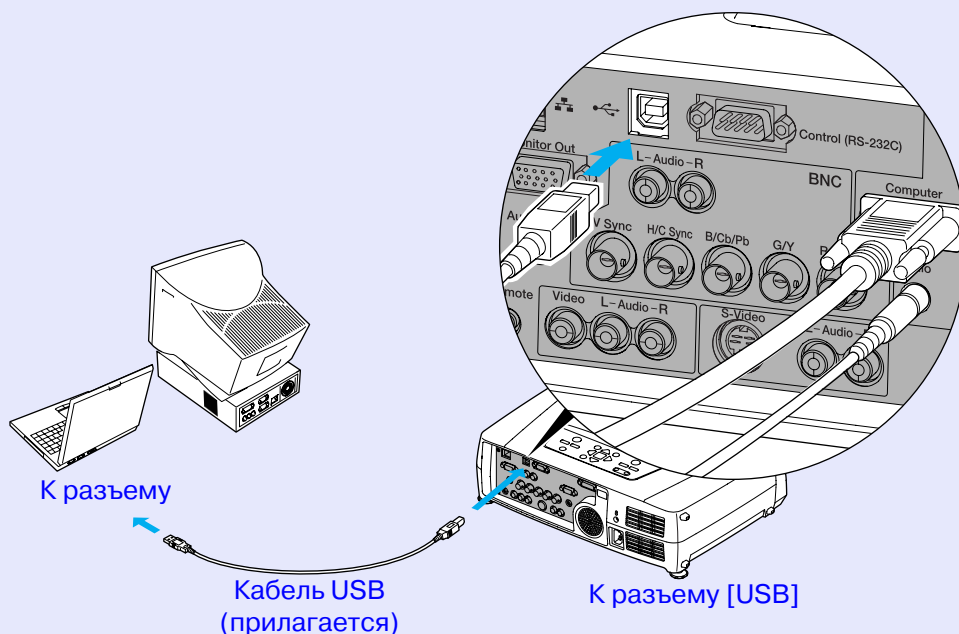
СОВЕТ

- Используйте тот из кабелей цифрового видеосигнала (DVI-D/DVI-D или DVI-D/DFP), который подходит к разъему монитора на компьютере. См. раздел «Приложения: Дополнительные принадлежности и расходные материалы» ➔ [стр. 140](#)
- При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку [DVI] на пульте ДУ либо [Computer/DVI] на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➔ [стр. 32](#)

Управление указателем мыши с пульта ДУ (функция беспроводной мыши)

Подключив при помощи прилагаемого **USB**-кабеля разъем USB на компьютере к разъему [USB] на тыльной стороне проектора, можно использовать пульт ДУ как беспроводную мышь и управлять указателем мыши на экране.

Компьютер	Используемая мышь	Подходящий кабель
Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional	Мышь USB	Кабель USB (прилагается)
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)	Мышь USB	Кабель USB (прилагается)



* Когда пульт ДУ используется в качестве беспроводной мыши, кнопки [Page] и [Page] на пульте ДУ применяются для прокрутки слайдов презентации PowerPoint назад и вперед.



СОВЕТ

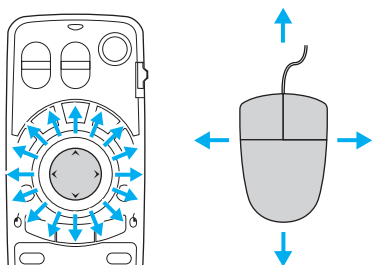
- Кабель USB можно подключать только к компьютерам со стандартным интерфейсом USB. Если это компьютер под управлением Windows, на нем должна быть установлена полная версия Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. Если версия Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional установлена на компьютере поверх более ранней версии Windows, правильная работа не гарантируется.
- С некоторыми ранними версиями ОС Windows и Macintosh нельзя использовать функцию беспроводной мыши.
- Чтобы использовать функцию беспроводной мыши, возможно, понадобится изменить некоторые настройки компьютера. Подробнее об этом — в документации к вашему компьютеру.



После установления соединения можно управлять указателем мыши следующим образом.

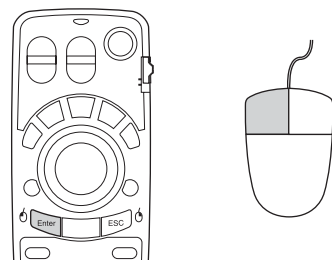
Перемещение указателя мыши

Наклоняйте кнопку [○] на пульте ДУ, чтобы перемещать указатель в направлении наклона.



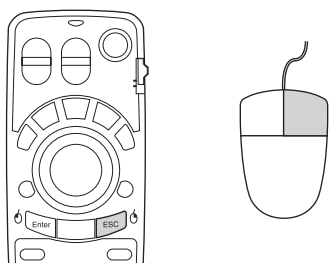
Щелчок левой кнопкой мыши

Нажмите на кнопку [Enter (↵)]. Если быстро дважды нажать на кнопку [Enter (↵)], это произведет эффект двойного щелчка кнопкой мыши.



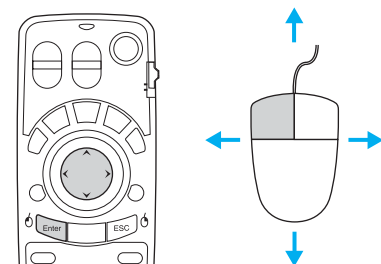
Щелчок правой кнопкой мыши

Нажмите на кнопку [ESC (⌫)].



Перетаскивание объектов

Если нажать и удерживать кнопку [Enter (↵)] в течение 1,5 секунд, кнопка загорится и включится режим перетаскивания объектов. В этом режиме можно перетаскивать объекты, наклоняя кнопку [○]. Нажмите на кнопку [Enter (↵)], когда объекты окажутся на нужном месте, чтобы оставить их.



Режим перетаскивания объектов также можно включить, нажав и удерживая кнопку [ESC (⌫)] (Отмена) в течение 1,5 секунд. При этом выполняется перетаскивание, как при щелчке правой кнопкой мыши.



СОВЕТ

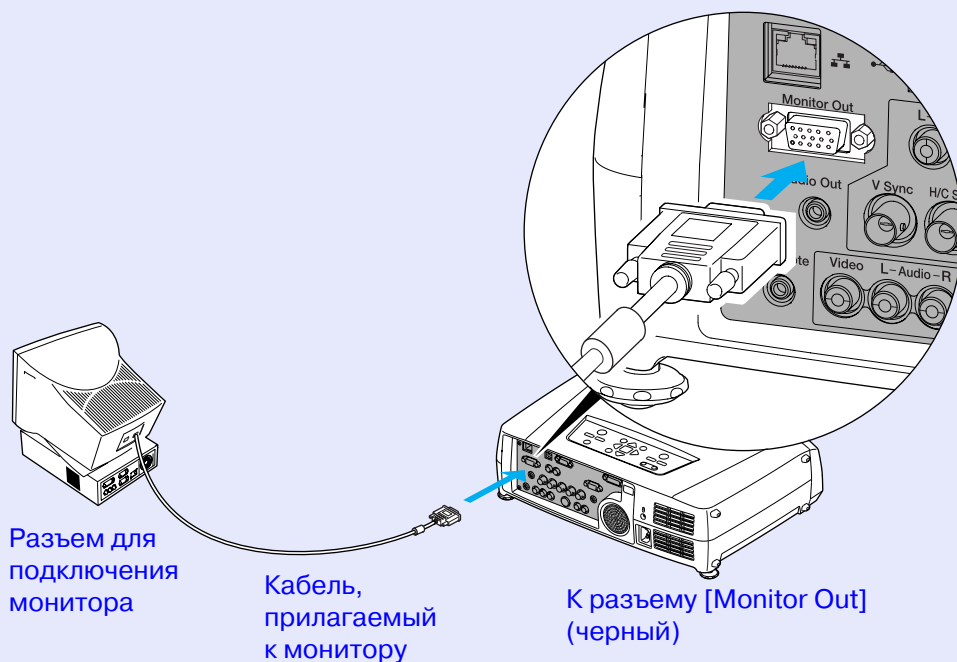
- Если в настройках компьютера функции кнопок мыши поменять местами, функции кнопок пульта ДУ также поменяются.
- Функцию беспроводной мыши нельзя использовать, когда:
 - отображается меню конфигурации;
 - отображается меню помощи;
 - используется функция Effect (Эффект);
 - настраивается дополнительный экран при помощи функции PinP (Картинка в картинке);
 - используется функция E-Zoom;
 - настраивается параметр Quick Corner (Боковая проекция);
 - отображается окно в реальном режиме при помощи функции изменения размера;
 - используется функция предварительного просмотра;
 - идет захват логотипа пользователя;
 - включена функция Wall Shot (Проекция на стену);
 - настраивается параметр Password Protect (Защита паролем).



Подключение внешнего монитора

Если вы проецируете аналоговые сигналы RGB с компьютера, к проектору можно подключить внешний монитор, чтобы просматривать на нем изображения, например, во время презентации.

Подключите внешний монитор при помощи прилагаемого к нему кабеля.



СОВЕТ

- *Изображения Digital RGB с компьютера и видеоизображения нельзя передавать на внешний монитор.*
- *Результат коррекции трапецидального искажения, меню конфигурации и меню справки не отображаются на внешнем мониторе.*



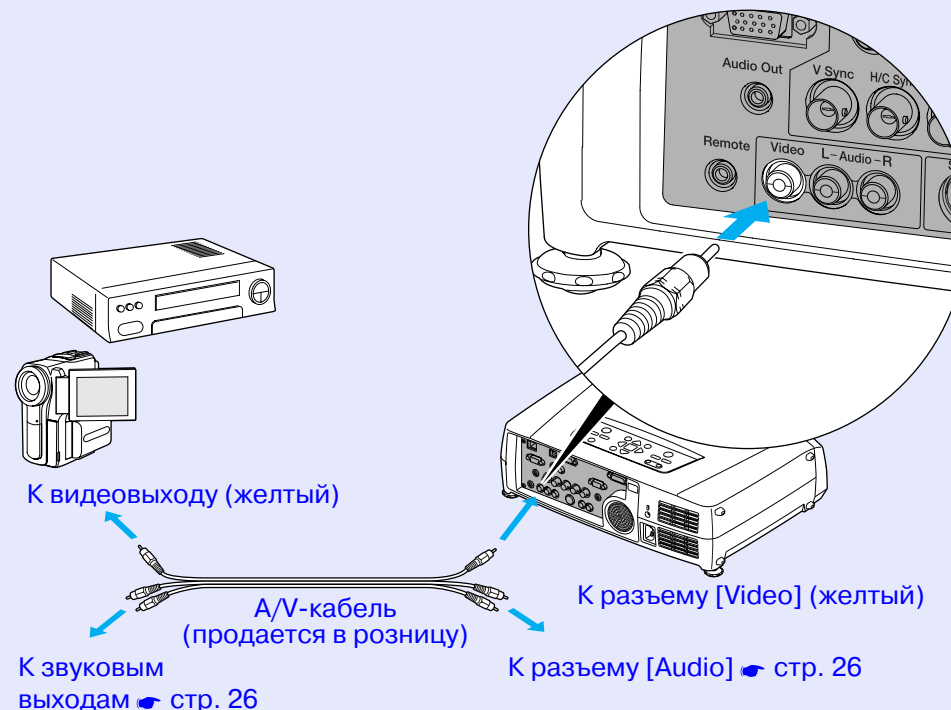
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Подключая проектор к другим источникам видеосигнала, соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Перед подключением проектора к источнику видеосигнала выключите питание обоих устройств. Если на момент подключения включено питание одного или обоих устройств, это может привести к повреждениям.
- Перед соединением сравните формы разъемов на кабелях и устройствах. Если вы попытаетесь подключить разъем к разъему другой формы или с другим количеством контактов, это может привести к неправильной работе или повреждению разъемов.
- Не проводите шнур питания и соединительный кабель вместе. Если шнур питания будет переплетен с соединительным кабелем, могут возникнуть помехи и ошибки в работе.

Проецирование композитного видеосигнала

Для соединения используйте доступный в розничной продаже A/V-кабель.

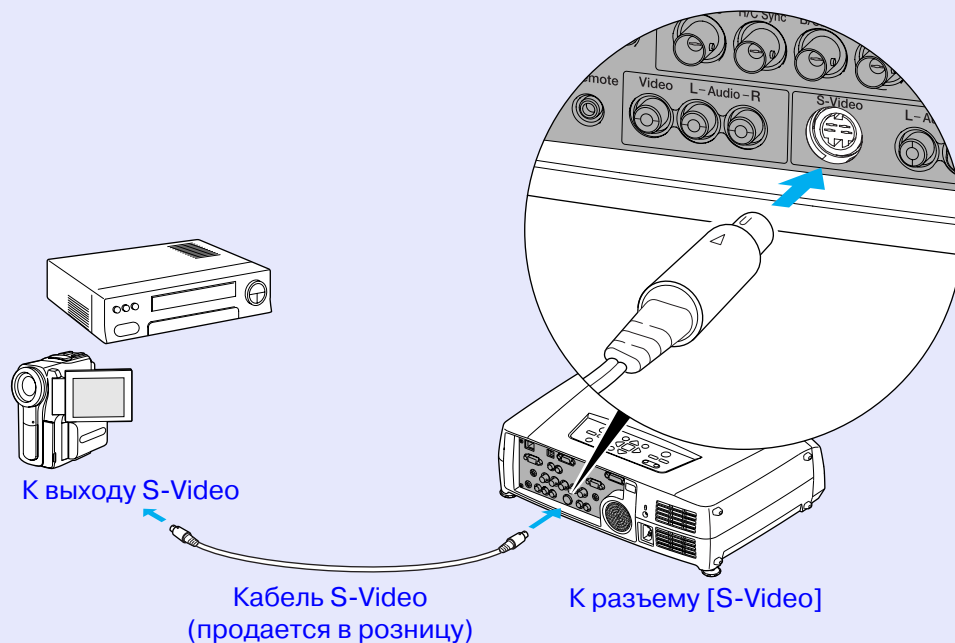


СОВЕТ

При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку [Video] на пульте ДУ либо [Video/BNC] на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➡ стр. 32

Проецирование сигнала S-Video

Для соединения используйте доступный в розничной продаже кабель **S-Video**.



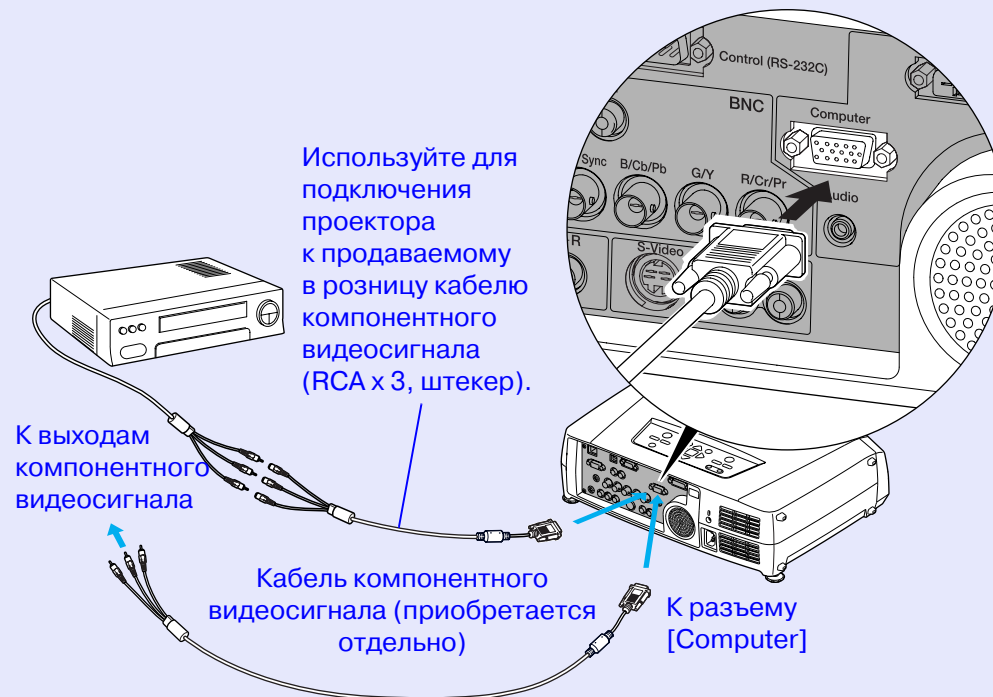
СОВЕТ

При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку [S-Video] на пульте ДУ либо [Video/BNC] на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➔ стр. 32

Проецирование компонентного видеосигнала

Для соединения используйте приобретаемый отдельно кабель компонентного видеосигнала.

«Приложения: Дополнительные принадлежности и расходные материалы» ➔ стр. 140





СОВЕТ

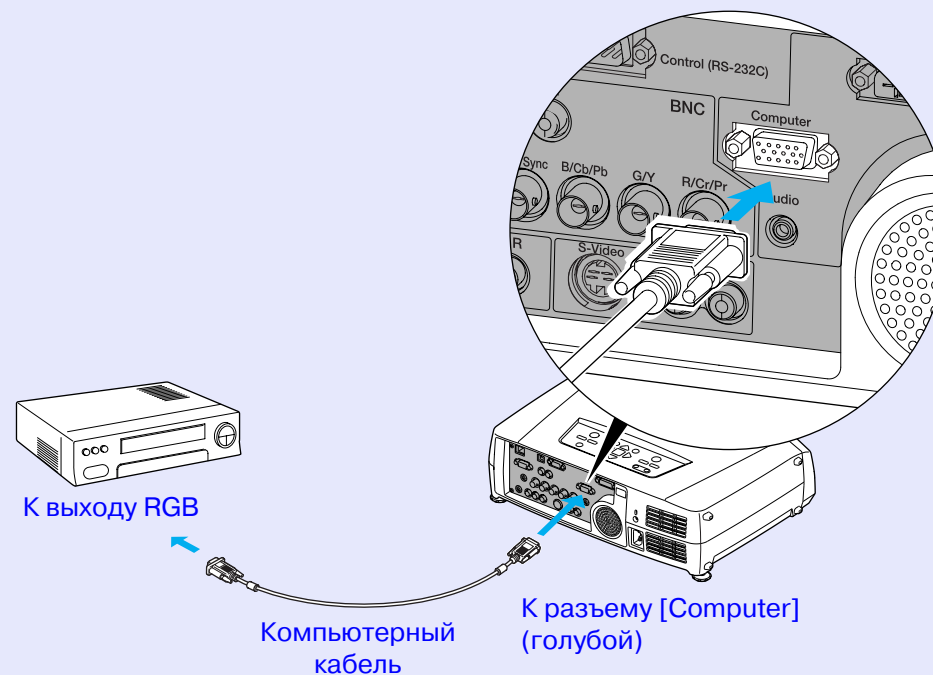
- Источники изображения распознаются автоматически согласно входным сигналам. В зависимости от типа выходного сигнала с компьютера, изображение может проецироваться с неестественными цветами. В таком случае присвойте параметру *Computer Input* в меню конфигурации значение *Component Video*. ➔ [стр. 85](#)
- При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку *[Comp]* на пульте ДУ либо *[Computer/DVI]* на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➔ [стр. 32](#)

Проецирование видеосигналов RGB

RGB-видео используется при проекции сигналов RGB от подключенного к проектору видеоисточника, отличного от компьютера. Можно применять любой из следующих способов подключения. Воспользуйтесь тем, который соответствует разъему на видеоустройстве.

Если сигнал RGB подается через 15-контактный D-образный мини-разъем (пример)

Для соединения используйте прилагаемый компьютерный кабель.



СОВЕТ

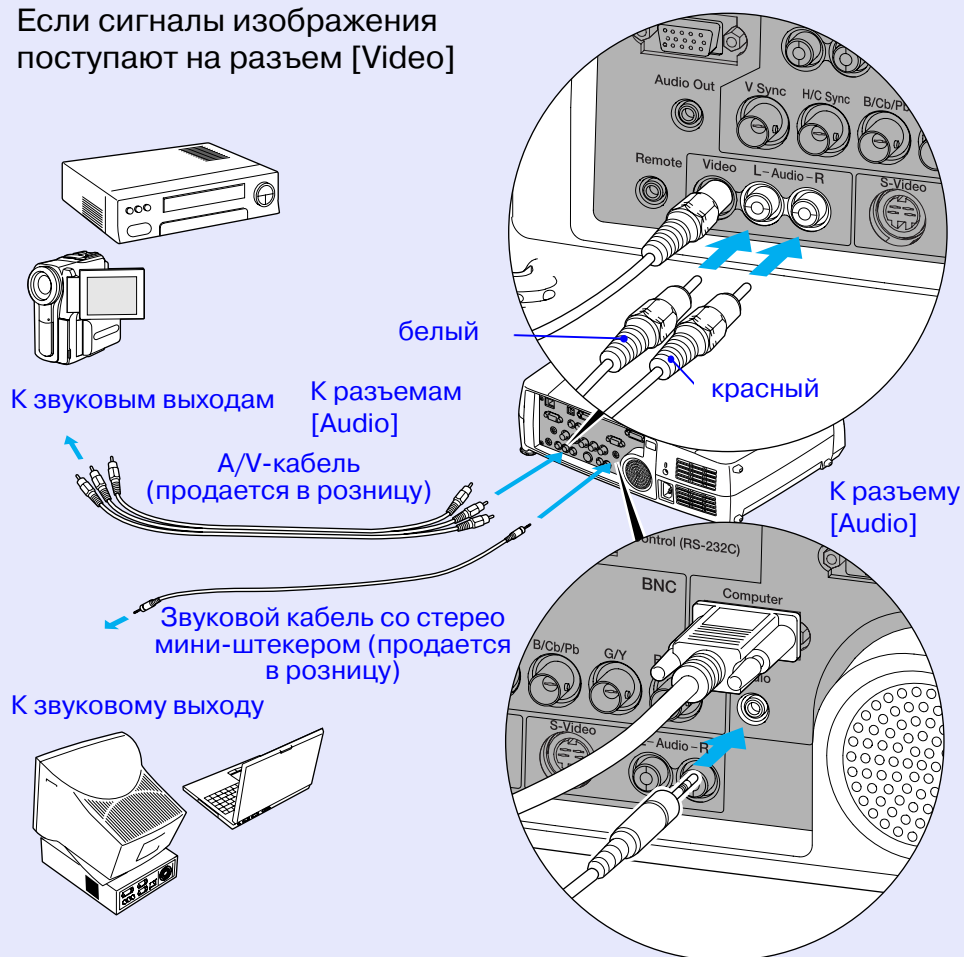
- Источники изображения распознаются автоматически согласно входным сигналам. В зависимости от типа выходного сигнала с компьютера изображение может проецироваться с неестественными цветами. В таком случае присвойте параметру *Computer Input* в меню конфигурации значение *RGB*. ➔ [стр. 85](#)
- При подключении нескольких устройств к проектору используйте кнопку *[Comp]* на пульте ДУ либо *[Computer/DVI]* на панели управления проектора для переключения между устройствами после начала проецирования. ➔ [стр. 32](#)

Проектор оснащен встроенным динамиком с максимальной выходной мощностью 5 Вт. Если подключенное к проектору видеоустройство (компьютер или видеорекордер) оснащено выходом звука, можно воспроизводить с него звук через встроенный динамик проектора. Если используются разъемы [DVI] и [Computer], нужный разъем [Audio] должен находиться в том же блоке, что и разъем, который принимает видеосигналы. В остальных случаях разъем [Audio] соответствует разъему в том же блоке, который принимает видеосигналы.

Для подключения выберите один из следующих звуковых кабелей в зависимости от формы соответствующего разъема на оборудовании.

- При подключении с помощью стерео мини-штекера (например, через выход звука на компьютере): для соединения используйте доступный в розничной продаже звуковой кабель со стерео мини-штекером.
- При подключении к разъемам RCA x2 (красный/белый) (например, к выходу звука на видеоустройстве): для соединения используйте доступный в розничной продаже A/V-кабель.


Если сигналы изображения поступают на разъем [Video]



Когда видеосигналы поступают на разъем [DVI] или [Computer]



**СОВЕТ:**

- Громкость звука можно регулировать после начала проецирования.  [стр. 52](#)
- Если источник звукового сигнала подключен к звуковым разъемам, используемым совместно с разъемами [DVI] или [Computer], входные звуковые сигналы воспроизводятся независимо от выбранного сигнала изображения. В параметре Computer / DVI Audio Input из меню Audio (Звук) можно активировать воспроизведение звуковых сигналов только с разъемов Computer или DVI.
- Если вы используете продающийся в розницу звуковой кабель с двумя разъемами RCA (левый/правый) или стерео мини-штекером, применяйте только кабель с маркировкой No resistance (Без сопротивления).



Можно подключить динамики со встроенными усилителями (активные) к разъему [Audio Out] на проекторе, чтобы насладиться звуком идеального качества.

Используйте продающийся в розницу звуковой кабель с разъемами штекер типа «тюльпан» ↔ стереоштекер (3,5 мм) или подобный.

Применяйте звуковой кабель с разъемами, соответствующими разъемам внешнего звукового оборудования.



СОВЕТ

Если подключить звуковой кабель со стерео мини-штекером к разъему [Audio Out], звук будет воспроизводиться через внешние динамики. При этом встроенный динамик проектора выключается.

Основные операции

В этой главе рассказывается о таких основных операциях, как включение и выключение проектора и корректировка проекции изображений.

Включите питание, чтобы начать проецирование изображений.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно прочитайте инструкции по безопасности и международные гарантийные условия перед началом проекции изображений.

Подсоединение шнура питания



СОВЕТ

*Если изменить значение параметра Direct Power ON (Прямое включение питания) в меню Advanced2 (Дополнительно2) на ON (Вкл.), питание проектора включится и проецирование начнется сразу после того, как шнур питания будет вставлен в розетку. ➔ стр. 93
Сначала включите питание других компонентов, подсоединенных к проектору.*

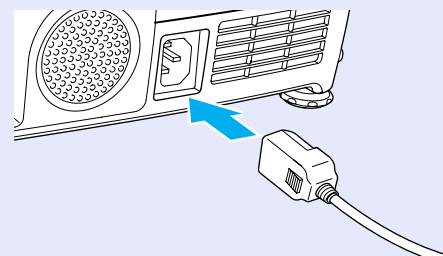
Процедура

- 1** Убедитесь, что питание проектора и всех компонентов, подключенных к нему, выключено.
- 2** Подключите к проектору компьютер или другой источник видеосигнала. ➔ стр. 17, стр. 23
- 3** Снимите крышку объектива.

4

Подсоедините прилагаемый шнур питания к проектору.

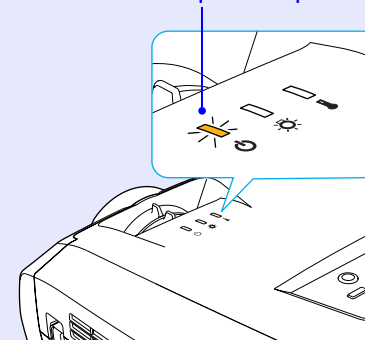
Убедитесь, что разъем шнура питания повернут так же, как и разъем на проекторе, затем плотно вставьте разъем шнура питания в проектор.

**5**

Подсоедините другой конец шнура питания к заземленной электрической розетке.

Подождите, пока индикатор ϕ загорится оранжевым светом.

Загорелся оранжевым



СОВЕТ

Кнопки пульта ДУ и панели управления проектора не будут работать, пока индикатор ϕ мигает оранжевым светом.

Включение питания и проецирование изображений

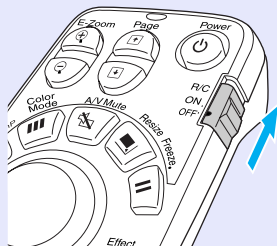


СОВЕТ

- Если включена защита паролем, при включении питания откроется экран *Password Protect Release* (Отключение защиты паролем). Введите пароль. ➔ [стр. 53](#)
- Если пункт меню *Advanced2* (Дополнительно2) — *Operation Lock* (Блокировка) имеет значение *ON* (Вкл.), никакие кнопки на панели управления проектора, кроме кнопки [Power] (Питание), не будут работать. ➔ [стр. 72](#)
В таком случае управляйте проектором с пульта ДУ.

Процедура

- 1 Убедитесь, что индикатор прекратил мигать и загорелся оранжевым светом.
- 2 Если вы используете пульт ДУ, установите переключатель [R/C] пульта ДУ в положение *ON* (Вкл.).



3

Включите питание всех устройств, подключенных к проектору.

Если необходимо, на видеоисточнике нажмите на кнопку [Play] (Воспроизведение), чтобы начать воспроизведение.

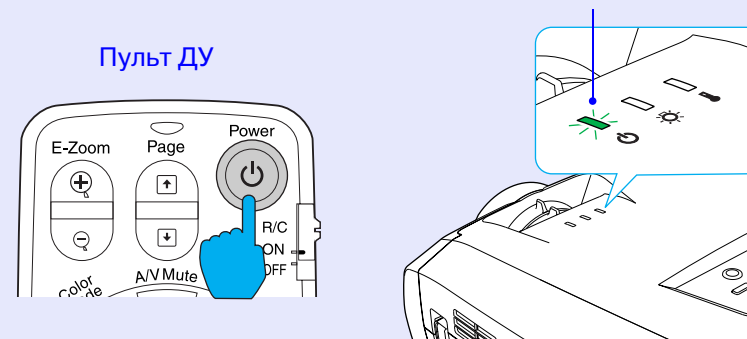
4

Нажмите на кнопку [Power] (Питание) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы включить питание проектора.

Индикатор начнет мигать зеленым светом. Через несколько секунд индикатор прекратит мигать, загорится постоянно, и начнется проецирование изображений.

Подождите, пока индикатор загорится зеленым светом (обычно это происходит через 30 секунд).


После мигания постоянно горит зеленым светом



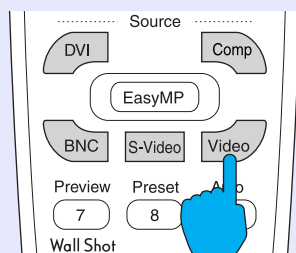
СОВЕТ

- Кнопки пульта ДУ и панели управления проектора не будут работать, пока индикатор мигает зеленым светом.
- В зависимости от параметров в меню конфигурации, может появиться сообщение *No Signal* (Нет сигнала). См. *Setting* (Параметры) — *No-Signal Msg* (Сообщение «Нет сигнала»). ➔ [стр. 85](#)

5 Если к проектору подключено несколько внешних устройств, сверьтесь со следующей таблицей и выберите источник изображения при помощи кнопок на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Выбрать источник сигнала также можно при помощи функции предварительного просмотра.  [стр. 33](#)

Пульт ДУ



название текущего сигнала отображается на экране.

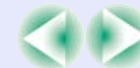
Если в данный момент проецируется входной сигнал с разъема [DVI] или [Computer], для отображения на экране названия текущего входного сигнала необходимо один раз нажать на кнопку [Computer/DVI].

- *3 Появится элемент, выбранный командой Computer Input из меню Setting (Параметры).
- *4 Проектор не переключится на следующий источник сигнала, если кнопка [Video/BNC] не будет нажата в то время, когда название текущего сигнала отображается на экране. Если в данный момент проецируется входной сигнал с разъема [BNC], [S-Video] или [Video], для отображения на экране названия текущего входного сигнала необходимо один раз нажать на кнопку [Video/BNC].
- *5 Появится элемент, выбранный командой BNC Input из меню Setting (Параметры).

Разъем	Нажать на кнопку		Отображаемый сигнал
	Пульт ДУ	Проектор	
DVI ^{▶▶}	[DVI]	Источник изображения	DVI
Computer	[Comp] ^{*1}	изменяется после каждого нажатия на кнопку [Computer/DVI]. ^{*2}	Computer (Автовыбор) ^{*3} Computer (RGB) ^{*3} Computer (Компонентный видеосигнал) ^{*3}
BNC	[BNC] ^{*1}	Источник изображения изменяется после каждого нажатия на кнопку [Video/BNC]. ^{*4}	BNC (Автовыбор) ^{*5} BNC (RGB) ^{*5} BNC (Компонентный видеосигнал) ^{*5}
S-Video	[S-Video]		S-Video
Video	[Video]		Video

*1 При однократном нажатии на эти кнопки на экране появляется название сигнала, выбранного в данный момент в меню конфигурации.

*2 Проектор не переключится на следующий источник сигнала, если кнопка [Computer/DVI] не будет нажата в то время, когда





СОВЕТ

- Если подключен только один источник сигнала, для проецирования сигналов от этого источника не нужно нажимать ни на одну из кнопок [Source].
- Если сообщение No Signal остается на экране, еще раз проверьте подключение устройств.
- Если к проектору подключен переносной компьютер или компьютер с ЖК-дисплеем, проецирование изображений может начаться с задержкой. После начала проецирования проверьте, что компьютер настроен для вывода сигнала на внешнее устройство.

В следующей таблице перечислены примеры переключения параметров вывода. Более подробную информацию можно найти в разделах документации к компьютеру под названием «Вывод на внешнее устройство», «Подключение внешнего монитора» или подобных.

NEC	Panasonic	Toshiba	IBM	Sony	Fujitsu	Macintosh
[Fn]+[F3]	[Fn]+[F3]	[Fn]+[F5]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F7]	[Fn]+[F10]	Задание параметра зеркального отображения или определение дисплея.

- Если в течение долгого периода времени отображается одно и то же неподвижное изображение, на люминофоре экрана компьютера может остаться его след. Не оставляйте надолго дисплей со статичным изображением.

Выбор источника изображения в процессе просмотра изображений (функция предварительного просмотра)

Функция предварительного просмотра позволяет проецировать изображения с выбранного в данный момент источника и просматривать их на экране предварительного просмотра, в то же время выбирая источник сигнала. Выполняйте все операции предварительного просмотра при помощи пульта ДУ.

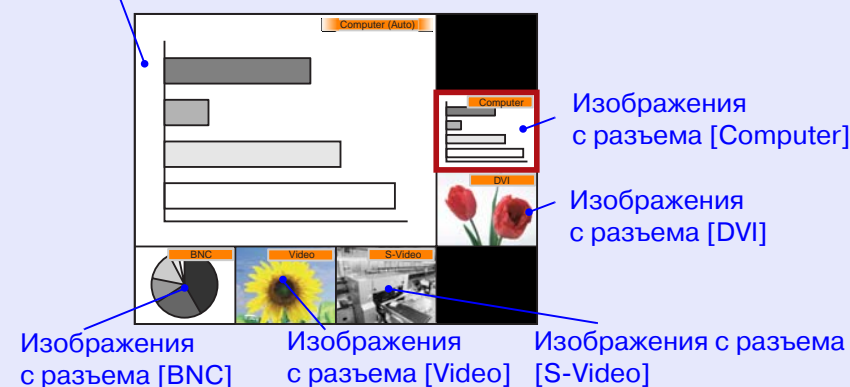
Процедура

1 Нажмите на кнопку [Preview] на пульте ДУ.

Через несколько секунд на экране появится окно предварительного просмотра как на иллюстрации ниже. Когда отображается окно предварительного просмотра, рамки, соответствующие разъемам, через которые не подается сигнал или передается не поддерживаемый сигнал, остаются синими. Чтобы сменить проецируемое изображение, нажимайте на кнопки [Source] на пульте ДУ для выбора источника изображения.

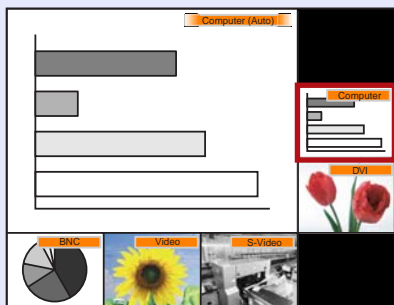
Активное окно

Показывает изображения, которые проецируются в данный момент.



2 Наклоняйте кнопку [⊙] для выбора проецируемого изображения.

Перемещайте красную рамку, пока не выберете нужное изображение.

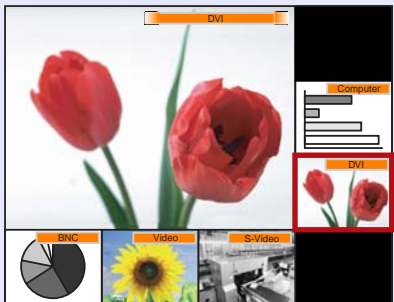


3 Нажмите на кнопку [Enter].

Выбранные изображения будут проецироваться в активном окне.

Если нажать на кнопку [Enter] еще раз, функция предварительного просмотра будет отменена и выбранные изображения будут проецироваться в активном окне.

Чтобы вернуться к изображениям, которые проецировались до запуска функции предварительного просмотра, нажмите на кнопку [ESC] или [Preview] (Предварительный просмотр).



СОВЕТ

- Когда раскрыто окно предварительного просмотра, воспроизводится звук, соответствующий изображению в активном окне. Но если источник изображений, которые проецируются в активном окне, подключен к разъему [Computer] или [DVI], звуковые сигналы будут воспроизводиться согласно значению параметра Computer / DVI Audio Input из меню Audio (Звук).
- Сигналы во всех окнах, кроме активного, отображаются как неподвижные картинки.
- Если нажать на кнопку [Preview] (Предварительный просмотр), когда включена функция E-Zoom или отображение идет в реальном размере, эти функции будут отменены, и откроется окно предварительного просмотра. После отмены функции предварительного просмотра без изменения входного источника проецируемые изображения вернуться в то состояние, в котором находились перед активацией этой функции.



Чтобы выключить проектор, сделайте следующее.

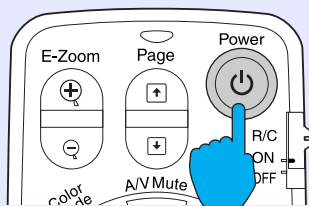
Процедура

1 Выключите питание источников сигнала, подключенных к проектору.

Убедитесь, что выключено питание всех компонентов, подключенных к проектору.

2 Нажмите на кнопку [Power] на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Пульт ДУ



Появится следующее сообщение с запросом подтверждения.

Power OFF?

Yes : Press  button

No : Press any other button

Если вы не хотите выключать питание, нажмите на любую кнопку, кроме:


- На пульте ДУ : [Power], [⏏], [⏏], [⏏], [Num], [ID]
- На панели управления : [Power]

Если вы не нажмете ни на одну кнопку, сообщение автоматически исчезнет через семь секунд. (В этом случае питание не отключается.)


СОВЕТ

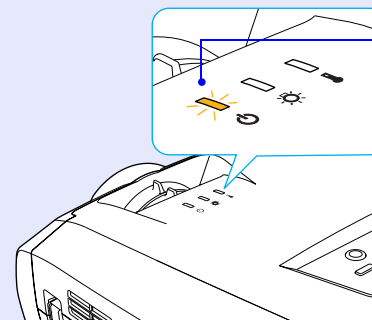
Если на экране появится сообщение «The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter.» (Проектор перегрелся. Удостоверьтесь, что вентиляционное отверстие не заблокировано, и очистите или замените воздушный фильтр.), нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления, чтобы выключить проектор, а затем очистите воздушные фильтры. ➔ стр. 130

3 Еще раз нажмите на кнопку [Power] на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Лампа выключится. Индикатор  начнет мигать оранжевым светом и начнется [охлаждение](#).

Охлаждение длится примерно 20 секунд.

Когда этот процесс закончится, индикатор  загорится оранжевым светом.




Прекращает мигать и загорается оранжевым светом





СОВЕТ


- Кнопки пульта ДУ и панели управления проектора не работают, пока индикатор  мигает оранжевым светом. Подождите, пока он не будет гореть постоянно.
- Если для параметра меню Standby Mode (Режим ожидания) выбрано значение Network ON (Сеть вкл.), вентиляторы продолжают вращаться. Это нормально и не является признаком проблемы.

4

Если вы не планируете использовать проектор долгое время, отсоедините шнур питания от электрической розетки.

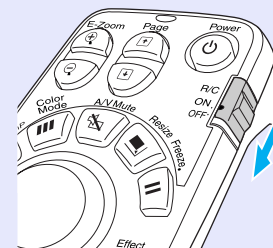


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не отключайте шнур питания от электрической розетки, пока индикатор  мигает оранжевым светом: это может привести к ошибкам в работе.

5

Установите переключатель [R/C] на пульте ДУ в положение OFF (Выкл.).



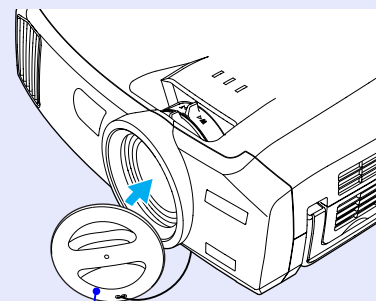
СОВЕТ

Если оставить переключатель [R/C] в положении ON (Вкл.), пульт будет расходовать энергию батарей. Если пульт ДУ не используется, установите переключатель [R/C] в положение OFF (Выкл.).

6

Наденьте крышку объектива.

Надевайте крышку объектива, когда проектор не используется, чтобы пыль и грязь не попали на линзы.



Крышка объектива



Чтобы получать на экране наилучшее изображение, можно корректировать и регулировать его во время проекции.

Регулировка размера изображения [функция Zoom (Масштаб)]

В основном, размер проецируемых изображений определяется расстоянием от проектора до экрана. ➡ стр. 16
Далее объясняется, как отрегулировать изображения на экране после установки проектора.



СОВЕТ

Для увеличения областей изображения можно воспользоваться функцией E-Zoom. ➡ стр. 60

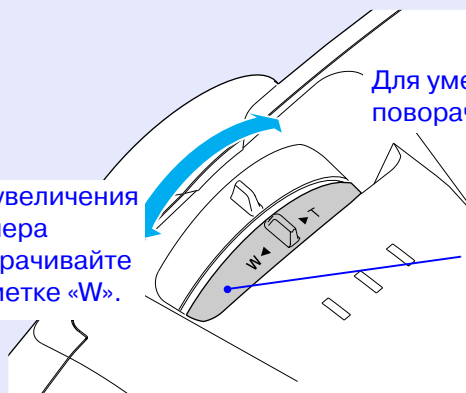
Процедура

Для корректировки изображения поворачивайте кольцо регулировки размера на проекторе.

Если на проектор установлен широкоэкранный объектив, изображение можно увеличить в 1,35 раза по сравнению с обычным размером.

Если вы хотите еще больше увеличить изображение, отодвиньте проектор от экрана. ➡ стр. 16

Для увеличения размера поворачивайте к отметке «W».



Для уменьшения изображений поворачивайте в сторону отметки «Т».

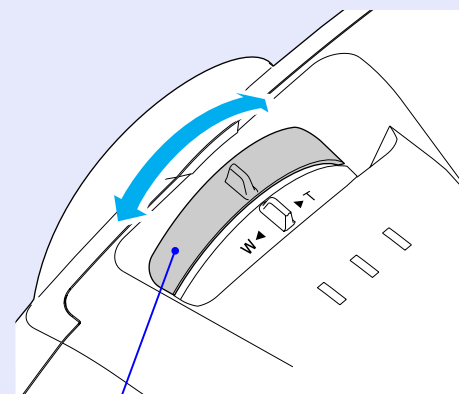
Кольцо регулировки размера

Фокусировка изображений на экране (регулировка фокуса)

Процедура

Для коррекции фокуса изображения поворачивайте фокусирующее кольцо.

После корректировки трапецеидального искажения или применения функции Sharpness (Резкость), возможно, фокусировку не удастся настроить правильно.



Фокусирующее кольцо



СОВЕТ

- Если на поверхности объектива осела грязь или конденсат, невозможно правильно настроить фокус. В таком случае очистите объектив. ➡ стр. 123, стр. 130
- Если используется широкоэкранный объектив, но проектор находится за пределами нормального расстояния для проекции, равного 77–1113 см, невозможно правильно настроить фокус. Если не удастся правильно настроить фокус, проверьте проекционное расстояние. Если на проектор установлен дополнительный объектив, см. документацию к этому объективу.

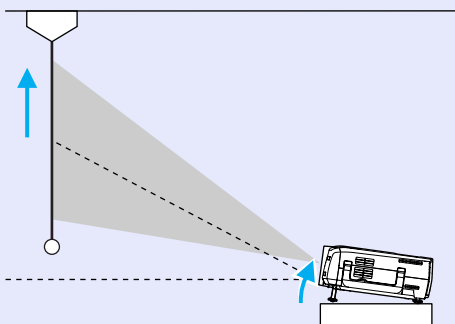
Корректировка угла изображения

Если проектор установлен под углом в горизонтальной или вертикальной плоскости к экрану, настройте следующие параметры.

Наклон проектора в вертикальной плоскости по отношению к экрану

Если изображения проецируются на экран, который находится выше проектора, выдвиньте переднюю ножку, чтобы наклонить проектор. [☛ стр. 39](#)

Наклон проектора может привести к трапециoidalным искажениям изображения, однако функция автокоррекции трапециoidalного искажения автоматически исправит эти искажения. [☛ стр. 41](#)

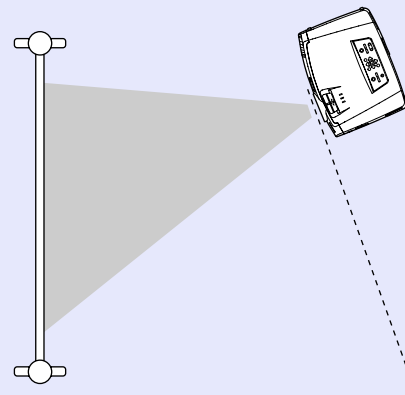


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Угол максимального наклона вниз достигается, когда тыльная регулируемая ножка выдвинута до предела. Не наклоняйте проектор вниз сильнее, чем позволяют ножки.

При проецировании сбоку

Если невозможно установить проектор прямо перед экраном, можно проецировать изображения под углом в горизонтальной плоскости к экрану. Если на изображениях появляется трапециoidalное искажение, можно исправить его при помощи функций проектора H-Keystone (Горизонтальное трапециoidalное искажение) и Quick Corner (Боковая проекция). [☛ стр. 42, стр. 44](#)



Регулировка ножек

Передняя регулируемая ножка и тыльные регулируемые ножки можно выдвигать и убирать, наклоня проектор на 12° вверх и на 4° вниз.



СОВЕТ

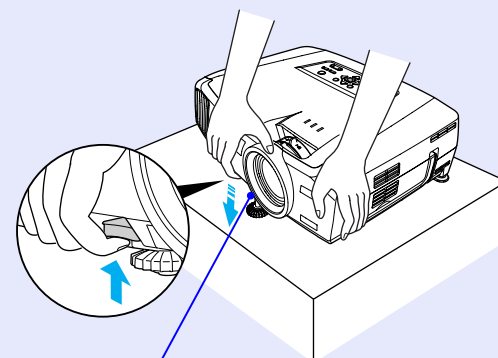
Регулировка передней и тыльной регулируемых ножек и наклон проектора может привести к появлению трапециoidalного искажения на проецируемых изображениях. В этом случае будет задействована функция Auto Keystone (Автоматическая коррекция трапециoidalного искажения), автоматически убирающая трапециoidalное искажение изображений. ➔ стр. 40

Процедура

Вытягивая рычаг регулировки высоты ножки на передней стороне проектора, одновременно поднимите переднюю часть проектора, чтобы выдвинуть переднюю регулируемую ножку.

Выдвиньте переднюю ножку на нужный угол, затем отпустите рычаг регулировки высоты ножки.

Чтобы убрать переднюю регулируемую ножку, осторожно нажмите на проектор, одновременно вытягивая рычаг регулировки высоты ножки.

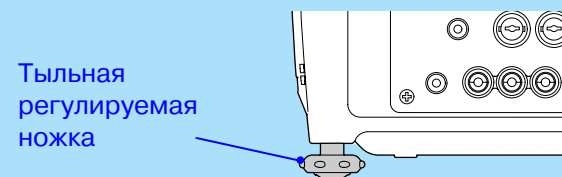


Рычаг регулировки высоты ножки (передней)



СОВЕТ

Если проектор наклонен в вертикальной или горизонтальной плоскости, поворачивайте основания тыльных регулируемых ножек для более точной корректировки высоты проектора. Если проектор наклонен в горизонтальной плоскости, точная коррекция может быть затруднена.



Выдвиньте ➔ ➔ Уберите

Корректировка трапецидального искажения вручную

В проекторе есть функция автоматической коррекции трапецидального искажения, которая определяет угол вертикального наклона проектора во время его работы и автоматически исправляет вертикальное трапецидальное искажение. Если дополнительно к автокоррекции трапецидального искажения необходимо сделать более тонкую настройку, или если проектор наклонен в горизонтальной плоскости, можно скорректировать искажения вручную.



СОВЕТ

Если проектор наклонен вверх или вниз на угол в пределах 30°, трапецидальное искажение корректируется автоматически. Если проектор наклонен вверх или вниз в пределах 40°, влево или вправо в пределах 20°, можно скорректировать трапецидальное искажение вручную. Однако диапазон углов, при которых можно выполнять коррекцию, может уменьшиться при следующих условиях:

- если проектор наклонен и в горизонтальной, и в вертикальной плоскости;
- если на проектор установлен дополнительный проекционный объектив;
- если кольцо регулировки размера переведено в положение «W».

Данный проектор оснащен двумя функциями коррекции трапецидального искажения. Используйте функцию, подходящую для типа появившегося на экране трапецидального искажения.

- Auto Keystone (Автокоррекция трапецидального искажения) — H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное трапецидальное искажение)

Функция автокоррекции автоматически устраняет трапецидальное искажение, если изображения искажены по вертикали.

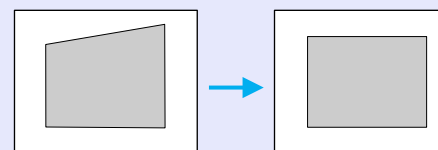
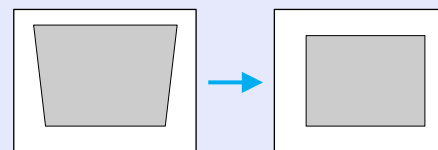
Функция H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное трапецидальное искажение) может использоваться для точной корректировки изображения, полученного в результате автокоррекции, и для устранения искажения по горизонтали.

Функция коррекции трапецидального искажения позволяет легко устранять искажение, возникшее при перемещении проектора, просто нажимая кнопки на панели управления проектора.

См. «Автокоррекция трапецидального искажения» [стр. 41](#)

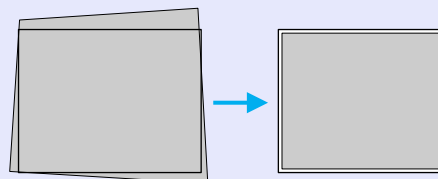
«Вертикальная и горизонтальная коррекция» [стр. 42](#)

«Коррекция высоты» [стр. 43](#)



- Quick Corner (Боковая проекция):

Эта функция коррекции используется, когда возникает и горизонтальное, и вертикальное искажение в области проекции; она регулирует размер изображения так, чтобы оно полностью совпадало с экраном. [стр. 44](#)



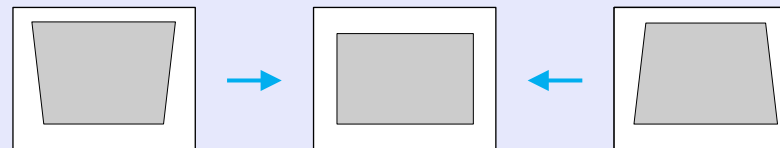


СОВЕТ

- Функции *Auto Keystone* (Автокоррекция трапецеидального искажения), *H/V-Keystone* (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение) и *Quick Corner* (Боковая проекция) нельзя использовать совместно для коррекции трапецеидального искажения. Если вы применяете для коррекции одну функцию, все изменения, сделанные другой функцией, будут отменены.
- Чем больше угол наклона, тем хуже фокусируются контуры проецируемых изображений.
- При чрезмерной корректировке трапецеидального искажения мелкие детали, например текстовые символы и линии, могут стать размытыми.
- Корректировки искажений, которые выполнялись функциями коррекции трапецеидального искажения, запоминаются, даже когда питание проектора выключается. Если изменится положение или угол наклона проектора, придется повторить процедуру коррекции.
- Функции *H-Keystone* (Горизонтальное трапецеидальное искажение) и *Height* (Коррекция высоты) нельзя применять одновременно.
- После коррекции трапецеидального искажения проецируемые изображения становятся меньше. Если необходимо, отрегулируйте размер изображений функцией масштаба. ➡ [стр. 37](#)
- Если после коррекции трапецеидального искажения текстовые части изображения стали размытыми, уменьшите резкость. ➡ [стр. 75](#), [стр. 77](#)

Автокоррекция трапецеидального искажения

Если проектор наклонен в вертикальной плоскости, автоматическая коррекция трапецеидального искажения применяется, чтобы изображения проецировались без искажений.



Эта процедура длится примерно секунду после настройки проектора и начала проецирования. Во время выполнения автокоррекции на экране появляется шкала коррекции вертикального трапецеидального искажения.



СОВЕТ

- Автокоррекция трапецеидального искажения не выполняется, если значения параметров *Rear Proj.* (Проекция сзади) или *Ceiling* (Потолок) из меню *Advanced1* имеют значение **ON** (Вкл.), или если область проекции была отрегулирована вручную при помощи функции *Quick Corner* (Боковая проекция).
- Если дополнительно к автокоррекции трапецеидального искажения необходимо сделать более тонкую настройку, или если проектор наклонен в горизонтальной плоскости, можно скорректировать искажения вручную. ➡ [стр. 42](#)
- Если вы не хотите, чтобы выполнялась автокоррекция трапецеидального искажения, задайте значение **OFF** (Выкл.) параметру *Auto Keystone* в подменю *H/V-Keystone* (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение) для команды *Keystone* (Трапецеидальное искажение) из меню *Setting* (Параметры). ➡ [стр. 84](#)

Вертикальная и горизонтальная коррекция

Вертикальную и горизонтальную коррекцию можно выполнять при помощи панели управления проектора или из меню конфигурации. Далее объясняется, как производить коррекцию трапецеидального искажения при помощи панели управления проектора.

Для коррекции через меню конфигурации выберите: – Setting (Параметры) – Keystone (Трапецеидальное искажение) – H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение) ➔ стр. 83

Если функция горизонтальной коррекции применяется после выполнения вертикальной коррекции, изменения вертикальной коррекции будут отменены.



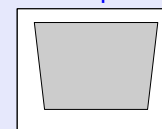
СОВЕТ

Если параметр *Quick Corner* (Боковая проекция) выбран в подменю *Keystone* (Трапецеидальное искажение) меню *Setting* (Параметры), после нажатия на кнопку [], [], [] или [] отобразится экран коррекции *Quick Corner*. ➔ стр. 44

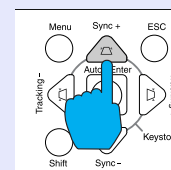
Для выполнения вертикальной и горизонтальной коррекции выберите *H/V-Keystone* (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение), затем произведите коррекцию. ➔ стр. 84

Процедура

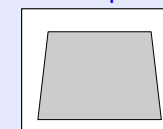
Если растянут верхний край изображения



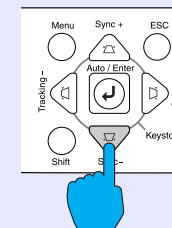
Проектор



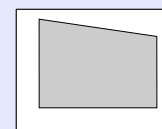
Если растянут нижний край изображения



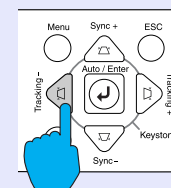
Проектор



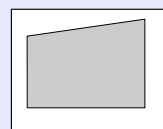
Если растянут левый край изображения



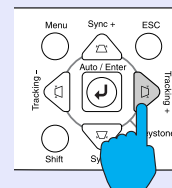
Проектор



Если растянут правый край изображения



Проектор



СОВЕТ

Если значение на экранной шкале перестает изменяться при выполнении вертикальной и горизонтальной коррекции, это указывает, что был достигнут предел для вертикальной и горизонтальной коррекции. Убедитесь, что угол наклона проектора не превышает допустимый предел.

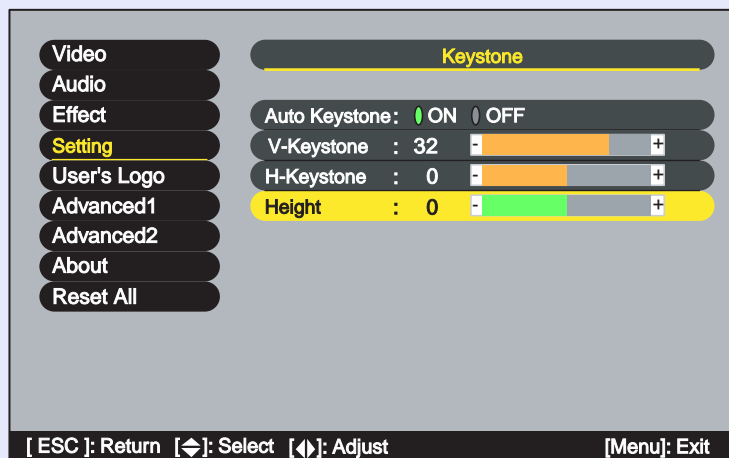
Коррекция высоты

При выполнении автоматической коррекции трапецеидального искажения и горизонтальной коррекции высота проецируемых изображений уменьшается. Для изменения высоты области проекции воспользуйтесь функцией коррекции высоты. Она доступна через меню конфигурации. При выполнении вертикальной коррекции использовать эту функцию нельзя.

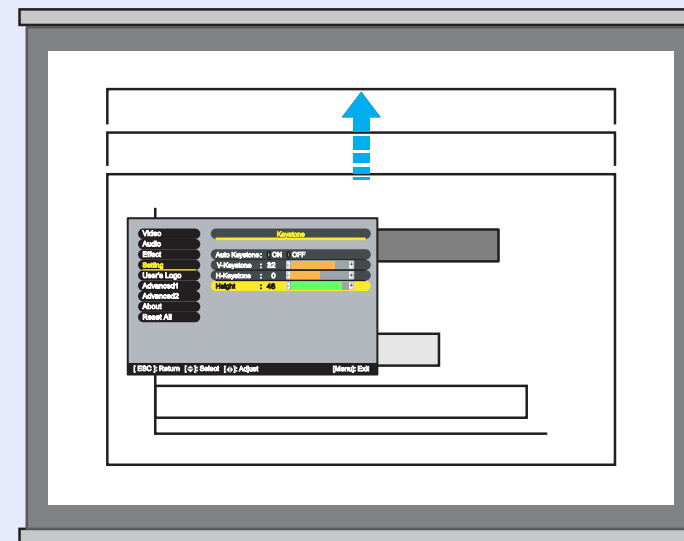
Процедура

- 1 Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора. Затем выберите параметр Height (Коррекция высоты): Setting (Параметры) – Keystone (Трапецеидальное искажение) – H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение).

Подробнее об этом — в разделе «Использование меню конфигурации» [стр. 98](#)



- 2 Наклоняя кнопку [C] на пульте ДУ вправо и влево или нажимая на кнопку [Left] или [Right] на панели управления проектора, отрегулируйте высоту во время просмотра проецируемых изображений.



- 3 Когда корректировка будет выполнена, нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы закрыть меню конфигурации.

Корректировка трапецеидального искажения, чтобы область проекции соответствовала размеру экрана (Quick Corner)

Коррекцию Quick Corner можно выполнять при помощи панели управления проектора или меню конфигурации. Далее объясняется, как производить коррекцию трапецеидального искажения при помощи панели управления проектора.

Для коррекции через меню конфигурации выберите: Setting (Параметры) – Keystone (Трапецеидальное искажение) – Quick Corner (Боковая проекция) ➔ стр. 84



СОВЕТ

Если параметр H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное) выбран в подменю Keystone (Трапецеидальное искажение) меню Setting (Параметры), после нажатия на кнопку [▲], [▼], [◀] или [▶] отобразится шкала V-Keystone (Вертикальное трапецеидальное искажение) или H-Keystone (Горизонтальное трапецеидальное искажение).

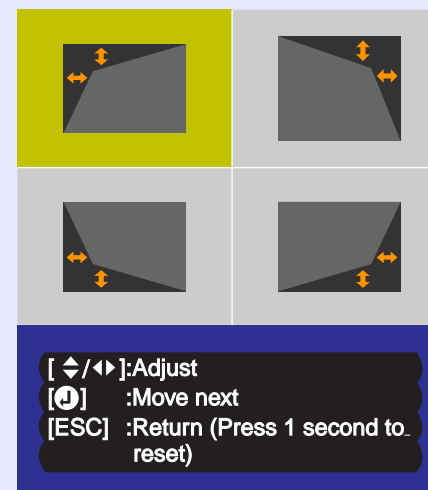
➔ стр. 42

Выберите пункт Quick Corner (Боковая проекция), затем выполните коррекцию. ➔ стр. 84

Процедура

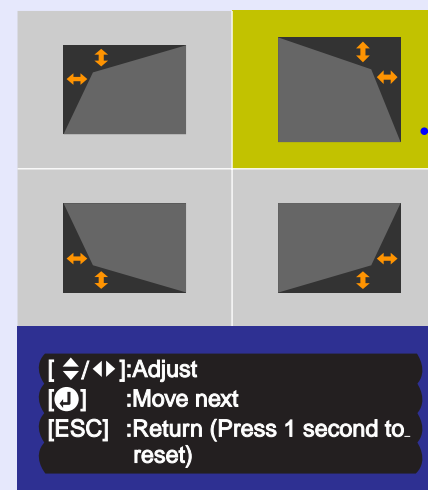
- 1 Нажмите на кнопку [▲], [▼], [◀] или [▶] на панели управления проектора.

Появится экран коррекции Quick Corner.



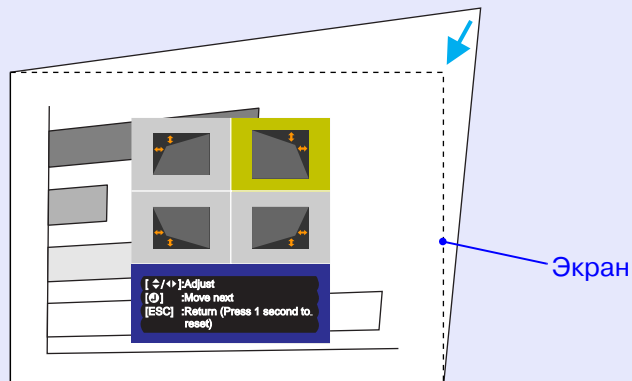
- 2 Нажмите на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, затем выберите на экране угол, который нужно отрегулировать.

Для выбора угла также можно нажать на кнопку [Enter] на пульте ДУ.



3 Для коррекции положения угла нажимайте на кнопки [▲], [▼], [◀] и [▶] на пульте ДУ.

Также можно наклонять кнопку [○] на пульте ДУ.



СОВЕТ

- Если нажать на кнопку [ESC] на пульте ДУ или на панели управления проектора в момент, когда раскрыт экран коррекции Quick Corner, будет восстановлено исходное состояние проецируемого изображения.
- Если во время работы функции Quick Corner на экране появляется надпись *Cannot move anymore* (Невозможно передвинуть дальше), значит, достигнут предел коррекции. Проверьте два момента.
- Соответствует ли проекционное расстояние размеру проекционного экрана? ➡ [стр. 16](#)
- Не наклонен ли проектор слишком сильно? ➡ [стр. 40](#)
- Если во время работы функции Quick Corner (Боковая проекция) входной сигнал будет прерван или поступит не поддерживаемый сигнал изображения, значение коррекции на этот момент запомнится и функция Quick Corner будет отменена.
- Когда раскрыт экран коррекции Quick Corner, следующие функции отменяются.
• E-Zoom (Масштаб) • Real display (Реальный размер) • Freeze (Пауза)

4

Когда корректировка будет выполнена, нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы закрыть меню конфигурации.



Качество проецируемого изображения можно скорректировать следующим образом.

Проецирование четких изображений без экрана (проекция на стену)

Когда задействована функция Wall Shot (Проекция на стену), изображения можно проецировать без потери исходных цветов даже на такие поверхности, как доски и цветные стены. Например, при проекции на зеленую доску обычно изображения приобретают зеленоватый оттенок и их трудно разглядеть. Функция Wall Shot через специальный датчик измеряет состояние поверхности проецирования и автоматически корректирует цвета изображения на основе этих измерений.

Эта функция также поддерживает корректировку теней.

При проецировании на экран рядом с окном функция Wall Shot позволит получить четкие изображения, которые иначе были бы блеклыми.



СОВЕТ

Функцию Wall Shot можно применять для корректировок, если проекционное расстояние находится в пределах 80–1000 см. Но это расстояние может изменяться в зависимости от состояния поверхности проецирования, например, это может быть отражающая поверхность белой доски или поглощающая свет поверхность темной стены.

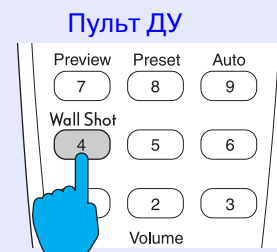
Процедура

Выполнением функции Wall Shot (Проекция на стену) можно управлять при помощи пульта ДУ или с панели управления проектора.

1

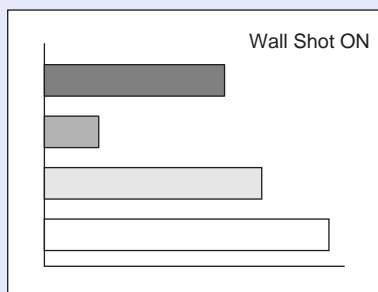
Во время проецирования изображений нажмите на кнопку [Wall Shot] на пульте ДУ или на панели управления проектора.

После нажатия на эту кнопку на экране отображается текущее состояние функции.



2 Для изменения состояния нажимайте на кнопку [Wall Shot] (Проекция на стену), когда состояние отображается на экране.

Например, если нажать на кнопку [Wall Shot] (Проекция на стену), когда на экране отображается надпись Wall Shot OFF (Проекция на стену выключена), статус изменится на Wall Shot ON (Проекция на стену включена) и начнется измерение характеристик поверхности проецирования. В процессе измерения в течение примерно пяти секунд будут проецироваться цвета в следующем порядке: красный → зеленый → синий → черный.



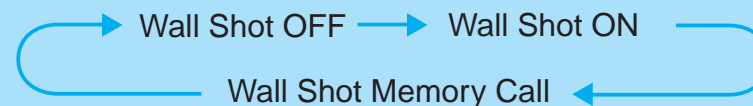
3 После завершения измерения и коррекции изображения будут проецироваться в новых условиях.

Чтобы отменить эту коррекцию, нажмите на кнопку [Wall Shot] (Проекция на стену), когда на экране отображается надпись Wall Shot ON (Проекция на стену включена): состояние изменится на Wall Shot OFF (Проекция на стену выключена).



СОВЕТ

- При следующем включении проектора (после того, как он был выключен) изображения будут проецироваться в режиме Wall Shot OFF (Проекция на стену выключена). Однако значения коррекции, полученные при предыдущем измерении, будут сохранены даже после выключения питания. Работая с проектором в том же помещении, вы можете вызвать из памяти предыдущие значения цветовой коррекции (пять секунд, необходимые для перекорректировки, не потребуются). При каждом нажатии на кнопку [Wall Shot] состояние этой функции меняется в следующем порядке.



При выборе команды Wall Shot retrieval (Память проекции на стену) восстанавливаются предыдущие значения коррективки.

- Если вы изменяете расположение проектора или поверхность для проекции, необходимо повторить измерения.

После двойного нажатия на кнопку [Wall Shot] во время отображения надписи Wall Shot ON (Проекция на стену включена) появится надпись Wall Shot Readjustment (Перенастройка проекции на стену), и начнется корректировка.



Корректировка компьютерных изображений

Автоматическая настройка

При автоматической настройке распознаются аналоговые сигналы RGB, поступающие от подключенного компьютера, и эти сигналы автоматически корректируются для получения оптимальных изображений.

Автонастройка подразумевает регулировку следующих параметров:

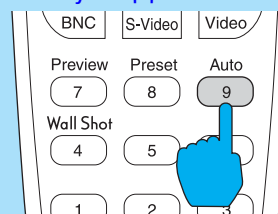
[Трекинг](#)», [Position](#) (Положение) и [Синхронизация](#)».



СОВЕТ

- Если в меню *Advanced1* (Дополнительно1) параметр *Auto Setup* (Автонастройка) выключен (по умолчанию он включен), автонастройка не выполняется. Если нажать на кнопку [Auto] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора во время проецирования компьютерных изображений (аналоговых сигналов RGB), начинается корректировка.

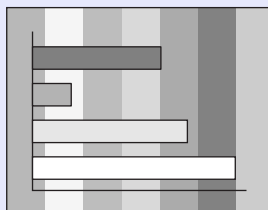
Пульт ДУ



- Если нажать на кнопку [Auto] (Авто) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора во время работы функции *E-Zoom* (Масштаб) или *Freeze* (Пауза), активная функция будет отменена и начнется корректировка.
- Некоторые сигналы, которые поступают с компьютера, могут корректироваться неправильно. В таких случаях необходимо проводить корректировку вручную при помощи команд из меню *Tracking* (Трекинг), *Position* (Положение) и *Sync* (Синхронизация). ➔ [стр. 49](#), [стр. 50](#), [стр. 74](#)
- Автонастройка не выполняется во время работы функции предварительного просмотра.

Регулировка трекинга

Если на проецируемых изображениях появляются вертикальные полосы, и помехи не исправляются автоматически, отрегулируйте [трекинг](#) вручную, как описано далее.



Процедура

Коррекцию трекинга можно выполнять при помощи панели управления проектора или из меню конфигурации. Далее объясняется, как корректировать трекинг с панели управления проектора.

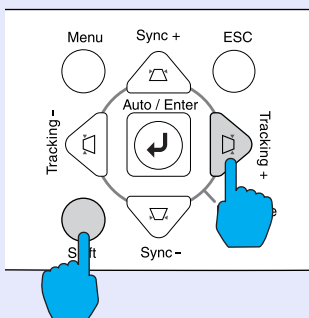
Для коррекции через меню конфигурации выберите: См. Video (Видео) – Tracking (Трекинг) стр. 74

Нажмите на следующие кнопки, чтобы отрегулировать значение трекинга и убрать вертикальные полосы с проецируемых изображений.

Удерживая кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите на кнопку [D].

После каждого нажатия на эту кнопку значение трекинга увеличивается.

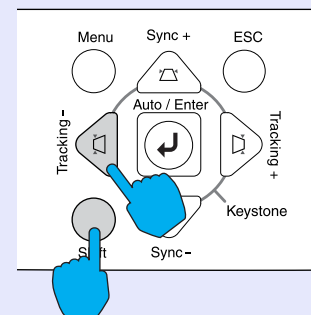
Проектор



Удерживая кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите на кнопку [C].

После каждого нажатия на эту кнопку значение трекинга уменьшается.

Проектор

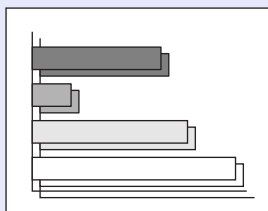


СОВЕТ

При непрерывной регулировке трекинга изображение будет мигать, это нормально.

Регулировка синхронизации

Если на изображениях, получаемых с компьютера, появляется мерцание, размытость или помехи, и качество невозможно исправить при помощи автонастройки, отрегулируйте синхронизацию вручную, как описано далее.



Процедура

Коррекцию синхронизации можно выполнять при помощи панели управления проектора или из меню конфигурации. Далее объясняется, как корректировать синхронизацию с панели управления проектора.

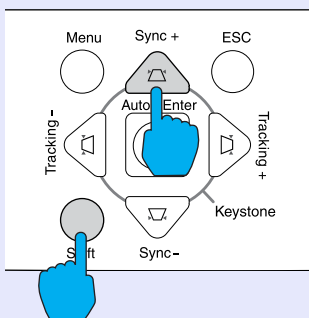
Для коррекции через меню конфигурации выберите: См. Video (Видео) – Sync. (Синхронизация) ➔ стр. 74

Нажмите на следующие кнопки, чтобы отрегулировать значение синхронизации и убрать мерцание, размытость и помехи с проецируемых изображений.

Удерживая кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите на кнопку [▽].

После каждого нажатия на эту кнопку значение синхронизации увеличивается.

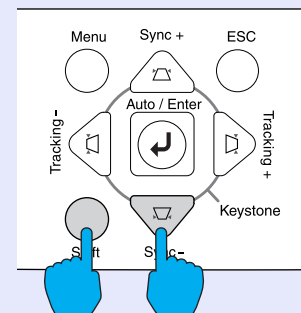
Проектор



Удерживая кнопку [Shift] на панели управления проектора, нажмите на кнопку [▽].

После каждого нажатия на эту кнопку значение синхронизации уменьшается.

Проектор



СОВЕТ

- Если начать корректировку синхронизации, не отрегулировав трекинг, скорректировать изображение наилучшим образом не удастся. Неправильная корректировка трекинга незаметна на некоторых типах изображений. Однако на изображениях с большим количеством линий и теней неправильная настройка трекинга более заметна, поэтому сначала обязательно проверяйте трекинг.
- Иногда устранить мерцание и размытость можно, отрегулировав яркость, **контраст**, резкость, и исправив трапецидальное искажение.

Выбор качества проецирования (выбор режима цвета)

В зависимости от характеристик проецируемых изображений можно использовать пять преднастроенных режимов цвета. Можно легко добиться оптимального качества изображения, выбрав соответствующий режим цвета. Яркость изображений зависит от выбранного режима.

Режим	Приложение
Dynamic (Динамичный)	Изображения регулируются и цвета становятся более свежими, увеличивается яркость.
Presentation (Презентация)	Увеличивается яркость. Подходит для презентаций в хорошо освещенных помещениях.
Theatre (Театр)	Фильмы проецируются с натуральными оттенками.
Living Room (Комната)	Увеличивается яркость. Подходит для видеоигр в хорошо освещенных помещениях.
sRGB	Изображения соответствуют цветовому стандарту sRGB. Если подключенный источник сигнала можно переключить в режим sRGB, выберите на проекторе и источнике режим sRGB.

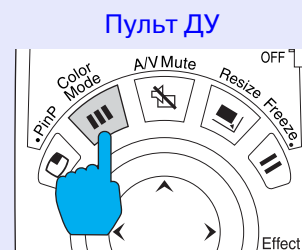
Процедура

Выбрать режим цвета можно при помощи пульта ДУ и из меню конфигурации. Далее объясняется, как выбрать режим цвета с пульта ДУ.

Через меню конфигурации выберите:
См. Video (Видео) – Color Mode (Режим цвета) ➔ стр. 75, стр. 78

Режим цвета изменяется при каждом нажатии на кнопку [Color Mode] на пульте ДУ в следующем порядке.

Dynamic (Динамичный) → Presentation (Презентация) → Theatre (Театр) → Living Room (Комната) → sRGB...

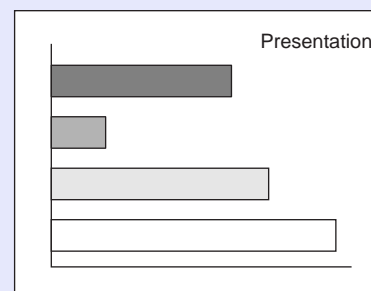


При каждой смене режима текущий параметр отображается на экране.

Значение по умолчанию для режима цвета:

когда проецируются изображения с компьютера: Presentation (Презентация)


когда проецируются изображения других типов: Dynamic (Динамичный)



Вы можете регулировать громкость звука встроенного динамика проектора или внешних динамиков, подключенных к проектору.

Процедура

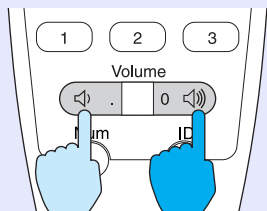
Громкость звука можно изменять при помощи пульта ДУ, панели управления проектора и из меню конфигурации. Далее объясняется, как регулировать громкость при помощи пульта ДУ и панели управления проектора.

Для коррекции через меню конфигурации выберите:
См. Audio (Звук) – Volume (Громкость)  [стр. 80](#)

Нажмите на кнопку [Volume] (Громкость) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Если нажать на эту кнопку в сторону [\llcorner], громкость увеличится; если нажать на нее в сторону [\lrcorner], громкость уменьшится. Во время регулировки на экране появляется шкала громкости.

Пульт ДУ



Volume : 15  



СОВЕТ

- Если во время регулировки громкости значение на шкале перестает меняться, значит, достигнут предел громкости.
- Параметры громкости сохраняются отдельно для каждого источника изображения.

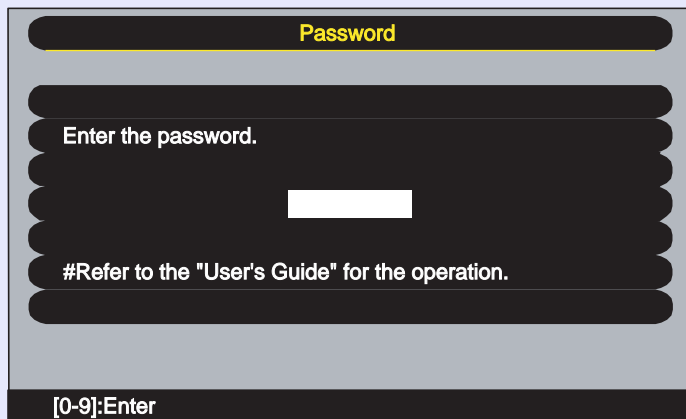
Когда включена функция Password Protect (Защита паролем), после включения питания необходимо ввести пароль. Кроме того, в качестве фона экрана проецируется логотип пользователя, который нельзя изменить. Это эффективная защита от кражи.

При первом включении питания проектора после покупки проекция начинается без ввода пароля. Мы рекомендуем сразу активировать функцию Password Protect (Защита паролем).

Когда защита паролем включена

Когда включена функция Power ON Protect (Защита при включении питания)

Когда питание включается в первый раз после подключения шнура питания к электрической розетке или при выполнении функции Direct Power On, появляется следующее окно ввода пароля.

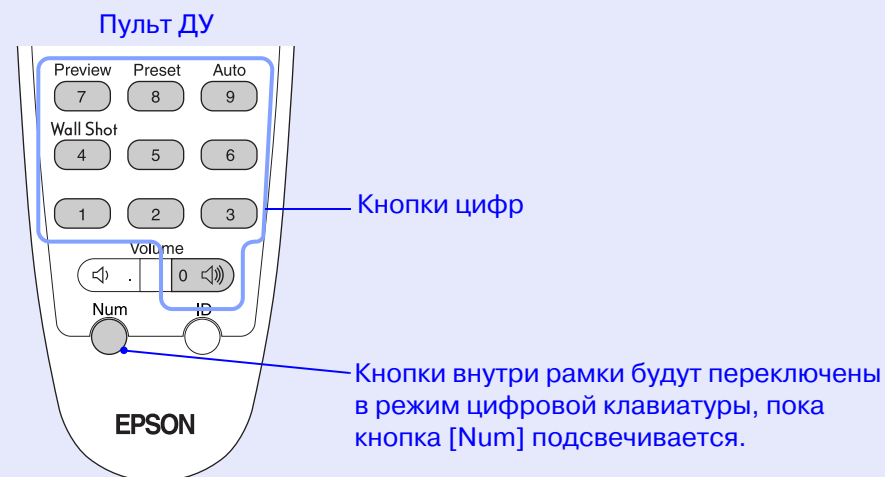


Для ввода пароля воспользуйтесь кнопками с цифрами на пульте ДУ. Для ввода пароля нажмите на кнопку [Num] на пульте ДУ.

После нажатия на кнопку [Num], она загорится, и кнопки пульта ДУ будут переведены в режим цифровой клавиатуры: можно вводить пароль.

После повторного нажатия на кнопку [Num], она погаснет, и режим цифровой клавиатуры будет отменен.

Если введен правильный пароль, начнется проецирование.



Если оставить шнур питания подключенным к электрической розетке и включить питание проектора, когда он находится в режиме ожидания, проецирование начнется без запроса пароля. Окно с запросом пароля появляется, только когда питание включается в первый раз после отключения и повторного подключения шнура питания. Если включена функция Direct Power On (Прямое включение питания) и вы используете автоматический выключатель (или подобный) для централизованного управления питанием, окно с запросом пароля будет появляться при первом включении проектора после восстановления подачи питания.



СОВЕТ


- Если три раза подряд ввести неправильный пароль, в течение примерно пяти минут будет отображаться сообщение *The projector's operation will be locked* (Работа проектора будет заблокирована), после чего проектор перейдет в режим ожидания. Если это произошло, отсоедините шнур питания от электрической розетки, затем снова подсоедините его и включите питание проектора. Откроется окно с запросом ввода пароля; введите правильный пароль.
Если вы забыли пароль, запишите код запроса *Request Code: xxxxxx* (Код запроса: xxxxxx), который отображается на экране *Password* (Пароль), и обратитесь в сервисный центр.
- Если вы повторите описанные выше действия десять раз, то есть введете неправильный пароль тридцать раз, появится следующее сообщение, после которого проектор перестанет принимать пароль: *The projector's operation will be locked* (Работа проектора будет заблокирована). Обратитесь в сервисный центр.

Когда включен параметр **Password Timer** (Счетчик времени пароля) и используется функция **Timer** (Счетчик времени)

Окно ввода пароля не будет появляться при включении питания, пока не пройдет заданное время. Когда указанное время истечет, окно с запросом пароля будет появляться при каждом включении питания. Под временем здесь подразумевается общее время работы лампы проектора с момента закрытия меню.

Если значение параметра **Password Timer** (Счетчик времени пароля) равно **OFF** (Выкл.), окно с запросом ввода пароля будет появляться каждый раз, когда шнур питания отключается, а затем повторно подключается к электрической розетке. Если при включении питания проектор находится в режиме ожидания, запрос пароля не будет появляться.

Когда функция **User's Logo Protect** (Защита логотипа пользователя) включена [ON (Вкл.)]

Если попытаться выполнить любое из следующих действий над логотипом пользователя, появляется сообщение и изменение параметра запрещается. Чтобы изменить значение параметра, сначала выключите функцию **User's Logo Protect** (Защита логотипа пользователя).  стр. 56

- Запись логотипа пользователя.
- Изменение параметра **No-Signal Msg.** (Сообщение об отсутствии сигнала) из меню **Setting** (Параметры) со значения **Logo** (Логотип) на **Black** (Черный), **Blue** (Синий) или **OFF** (Выкл.), либо после изменения его со значения **Black** (Черный), **Blue** (Синий) или **OFF** (Выкл.) на **Logo** (Логотип).
- Изменение параметра для команды **A/V Mute** (Отключение звука/изображения) из меню **Setting** (Параметры) со значения **Logo** (Логотип) на **Black** (Черный) или **Blue** (Синий), либо после изменения его со значения **Black** (Черный) или **Blue** (Синий) на **Logo** (Логотип).
- При любом изменении значения параметра **Advanced1** (Дополнительно1) – **Startup Screen** (Начальный экран).



Настройка защиты паролем

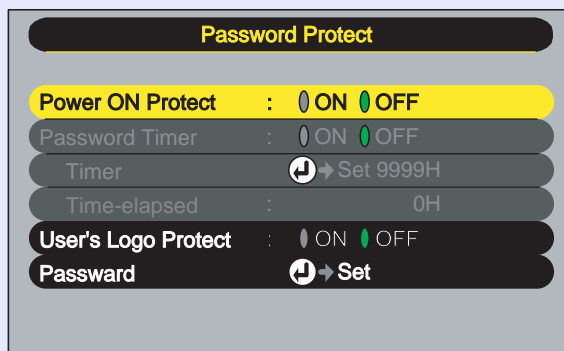
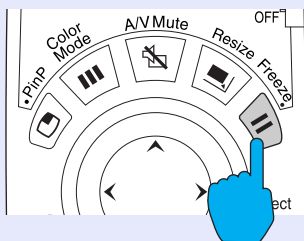
Для включения защиты паролем сделайте следующее.

Процедура

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопку [Freeze] (Пауза) на пульте ДУ примерно пять секунд. Если вы используете панель управления проектора, удерживайте кнопку [D], а затем нажмите и удерживайте кнопку [Menu] (Меню) примерно пять секунд.**

Откроется меню Password Protect (Защита паролем).

Пульт ДУ



СОВЕТ

- Если функция Password Protect (Защита паролем) уже включена, откроется окно с запросом пароля. После ввода правильного пароля откроется меню Password Protect (Защита паролем). См. «Когда защита паролем включена» [стр. 53](#)
- Включив функцию защиты паролем, прикрепите наклейку Password Protect (Защищено паролем) на корпус проектора, чтобы увеличить эффективность защиты от кражи.

2

Включите функцию Power ON Protect (Защита при включении питания).

- (1) Выберите Power ON Protect (Защита при включении питания) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (2) Выберите ON (Вкл.) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (3) Нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или на панели управления проектора.



3 Если параметру Password Timer (Счетчик времени пароля) присвоено значение ON (Вкл.), можно использовать функцию Timer (Счетчик времени), чтобы задать время использования проектора без ввода пароля.

Если вы не используете этот параметр, перейдите к шагу 4.

- (1) Выберите Timer (Счетчик) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (2) Нажмите на кнопку [Num] на пульте ДУ и используйте кнопки цифр, чтобы указать время в диапазоне 1–9999 часов, затем нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. Если при вводе времени допущена ошибка, нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ либо на панели управления проектора, затем повторно введите время. После завершения работы с меню Password Protect (Защита паролем), будет запущен счетчик времени.

4 Включите функцию User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя).

- (1) Выберите User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (2) Выберите ON (Вкл.) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (3) Нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

5 Введите пароль.

- (1) Чтобы задать пароль, выберите пункт Password (Пароль) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.
- (2) Появится сообщение Change the password? (Сменить пароль?), выберите Yes (Да) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. Пароль по умолчанию — «0000», но рекомендуется сразу сменить его. Если выбрать No (Нет), снова появится экран, как на шаге 1.
- (3) Включите цифровую клавиатуру пульта ДУ и введите пароль из четырех цифр. Введенный пароль будет отображаться как «****». После ввода четырех цифр появится окно подтверждения.
- (4) Заново введите пароль. Появится сообщение The new password is stored (Новый пароль сохранен).. Если вы введете неправильный пароль, появится сообщение с просьбой повторно ввести пароль.



6 По окончании настройки нажмите на кнопку [Menu] (Меню).

Чтобы выйти из режима цифровой клавиатуры, нажмите на кнопку [Num] на пульте ДУ.

Убедитесь, что индикатор кнопки [Num] выключен.

**СОВЕТ**

- *Когда закончится заданное время и будет введен пароль, то начнется проецирование, счетчик `Timer-elapsed` (Счетчик времени) будет сброшен, и отсчет начнется сначала.*
- *Запишите пароль, чтобы не забыть, и храните его в надежном месте.*
- *Если вы потеряете пульт ДУ, будет невозможно ввести пароль. Всегда храните пульт ДУ в надежном месте.*

Дополнительные операции

В этой главе рассмотрены функции для улучшенного проецирования изображения, а также описана работа с меню конфигурации.

В этом разделе описаны различные полезные функции, которые можно использовать для улучшения презентаций.

Функция A/V Mute (Отключение звука/изображения)

Эта функция мгновенно приостанавливает изображение и звук. Ее можно применять, когда вы не хотите показывать подробности ваших действий: например, выбор файлов при проецировании изображений с компьютера. При использовании этой функции во время проецирования движущихся изображений источник продолжит воспроизведение звука и изображений, и вы не сможете вернуться к моменту, когда была активирована функция A/V Mute.

Процедура

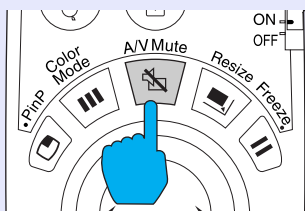
Нажмите на кнопку [A/V Mute] (Отключение звука/изображения) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Изображение и звук будут приостановлены.

Для продолжения обычной работы нажмите на кнопку [A/V Mute] еще раз.

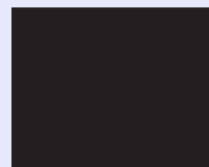
Можно также возобновить проецирование, нажав на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или панели управления проектора.

Пульт ДУ



В пункте A/V Mute (Отключение звука/изображения) из меню Setting (Параметры) можно выбрать, каким будет вид экрана, когда изображения и звук приостановлены (доступно три варианта). ➡ стр. 85

Черный

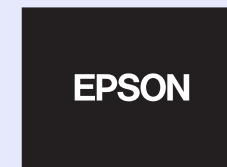


Значение по умолчанию

Синий



Логотип
пользователь



СОВЕТ

- *Стандартный логотип — эмблема EPSON. Можно сменить его, записав в память проектора собственный логотип. ➡ стр. 137*
- *При использовании функции A/V Mute (Отключение звука/изображения), параметр Brightness Control (Управление яркостью) в меню Setting (Параметры) автоматически принимает значение Low (Низко). После отмены функции A/V Mute (Отключение звука/изображения), параметр Brightness Control (Управление яркостью) получает исходное значение.*

Функция Freeze (Пауза)

Эта функция приостанавливает только проецирование изображений. Воспроизведение звука продолжается. Источник сигнала продолжит воспроизведение изображений, даже когда проецирование приостановлено, поэтому возобновить проецирование с точки остановки будет невозможно.

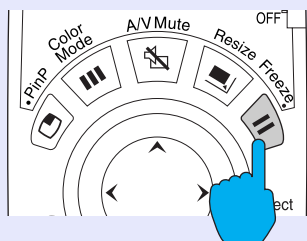
Процедура

Нажмите на кнопку [Freeze] (Пауза) на пульте ДУ.

Изображения будут приостановлены.

Чтобы продолжить проецирование изображений, нажмите на кнопку [Freeze] еще раз. Можно также возобновить проецирование, нажав на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или панели управления проектора.

Пульт ДУ



СОВЕТ

- Если нажать на кнопку [Freeze] (Пауза) на пульте ДУ, когда отображается меню конфигурации или помощи, они будут закрыты.
- Функция Freeze также работает, когда активна функция E-Zoom (Масштаб).

Функция E-Zoom (Масштаб)

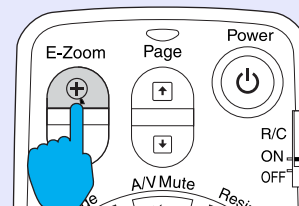
Эта функция позволяет увеличивать и уменьшать области проецируемых изображений, например, графики и таблицы. Функцией E-Zoom управляют с пульта ДУ.

Процедура

1 Нажмите на кнопку [E-Zoom ⊕] на пульте ДУ.

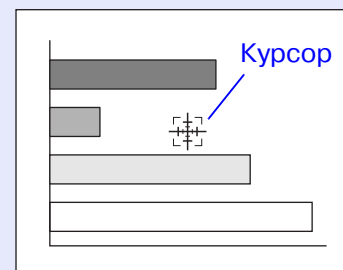
На экране появится курсор (перекрестье), указывающий центральную точку области, которая будет увеличена.

Пульт ДУ



2 Переместите курсор на область изображения, которую необходимо увеличить.

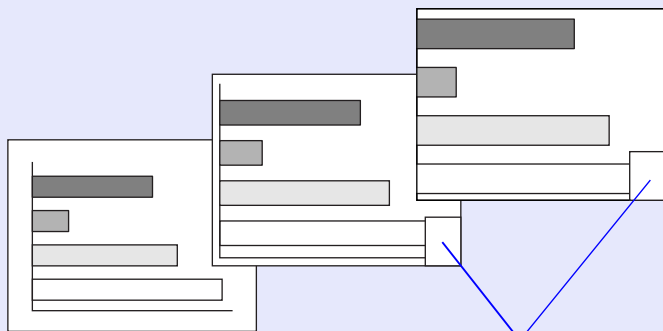
Наклоняйте кнопку [○] на пульте ДУ, чтобы перемещать курсор.



3 При нажатии на кнопку [⊕] увеличивается область изображения с курсором в центре. После нажатия на кнопку [⊖] увеличенное изображение уменьшается.

Коэффициент увеличения будет отображаться в правом нижнем углу экрана.

Наклоняя кнопку [⊙], можно прокручивать изображение.



Показывает коэффициент увеличения

Чтобы отменить функцию E-Zoom (Масштаб), нажмите на кнопку [ESC] (Отмена).



СОВЕТ

- Выбранную область можно увеличить в 1–4 раза с шагом $\times 0,125$.
- При уменьшении размера на $\times 1$ функция E-Zoom будет отменена.
- Функцию Effect (Эффект) можно использовать с увеличенным изображением. ➔ стр. 63

Функция PinP (Picture in Picture, картинка в картинке)

Эта функция позволяет выводить отдельные изображения в небольшом (дополнительном) экране поверх изображений, которые в данный момент проецируются на весь экран. Можно проецировать изображения с компьютера на основной экран, а видеоизображения ([композиционный видеосигнал](#) ➔ или [S-Video](#) ➔) — на дополнительный.

При помощи команды PinP из меню Setting (Параметры) можно выбирать видеоизображения для вывода на дополнительный экран.

➔ стр. 84

Функцией PinP управляют с пульта ДУ.



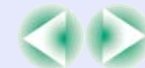
СОВЕТ

Функцию PinP нельзя применять для компьютерных изображений с чересстрочным обновлением, а также для видеоизображений RGB.

Процедура

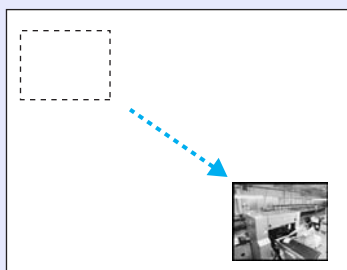
1 Подключите оборудование, которое будет применяться для проецирования на основной и на дополнительный экран; при помощи команды PinP из меню Setting задайте тип дополнительного экрана, затем нажмите на кнопку [PinP] на пульте ДУ.

Дополнительный экран появится в левом верхнем углу экрана, а в нижнем левом углу экрана появятся инструкции по управлению.

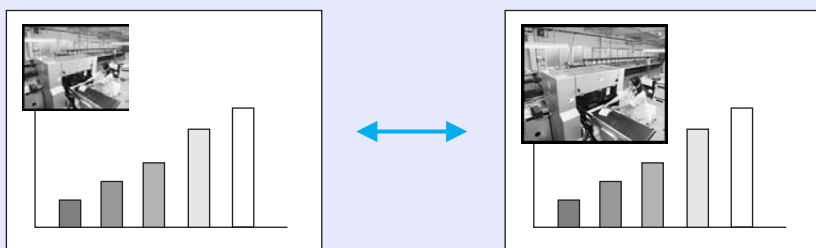




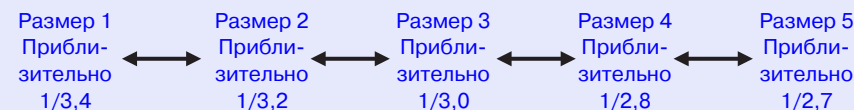
2 Наклоняйте кнопку [↻] на пульте ДУ для перемещения дополнительного экрана.



3 Нажимайте на кнопку [E-Zoom] на пульте ДУ для смены размера дополнительного экрана на один из пяти предустановленных размеров.



Значения, перечисленные ниже, — это коэффициенты соотношения сторон основного и дополнительного экранов, причем ширина и высота основного экрана равны 1.



Размер 2 — это размер по умолчанию для дополнительного экрана, появляющегося после нажатия кнопки [PinP].

4 Если нажать на кнопку [Enter], инструкции по управлению исчезнут: позиция и размер дополнительного экрана будут приняты.

После принятия положения и размера дополнительного экрана инструкции по управлению исчезают. Чтобы отменить функцию PinP, еще раз нажмите на кнопку [PinP].



СОВЕТ

- Положение дополнительного экрана запоминается, поэтому при его следующем включении он появится на том же месте, что и во время предыдущего использования функции PinP.
- Перед установкой положения и размера дополнительного экрана можно переключаться между звуковыми сигналами для основного и дополнительного экрана.
- Чтобы вывести звук для основного экрана: нажмите на кнопку [Color Mode] (Режим цвета).
- Чтобы вывести звук для дополнительного экрана: нажмите на кнопку [A/V Mute] (Отключение звука/изображения).

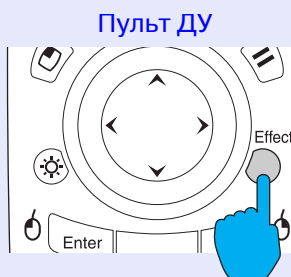


Функция Effect (Эффект)

Можно включать отображение указателя на проецируемых изображениях, а затем при помощи пульта ДУ рисовать прямые и кривые линии.

Эту функцию можно применять для акцентирования внимания зрителей на областях изображения.

Функцией Effect (Эффект) управляют с пульта ДУ.



СОВЕТ

В меню Effect можно настраивать различные параметры указателя: тип, размер, скорость перемещения, цвет и толщину линии, которую можно нарисовать. Выбранные параметры можно сохранять под именами Pointer/Line1, Pointer/Line2 или Pointer/Line3 и затем использовать по необходимости. ➔ стр. 81

Использование указателя

При помощи указателя можно привлечь внимание зрителей к областям изображения, которые вы поясняете во время презентации.

Процедура

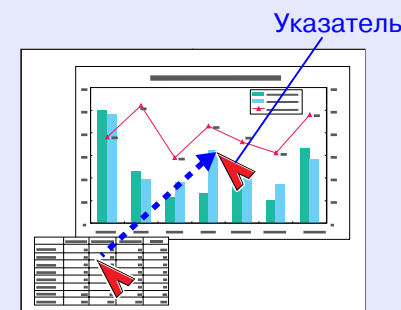
1 Нажмите на кнопку [Effect] (Эффект) на пульте ДУ.

В центре области проекции появится указатель. После каждого нажатия на кнопку [Effect] будет применяться следующий из наборов Pointer/Line1, Pointer/Line2 или Pointer/Line3.

2

Наклоняйте кнопку [⊙] для перемещения указателя.

Чтобы отменить функцию Effect (Эффект), нажмите на кнопку [ESC] (Отмена). Указатель исчезнет с экрана.



СОВЕТ

Тип указателя, который использовался последним, останется текущим до выключения питания проектора и будет отображаться при каждом запуске функции Effect. При включении проектора и активации функции Effect появится тот указатель, который был сохранен командой Pointer/Line1.



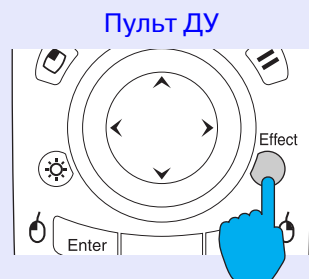
Рисование прямых и кривых линий

Во время презентации можно рисовать прямые линии, чтобы подчеркнуть области изображения, и обводить части рисунков.

Процедура

1 Нажмите на кнопку [Effect] (Эффект) на пульте ДУ.

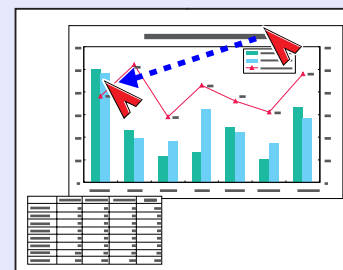
В центре области проекции появится указатель. После каждого нажатия на кнопку [Effect] будет применяться следующий из наборов Pointer/Line1, Pointer/Line2 или Pointer/Line3; затем можно выбрать тип линий, который также был задан для данного типа указателя.



2 Укажите начальную точку линии.

Прямая линия: переместите указатель к начальной точке линии и нажмите на кнопку [Enter].

Кривая линия: переместите указатель к начальной точке линии, затем нажмите и удерживайте кнопку [Enter] в течение примерно 1,5 секунд для запуска режима перетаскивания. Загорится кнопка [Enter].

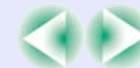


3 Укажите конечную точку линии.

Прямая линия: переместите указатель к конечной точке линии и нажмите на кнопку [Enter].

Кривая линия: переместите указатель к конечной точке линии. Путь, пройденный указателем, на экране будет показан кривой линией. Нажмите на кнопку [Enter] или [ESC] (Отмена). Кнопка [Enter] погаснет.

Прямая линия Кривая линия





СОВЕТ

- Во время задания начальной и конечной точек нельзя изменить толщину и цвет линии, нажимая на кнопку [Effect] (Эффект).
- Прямые и кривые линии нельзя стирать по отдельности. Все линии исчезнут одновременно после отмены функции Effect (Эффект).

4 Для рисования других линий повторите шаги 2 и 3.

Чтобы отменить функцию Effect (Эффект), нажмите на кнопку [ESC] (Отмена). Указатель и нарисованные линии исчезнут с экрана.

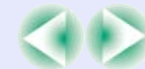
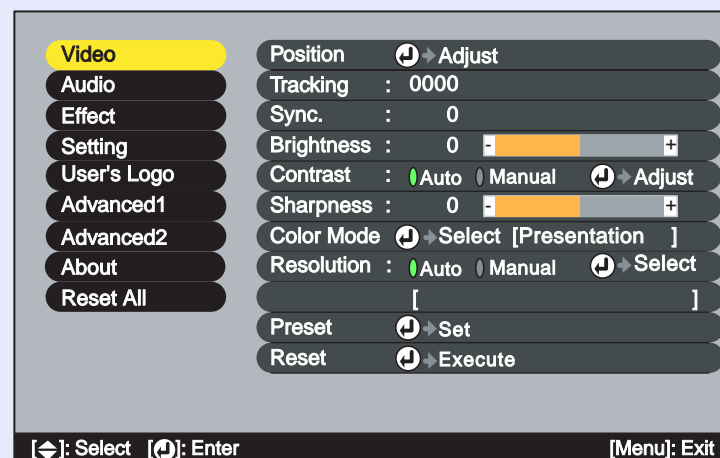
Функция Preset (Предустановленные параметры)

При проецировании аналоговых сигналов RGB с компьютера можно изменить параметры этих сигналов в меню Video, причем можно записать до десяти наборов этих параметров. Значения параметров для различных наборов частоты и разрешения, заданные таким образом, можно затем загрузить и, нажав на кнопку [Preset] на пульте ДУ, применить к аналоговым сигналам изображения RGB, проецируемым в данный момент.

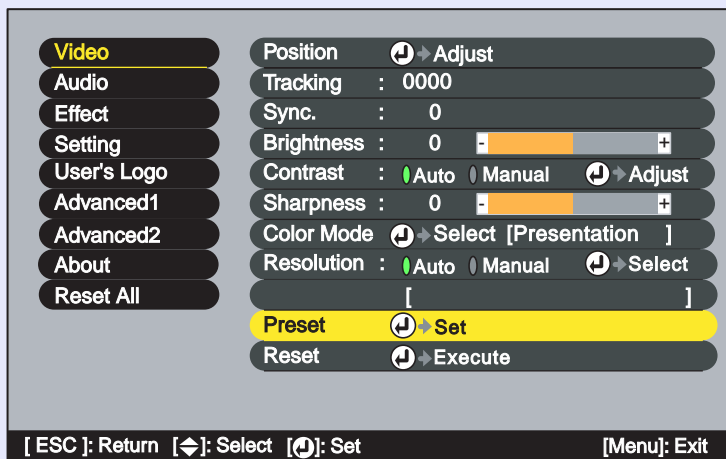
Сохранение параметров из меню Video

Процедура

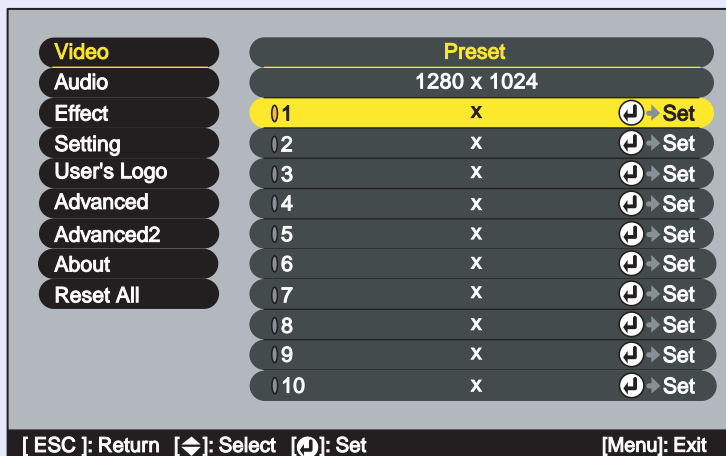
- 1 Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора, затем в главном меню выберите пункт Video. Затем укажите параметры, которые хотите сохранить.**
стр. 74



- 2** После настройки параметров выберите в подменю пункт **Preset** (Предустановленные параметры) и нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.



- 3** Выберите число от 1 до 10 для сохранения параметров.



СОВЕТ

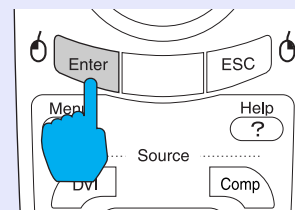
Номера, для которых отображается входное разрешение, уже заняты. Если вы выберете уже занятый номер и используете его для записи текущих параметров, существующие настройки в этой области памяти будут стерты.



- 4** Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, чтобы сохранить параметры меню **Video**.

После сохранения параметров отобразится входное разрешение.

Пульт ДУ



СОВЕТ

- Чтобы очистить сохраненные параметры, выберите команду **Reset** (Сброс) в меню **Video**. Учтите: при этом стираются все предустановленные параметры.
- Запись предустановленных параметров не зависит от активности функции **Wall Shot** (Проекция на стену). Однако параметры **Wall Shot** не сохраняются.

Применение сохраненных параметров из меню Video

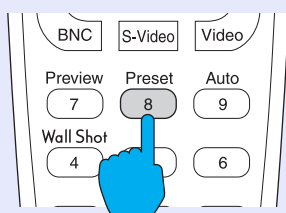
Процедура

Во время проецирования аналоговых изображения RGB с компьютера нажмите на кнопку [Preset] на пульте ДУ для применения сохраненных значений параметров из меню Video к проецируемому изображению.

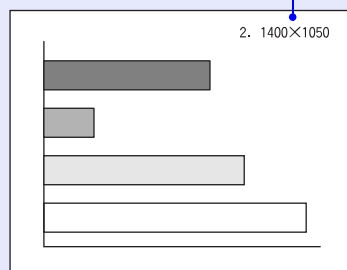
При каждом нажатии на эту кнопку записанные наборы параметров сменяются в порядке возрастания, начиная с наименьшего номера.

Нажмите на кнопку [Preset], когда номер предустановленного набора и входное разрешение отображаются на экране, иначе смена не произойдет.

Пульт ДУ



Появляется номер и входное разрешение



Изменение размера и соотношения сторон

Выбор способа вывода изображения с компьютера

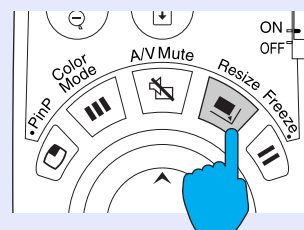
Проецировать компьютерные изображения можно одним из двух способов: с измененными размерами (изображения проецируются так, чтобы заполнялась вся область проекции) или с реальными (изображения проецируются с разрешением исходного входного сигнала).

Компьютерные изображения по умолчанию проецируются с измененными размерами.

Процедура

Каждое нажатие на кнопку [Resize] на пульте ДУ и на панели управления проектора переключает способ отображения между реальным и измененным.

Пульт ДУ



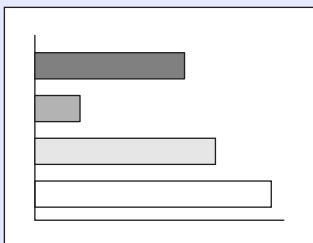
СОВЕТ

- Номера, под которыми наборы параметров не были сохранены, будут пропущены.
- Если не было сохранено ни одного набора, после нажатия на кнопку [Preset] появится сообщение No Entry (Нет записей).

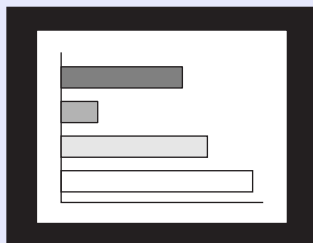


Если входное разрешение меньше разрешения панели (1024 × 768)

Отображение с измененным размером



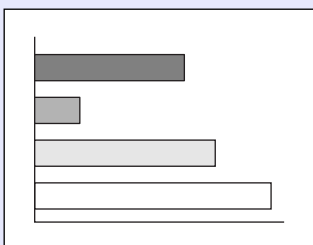
Отображение с реальным размером



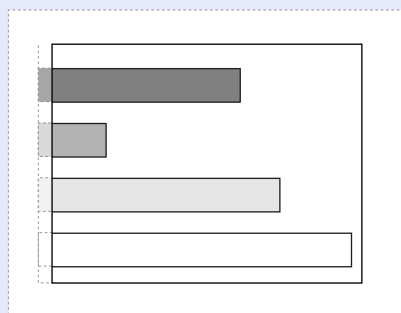
Изображение проецируется в середину экрана с разрешением входного

Если входное разрешение больше разрешения панели (1024 × 768)

Отображение с измененным размером



Отображение с реальным размером



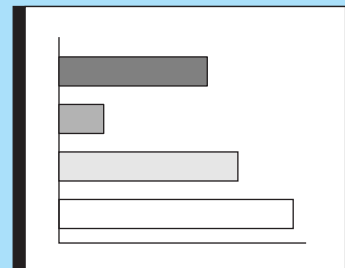
Проецируется центральная область изображения. Можно наклонять кнопку [○] на пульте ДУ, чтобы прокручивать



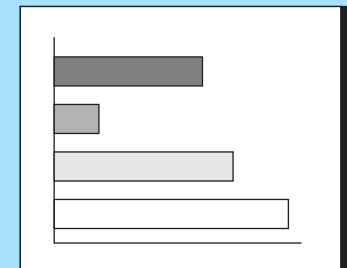
СОВЕТ

- Способы отображения проецируемых изображений запоминаются отдельно для каждого видеисточника.
- Если входное разрешение совпадает с разрешением панели (1024×768 точек), размер изображения не меняется.
- Для входных сигналов SXGA (5:4) положение изображения изменяется, как показано ниже, при каждом нажатии на кнопку [Resize], когда одновременно удерживается кнопка [Shift] на панели управления проектора.

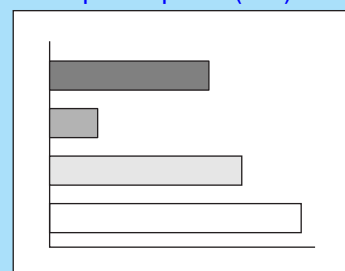
Вывод с измененными размерами (5:4)



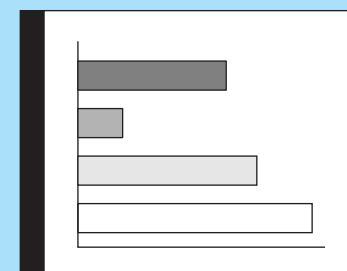
Выровнен влево (5:4)



Вывод с измененными размерами (4:3)



Выровнен вправо (5:4)



Проецирование широкоэкранных изображений с видеоустройств

Можно переключать [соотношение сторон](#) между значениями 4:3 и 16:9 при проецировании компонентных, композитных сигналов и сигналов [S-Video](#). Изображения, записанные в формате цифрового видео, и DVD-изображения можно проецировать в широкоэкранный формат 16:9.

Процедура

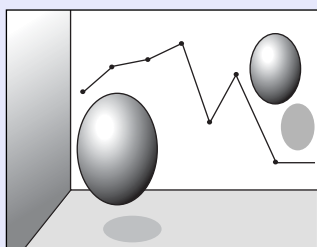
Изображение изменяется при каждом нажатии на кнопку [Resize] на пульте ДУ или панели управления проектора.



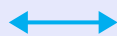
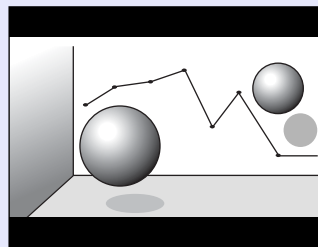
Для ТВСЧ»

Если изображения, которые выводятся в формате 16:9, отображаются с соотношением сторон 4:3, они сжимаются по горизонтали и выглядят удлинненными по вертикали.

Когда изображения в сжатом режиме проецируются в формате 4:3



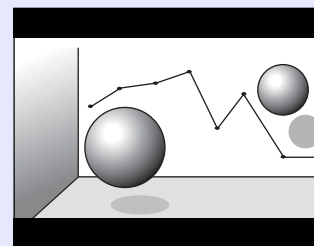
Когда изображения в сжатом режиме проецируются в формате 16:9



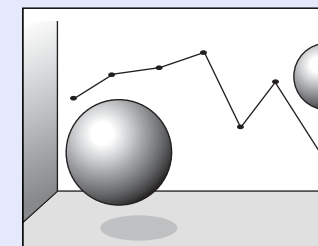
Для ТВВЧ»

Если изображения, которые выводятся в формате 16:9, отображаются с соотношением сторон 4:3, они занимают весь экран по вертикали, а по бокам обрезаются.

Когда изображения в сжатом режиме проецируются в формате 16:9

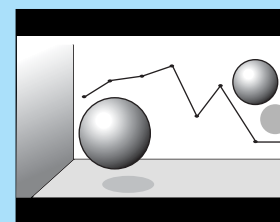


Когда изображения в сжатом режиме проецируются в формате 4:3

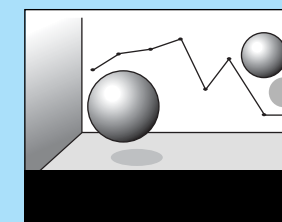


СОВЕТ

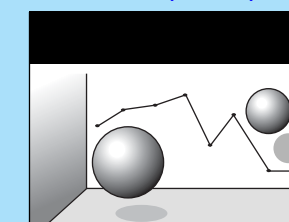
При проецировании изображений с соотношением сторон 16:9 положение изображения меняется в следующем порядке с каждым нажатием на кнопку [Resize] с одновременным удержанием кнопки [Shift] на панели управления проектора.



В центре экрана



У верхнего края экрана



У нижнего края экрана



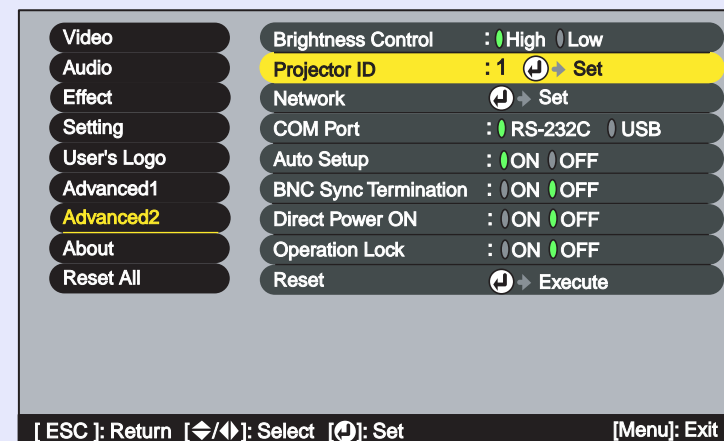
Идентификаторы проектора и пульта ДУ

При использовании нескольких проекторов одновременно, например на презентации, можно записать идентификаторы проекторов и пультов ДУ, чтобы одновременно управлять проекторами с одинаковыми идентификаторами. Другой способ — задать идентификатор пульта ДУ равным 0, и тогда всеми проекторами можно будет управлять с одного пульта независимо от идентификаторов проекторов.



СОВЕТ

Значения идентификаторов по умолчанию: «1» для проекторов, «0» для пультов ДУ.



СОВЕТ

Для параметра Projector ID (Идентификатор проектора) можно использовать значения от 1 до 9. Нельзя присваивать параметру Projector ID значение 0.

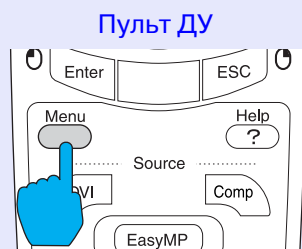
Запись идентификационного номера проектора

Процедура

- 1 Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора, затем в меню Advanced2 (Дополнительно2) выберите пункт Projector ID (Идентификатор проектора).

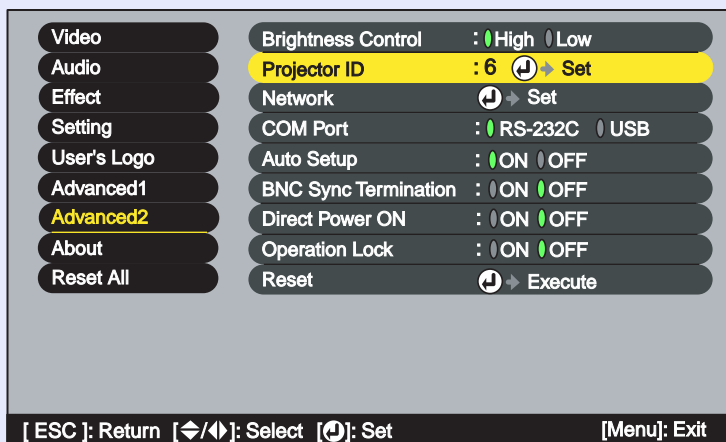
Подробнее об этой операции — в разделе «Использование меню конфигурации».

стр. 98



- 2** При помощи кнопки [Enter] на пульте ДУ либо кнопок [Left] или [Right] на панели управления проектора выберите нужный идентификационный номер (1–9).

Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, чтобы сохранить идентификатор.



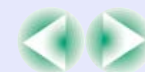
- 3** Завершив настройку, нажмите на кнопку [Menu], чтобы закрыть меню конфигурации.

После регистрации идентификатора проектором можно будет управлять только с пульта ДУ с таким же идентификатором или с идентификатором «0».

Запись идентификационного номера для пульта ДУ

Процедура

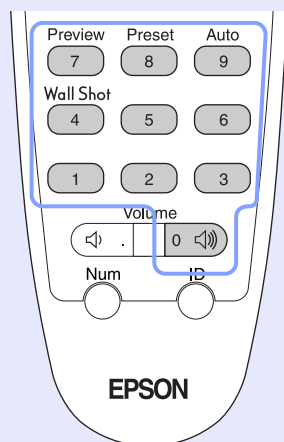
- 1** Нажмите на кнопку [ID] на пульте ДУ. Загорится кнопка [ID].



2 Укажите идентификатор для пульта ДУ, нажимая на кнопки от [0] до [9] на пульте ДУ.

Индикатор кнопки [ID] погаснет и регистрация идентификатора завершится. Если регистрируется номер, отличный от 0, с пульта ДУ можно будет управлять только проектором с таким же идентификационным номером.

Пульт ДУ



СОВЕТ

Чтобы проверить, какой идентификатор назначен пульту ДУ, нажмите на кнопку [ID], чтобы она загорелась, а затем нажмите эту кнопку еще раз. Через несколько секунд кнопка [ID] начнет мигать — количество вспышек равно значению идентификатора пульта ДУ.

Функция блокировки кнопок

Эта функция блокирует кнопки на панели управления проектора. Она полезна во время проведения различных мероприятий, например, если при демонстрации нужно отключить все операции с кнопками и разрешить только проецирование, или в школе — чтобы ограничить количество рабочих кнопок.

Процедура

- 1 Нажмите на кнопку [Menu] на пульте ДУ или на панели управления проектора, затем в меню конфигурации выберите пункт **Advanced2 (Дополнительно2) – Operation Lock (Блокировка)**.
- 2 Выберите **ON (Вкл.)**.
Если выбрано значение ON (Вкл.), на панели управления не работают никакие кнопки, кроме [Power] (Питание).
- 3 В окне с запросом подтверждения выберите **Yes (Да)**.
Кнопки на панели управления будут заблокированы согласно выбранному значению.



СОВЕТ

Блокировку панели управления проектора можно снять двумя способами.

- При помощи пульта ДУ в меню конфигурации измените значение параметра **Advanced2 (Дополнительно2) – Operation Lock (Блокировка)**: выберите **OFF (Выкл.)**.
- Удерживайте кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) проектора не менее 7 секунд: появится соответствующее сообщение, и блокировка будет снята.

В меню конфигурации можно выполнять различные настройки и корректировки. Эти меню имеют иерархическую структуру: главное меню разделено на подменю, которые, в свою очередь также делятся на подменю. Подробности см. в разделе «Использование меню конфигурации» (стр. 98).

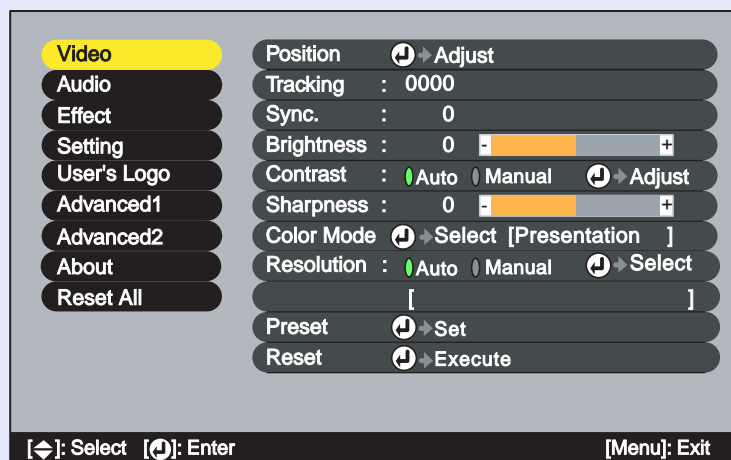


Список функций

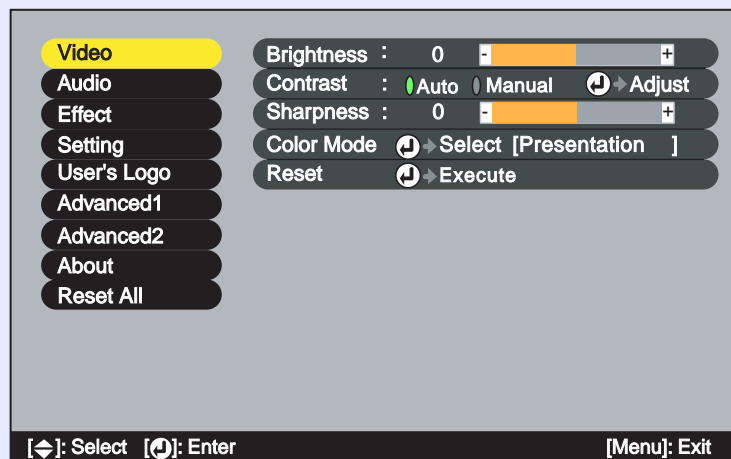
Меню Video (Видео)

- Функции меню Video, кроме Resolution (Разрешение) и Video Signal (Видеосигнал), нельзя задействовать, когда не поступает видеосигнал.
- Набор функций, появляющихся в меню Video, изменяется в зависимости от типа источника проецируемого сигнала. Параметры, недоступные в меню Video для определенного источника сигнала, корректировать нельзя.

Компьютер (аналоговый сигнал RGB/ видеосигнал RGB)



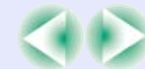
Компьютер (цифровой сигнал RGB)




Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Position (Положение)	(Коррекция возможна, только когда подается аналоговый сигнал RGB) Перемещает изображение по горизонтали и по вертикали. • Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и выполните корректировку.	Зависит от подключения
Tracking Трекинг	(Коррекция возможна, только когда подается аналоговый сигнал RGB) Корректирует компьютерное изображение, если на нем появляются вертикальные полосы.	Зависит от подключения
Sync. Синхронизация	(Коррекция возможна, только когда подается аналоговый сигнал RGB) Корректирует компьютерное изображение, если на нем появляется мерцание, размытость и помехи. • Мерцание и размытость могут также появиться при регулировке яркости, контраст, резкости и корректировке трапецеидального искажения. • Наилучшие результаты достигаются, когда трекинг корректируется до синхронизации.	Зависит от подключения
Brightness (Яркость)	Регулирует яркость изображения.	Среднее значение (0)
Contrast Контраст	Регулирует разницу между светом и тенью на изображениях. • Auto (Авто) :контраст регулируется автоматически до идеального уровня. • Manual (Вручную) :контраст регулируется вручную.	Auto (Авто)



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Sharpness (Резкость)	Регулирует резкость изображения.	Среднее значение (0)
Color Mode (Режим цвета)	<p>Регулирует яркость цветов изображения. Параметры можно сохранить отдельно для каждого типа источника (компьютерный или видеосигнал). В зависимости от условий проецирования можно выбрать один из пяти параметров качества изображения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dynamic (Динамичный): изображения модулируются и цвета становятся более свежими, увеличивается яркость. • Presentation (Презентация): увеличивается яркость. Подходит для презентаций в хорошо освещенных помещениях. • Theatre (Театр): Фильмы проецируются с натуральными оттенками. • Living Room (Комната): увеличивается яркость. Подходит для видеоигр в хорошо освещенных помещениях. • sRGB»: изображения соответствуют цветовому стандарту sRGB. Если значение параметра равно sRGB, цветовая температура в пункте Color Adjustment (Корректировка цветов) из меню Advanced1 (Дополнительно1) будет установлена равной 6500К. 	Presentation (Презентация)



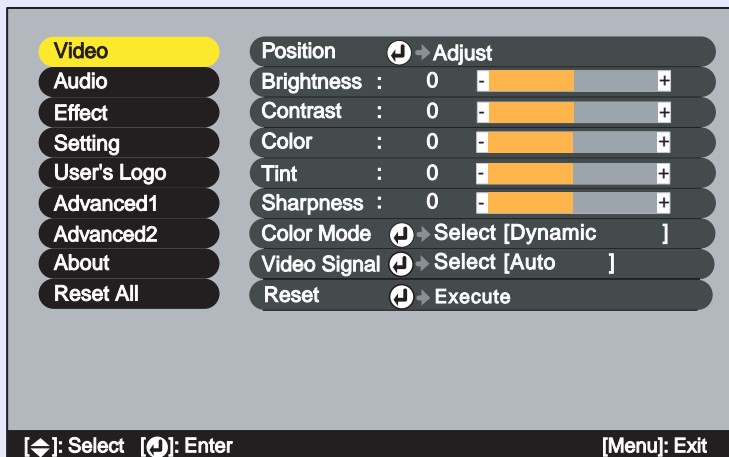
Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Resolution (Разрешение)	<p>(Доступна, только когда подаются аналоговые сигналы RGB и выбрано их проецирование) Устанавливает входное разрешение для используемого источника сигналов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto (Авто): входное разрешение устанавливается автоматически согласно входному сигналу. • Manual (Вручную): входное разрешение выбирается вручную. 	Auto (Авто)
Preset (Предустановленные параметры)	<p>(Запись возможна, только когда подается аналоговый сигнал RGB) Позволяет сохранять параметры из меню Video и затем применять их при помощи кнопки [Preset] пульта ДУ к проецируемым аналоговым RGB-изображениям.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для сохранения текущих параметров необходимо выбрать номер предустановленного набора (от 1 до 10). Для номеров, под которыми уже сохранены настройки, отображается значение соответствующего разрешения. Если значения параметров были изменены, существующие значения для определенного номера можно переписать, выбрав этот номер. 	-
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам из меню Video значения по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97 	-



Компонентный видеосигнал



Video (Композитный видеосигнал, S-Video)




Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Position (Положение)	Перемещает изображение по горизонтали и по вертикали. • Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и выполните корректировку.	Зависит от подключения
Brightness (Яркость)	Регулирует яркость изображения.	Среднее значение (0)
Contrast (Контраст)	Регулирует разницу между светом и тенью на изображениях.	Среднее значение (0)
Color (Цвет)	(Недоступна, если источник — это RGB видео). Регулирует интенсивность цвета изображений.	Среднее значение (0)
Tint (Оттенки)	(Недоступна, если источник — это RGB видео). Регулирует оттенки изображения.	Среднее значение (0)
Sharpness (Резкость)	Регулирует резкость изображения.	Среднее значение (0)

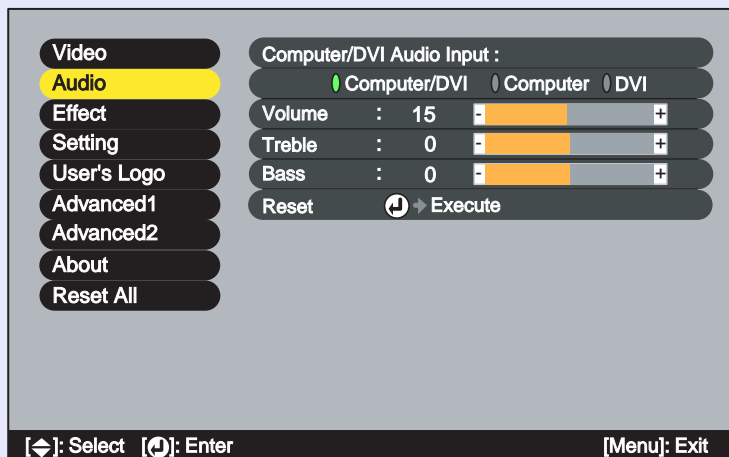


Подменю	Функция	Значение по умолчанию
<p>Color Mode (Режим цвета)</p>	<p>Регулирует яркость цветов изображения. Параметры можно сохранить отдельно для каждого типа источника (компьютерный или видеосигнал). В зависимости от условий проецирования можно выбрать один из пяти параметров качества изображения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dynamic (Динамичный): изображения модулируются и цвета становятся более свежими, увеличивается яркость. • Presentation (Презентация): увеличивается яркость. Подходит для презентаций в хорошо освещенных помещениях. • Theatre (Театр): Фильмы проецируются с натуральными оттенками. Функция Black & White Extension корректирует изображение таким образом, чтобы разница в цветовых градациях (темных и светлых оттенков цветов) была подчеркнута даже для очень темных или очень ярких изображений, что упрощает их восприятие. • Living Room (Комната): увеличивается яркость. Подходит для видеоигр в хорошо освещенных помещениях. • sRGB»: изображения соответствуют цветовому стандарту sRGB. Если значение параметра равно sRGB, цветовая температура в пункте Color Adjustment (Корректировка цветов) из меню Advanced1 (Дополнительно1) будет установлена равной 6500К. 	<p>Dynamic (Динамичный)</p>



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Video Signal (Видеосигнал)	<p>(Доступна, только когда подаются композитные видеосигналы или сигналы S-Video и выбрано их проецирование) Выбирает формат видеосигнала.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и выберите параметр. • Если параметру задано значение Auto, формат видеосигнала выбирается автоматически. 	Auto (Авто)
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам из меню Video значения по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97 	-

Меню Audio (Звук)



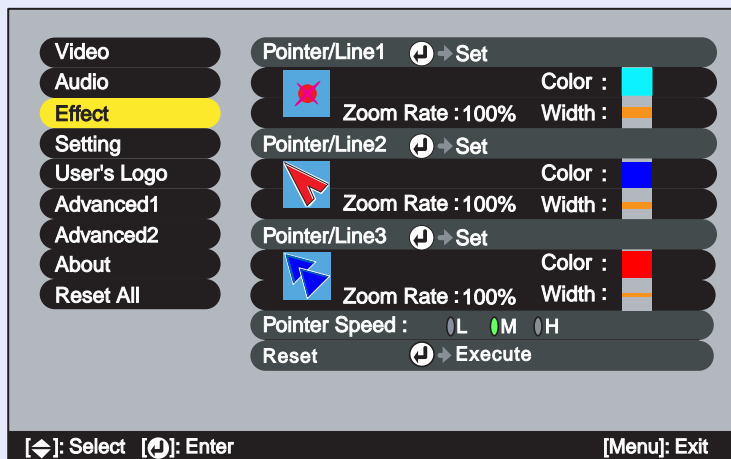
Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Computer/DVI Audio Input (Прием звукового сигнала с компьютера/DVI)	<p>При помощи этой команды можно назначить разъем [Computer] или [DVI] для ввода изображения; при этом звук будет поступать через соответствующий разъем [Audio].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Computer/DVI: Поступающий на вход звук воспроизводится независимо от выбранного видеосигнала. • Computer: Разъем [Audio] работает, только если проецируются изображения, которые передаются через разъем [Computer]. • DVI: Разъем [Audio] работает только, если проецируются изображения, которые передаются через разъем [DVI]. 	Computer/DVI
Volume (Громкость)	Регулирует громкость.	15
Treble (Высокие частоты)	Регулирует интенсивность высоких частот.	Среднее значение (0)
Bass (Низкие частоты)	Регулирует интенсивность низких частот.	Среднее значение (0)
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам из меню Audio (Звук) значения по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию. стр. 97 	-






СОВЕТ:



Параметры из меню Audio (Звук) сохраняются отдельно для каждого источника входного сигнала.

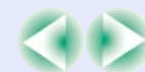
Меню Effect (Эффект)



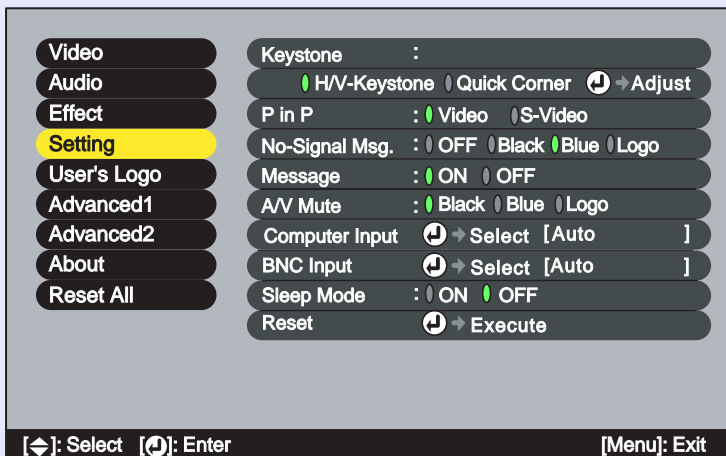
Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Pointer/Line1 (Указатель/ Линия1)	<p>Устанавливает вид указателя или линии, которая отображается при однократном нажатии на кнопку [Effect] на пульте ДУ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shape (Форма): выберите форму указателя из восьми доступных типов.  <ul style="list-style-type: none"> • Zoom Rate (Масштаб): выберите увеличение указателя — 100% или 200%. • Color (Цвет): выберите цвет прямых и кривых линий из доступных восьми цветов. • Width (Ширина): выберите ширину прямой или кривой линии, которые рисуются при перемещении указателя; доступные значения — Thick (Плотная), Medium (Средняя) или Thin (Тонкая). 	<p>Shape (Форма):</p>  <p>Zoom Rate (Масштаб): 100%</p> <p>Color (Цвет): Light blue (Светло-голубой)</p> <p>Width (Ширина): Thick (Плотная)</p>
Pointer/Line2 (Указатель/ Линия2)	<p>Устанавливает вид указателя или линии, которая отображается при двойном нажатии на кнопку [Effect] на пульте ДУ. Элементы и их значения — те же, что и для Pointer/Line1.</p>	<p>Shape (Форма):</p>  <p>Zoom Rate (Масштаб): 100%</p> <p>Color (Цвет): Blue (Синий)</p> <p>Width (Ширина): Medium (Средняя)</p>



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Pointer/Line3 (Указатель/ Линия3)	Устанавливает вид указателя или линии, которая отображается при тройном нажатии на кнопку [Effect] на пульте ДУ. Элементы и их значения — те же, что и для Pointer/Line1.	Shape (Форма):  Zoom Rate (Масштаб): 100% Color (Цвет): Red (Красный) Width (Ширина): Thin (Тонкая)
Pointer Speed (Скорость указателя)	Устанавливает скорость, с которой указатель перемещается при наклоне кнопки [○]. L: Low (Ниже) M: Medium (Средняя) H: High (Выше)	M
Reset (Сброс)	Возвращает всем параметрам из меню Effect (Эффект) значения по умолчанию. • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97	-




Меню Setting (Параметры)



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Keystone (Трапецеидальное искажение)	<p>Корректирует трапецеидальное искажение изображений. Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] на панели управления проектора и выполните корректировку.</p> <p>H/V-Keystone (Горизонтальное/вертикальное трапецеидальное искажение) стр. 42</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auto Keystone (Автокоррекция трапецеидального искажения): включает и выключает автокоррекцию трапецеидального искажения, при которой определяется угол наклона проектора в вертикальной или горизонтальной плоскости. Эта функция работает, только когда значение параметров Rear Proj. (Проекция сзади) и Ceiling (Потолок) в меню Advanced1 (Дополнительно1) равно OFF. Если параметры Rear Proj. или Ceiling выключены, данный элемент меню недоступен. • V-Keystone (Вертикальное трапецеидальное искажение): эта функция выполняет те же корректировки, что и кнопки и на панели управления проектора. Она применяется для коррекции вертикального трапецеидального искажения изображений. 	<p>Auto Keystone (Автокоррекция трапецеидального искажения): ON (Вкл.)</p> <p>V-Keystone (Вертикальное трапецеидальное искажение): Среднее значение (0)</p>





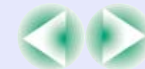
Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Keystone (Трапецеидальное искажение) [продолжение]	<ul style="list-style-type: none"> • H-Keystone (Горизонтальное трапецеидальное искажение): эта функция выполняет те же корректировки, что и кнопки [◀] и [▶] на панели управления проектора. Она применяется для коррекции горизонтального трапецеидального искажения изображений. • Height (Высота): Эта корректировка используется, когда при автокорректировке трапецеидального искажения или ручной корректировке вертикального искажения высота изображения становится слишком маленькой. <p>Quick Corner (Боковая проекция)  стр. 44</p> <ul style="list-style-type: none"> • Исправляет положение всех четырех углов области проекции, чтобы изображение в точности совпадало с экраном. Если после корректировки изображения стали неровными, уменьшите резкость при помощи команды Sharpness из меню Video. 	H-Keystone (Горизонтальное трапецеидальное искажение): Среднее значение (0) Height (Высота): Среднее значение (0) Quick Corner (Боковая проекция): Без коррекции
PinP (Картинка в картинке)	При использовании функции PinP (Картинка в картинке) этот параметр выбирает источник изображения, проецируемого на дополнительный экран, между Video и S-Video.	Video

Подменю	Функция	Значение по умолчанию
No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала»)	<p>Задаёт статус сообщения и цвет фона для экрана, когда не воспроизводится никакой видеосигнал. Если значение параметра равно OFF, цвет фона становится черным и сообщение не отображается.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы сменить логотип пользователя, необходимо записать собственный логотип. ☛ стр. 137 • Если параметру User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем) присвоено значение ON (Вкл.), параметру Logo (Логотип) нельзя задать значение OFF (Выкл.), Black (Черный) или Blue (Синий), равно как и присвоить ему значение Logo вместо OFF, Black или Blue. Отключите функцию Password Protect (Защита паролем) перед изменением этих параметров. ☛ стр. 56 	Blue (Синий)
Message (Сообщение)	<p>При переключении видеосигнала или режима цвета выводит на экран их название (значение ON) или нет (значение OFF).</p>	ON (Вкл.)
A/V Mute (Отключение звука/ изображения)	<p>Задаёт вид экрана при выполнении функции [A/V Mute]. ☛ стр. 59</p> <ul style="list-style-type: none"> • Чтобы сменить логотип пользователя, необходимо записать собственный логотип. ☛ стр. 137 • Если параметру User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем) присвоено значение ON (Вкл.), параметру Logo (Логотип) нельзя задать значение Black (Черный) или Blue (Синий), равно как и присвоить ему значение Logo вместо Black или Blue. Отключите функцию Password Protect (Защита паролем) перед изменением этих параметров. ☛ стр. 56 	Black (Черный)
Computer Input (Вход Computer)	<p>Выбирает входной сигнал для источника, подключенного к разъёму [Computer].</p>	Auto (Авто)*
BNC Input (Вход BNC)	<p>Выбирает видеосигнал для источника, подключенного к разъёму [BNC].</p>	Auto (Авто)*

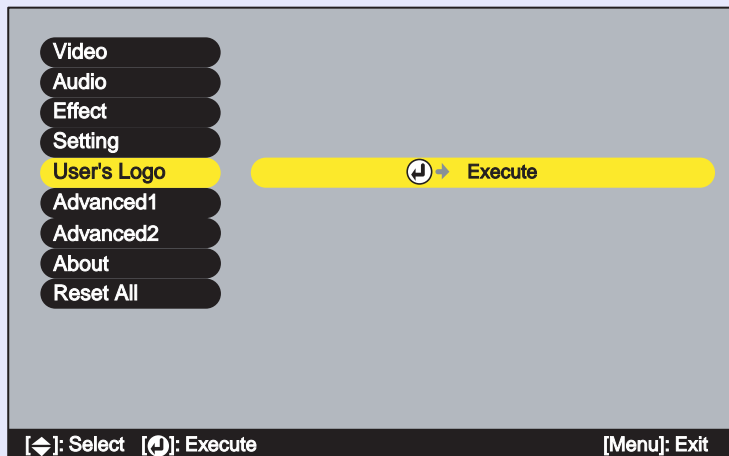
* Если параметрам Computer Input и BNC Input присвоено значение Auto (Авто), проектор распознает источник изображения автоматически на основе входного сигнала.



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Sleep Mode (Спящий режим)	<p>Задаёт переход в режим экономии энергии, когда не подается никакой видеосигнал.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Когда значение этого параметра равно ON (Вкл.), проецирование автоматически прекращается по завершении периода охлаждения, проектор переходит в режим ожидания, если в течение 30 минут не произведено никаких действий, и на экране отображается сообщение No Signal (Нет сигнала). (Индикатор Φ горит оранжевым светом). • Проецирование продолжается после нажатия на кнопку [Power] на пульте ДУ или на панели управления проектора. 	OFF (Выкл.)
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам в меню Setting (Параметры), кроме Computer Input и BNC Input, значения по умолчанию.</p> <p>Нельзя вернуть значение по умолчанию, если параметру User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем) присвоено значение ON (Вкл.), и параметрам No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала») либо A/V Mute (Отключение звука/изображения) присвоено значение Logo (Логотип).  стр. 56</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97 	-



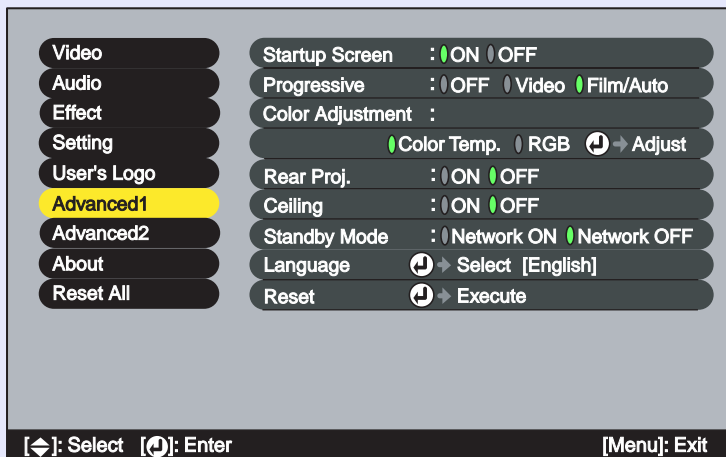
**Меню User's Logo
(Логотип пользователя)**



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Execute (Выполнить)	<p>Записывает логотип пользователя. стр. 137</p> <ul style="list-style-type: none"> Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и следуйте инструкциям на экране. Логотип пользователя нельзя записать, когда активирована функция User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем). Перед записью логотипа пользователя отключите функцию Password Protect (Защита паролем). стр. 56 	Логотип EPSON



Меню Advanced1 (Дополнительно1)





Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Startup Screen (Начальный экран)	<p>Включает или выключает отображение начального экрана. Чтобы сменить логотип пользователя, необходимо записать собственный логотип. стр. 137</p> <ul style="list-style-type: none"> • После изменения значения этого параметра необходимо выключить проектор и по завершении охлаждения снова включить его. Новое значение вступит в силу после включения питания. • Этот параметр нельзя выключить, когда включена функция User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем). Отключите функцию Password Protect (Защита паролем) перед изменением этого параметра. стр. 56 	ON (Вкл.)
Progressive (Прогрессивная развертка)	<p>[Настройка возможна, только если подаются композитные видеосигналы, сигналы S-Video, компонентные видеосигналы или видеосигналы (525i и 625i)]</p> <p>Преобразует чересстрочные сигналы (i) в прогрессивные сигналы (p). Когда значение параметра равно OFF, чересстрочные сигналы проецируются без преобразования.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF (Выкл.): IP-преобразование выполняется для каждой области окна. Идеальный вариант для активно движущихся изображений. • Video: Функция определения фильмов выключена. • Film/Auto (Фильм/Авто): обычно используется этот параметр. Автоматически определяется, является ли сигнал видеосигналом, и, если так, запускается функция конверсии 3-2, и изображения воспроизводятся как фильм без искажений цветов. 	Film/Auto (Фильм/Авто)



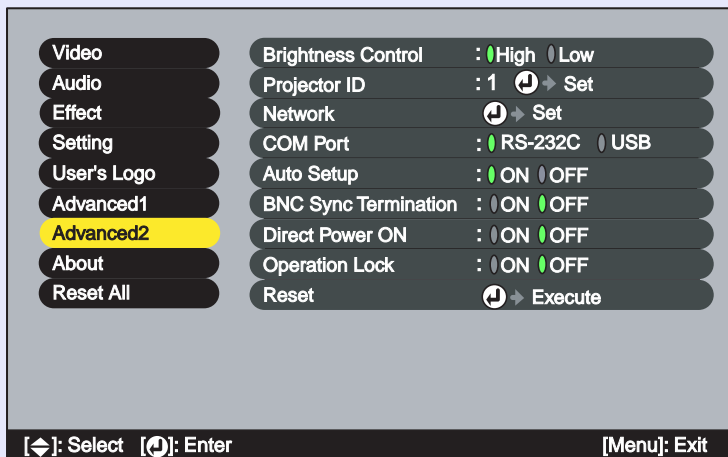
Подменю	Функция	Значение по умолчанию
<p>Color Adjustment (Корректировка цветов)</p>	<p>Регулирует цветовую температуру и интенсивность каждого из цветов RGB (красный, зеленый, синий) для каждого источника сигнала.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Color Temp. (Цветовая температура): Позволяет регулировать яркие цвета в диапазоне от красных до синих оттенков. При более низкой цветовой температуре цвета сдвигаются в сторону красного и оттенки становятся более теплыми. При более высокой цветовой температуре цвета сдвигаются в сторону синего и тона становятся более резкими. <p>Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и выполните корректировку.</p> <ul style="list-style-type: none"> •RGB: Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, выберите R (красный), G (зеленый) или B (синий) и выполните корректировку. Во время регулировки сверяйтесь с состоянием изображений на экране. <p>Этот элемент недоступен, если для параметра Color Mode (Режим цвета) в меню Video было установлено значение sRGB.</p>	<p>Color Temp. (Цветовая температура): Зависит от подключения</p>



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Rear Proj. (Проекция сзади)	Используется при проецировании изображений сзади на просветный экран. Если значение равно ON (Вкл.), изображения симметрично переворачиваются по горизонтали. Когда значение этого параметра равно ON (Вкл.), автокоррекция трапецеидального искажения не производится.	OFF (Выкл.)
Ceiling (Проекция с потолка)	Используется, когда проектор подвешен к потолку. Если значение равно ON (Вкл.), изображения переворачиваются на 180° по горизонтали и вертикали. Когда значение этого параметра равно ON (Вкл.), автокоррекция трапецеидального искажения не производится.	OFF (Выкл.)
Standby Mode (Режим ожидания)	Значение Network ON (Сеть вкл.) устанавливается для использования функций сетевого контроля и управления и функции вывода на монитор, когда проектор работает в режиме ожидания. Чтобы активировать новые значения, отключите питание проектора и дождитесь окончания охлаждения. * Когда значение этого параметра равно Network ON (Сеть вкл.), индикатор питания мигает оранжевым светом и остается гореть оранжевым светом после отключения шнура питания и его повторного включения в электрическую розетку.	Network OFF (Сеть выкл.)
Language (Язык)	Определяет язык, на котором выводятся сообщения. • Нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора и выберите параметр.	English (Английский) (зависит от страны приобретения)

Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам в меню Advanced1 (Дополнительно1), кроме Rear Proj. (Проекция сзади), Ceiling (Потолок) и Language (Язык), значения по умолчанию.</p> <p>Нельзя вернуть значение по умолчанию, если параметру User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем) присвоено значение ON (Вкл.), и параметру Startup Screen (Начальный экран) присвоено значение OFF(Выкл.).  стр. 56</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97 	-

Меню Advanced2 (Дополнительно2)




Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Brightness Control (Управление яркостью)	Позволяет выбирать одно из двух значений яркости лампы. Выберите Low (Ниже), если проецируемые изображения слишком яркие, например при проецировании в темной комнате или на небольшой экран. Когда выбрано значение Low (Ниже), яркость изображений понижается, но экономится электроэнергия и снижается уровень шума, а также продлевается срок службы лампы.	High (Выше)
Projector ID (Идентификатор проектора)	Задаёт идентификационный номер проектора. стр. 70	1
Network (Сеть)	Устанавливает значения параметров DHCP , IP Address (IP-адрес) , Subnet Mask (Маска подсети) и Gateway Address (Адрес шлюза), когда проектор подключен к сети и используются функции EMP Monitor и извещение по электронной почте. Также позволяет задать IP-адрес компьютера, на который будут отправляться сообщения об ошибках при использовании SNMP для сетевого мониторинга. стр. 102	-
COM Port (Порт COM)	Можно выбрать значения RS-232C или USB в зависимости от того, какой разъем используется для обмена данными с компьютером. Чтобы активировать новые значения, отключите питание проектора и дождитесь окончания охлаждения.	RS-232C
Auto Setup (Авто-настройка)	Когда в качестве источника выбираются аналоговые компьютерные изображения, включает и выключает использование функции автокоррекции и оптимизации изображений.	ON (Вкл.)



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
BNC Sync Termination (Терминация разъема BNC Sync)	Устанавливает режим оконечной нагрузки для разъема [BNC]. Применяется для терминации сигналов изображений. <ul style="list-style-type: none"> • ON (Вкл.): аналоговая терминация (оконечный резистор на 75 Ом) • OFF (Выкл.): вход TTL (нормальный уровень сигнала, поступающего с компьютера) Обычно для этого параметра должно быть установлено значение OFF (Выкл.). Если требуется аналоговая оконечная нагрузка (75 Ом), например, как для коммутатора, задайте значение ON (Вкл.).	OFF (Выкл.)
Direct Power ON (Прямое включение питания)	Проекция начинается сразу после подключения шнура питания: кнопку [Power] (Питание) нажимать не нужно. <p>*Когда параметр Direct Power ON (Прямое включение питания) имеет значение ON (Вкл.), выключите проектор кнопкой [Power] (Питание), подождите завершения периода охлаждения и лишь затем отсоедините шнур питания. Если значение параметра Direct Power ON равно ON и шнур питания остается в розетке, в случае кратковременного прекращения подачи питания проектор автоматически включится после восстановления его подачи.</p>	OFF (Выкл.)
Operation Lock (Блокировка)	Если выбрано значение ON (Вкл.), на панели управления не работают никакие кнопки, кроме [Power] (Питание). <ul style="list-style-type: none"> • Если параметр Operation Lock (Блокировка) имеет значение ON (Вкл.), для отмены блокировки удерживайте кнопку [Enter] на панели управления проектора примерно семь секунд. • После смены значения этого параметра новое значение вступит в силу после выхода из меню конфигурации. 	OFF (Выкл.)

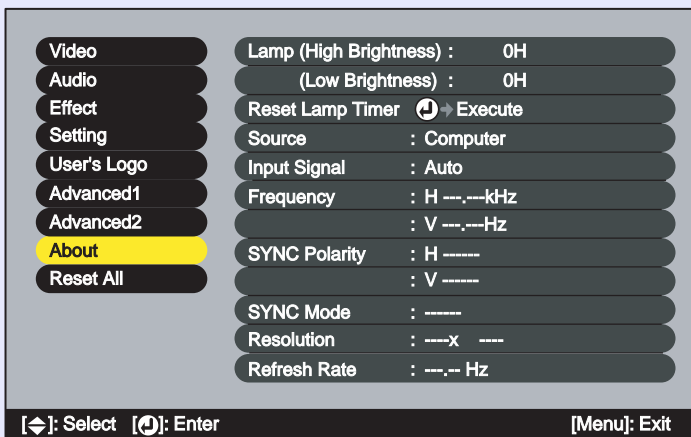


Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Reset (Сброс)	<p>Возвращает всем параметрам в меню Advanced2 (Дополнительно2), кроме Projector ID (Идентификатор проектора) и Network (Сеть), значения по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите Reset All (Сброс всех), чтобы вернуть параметрам всех меню, включая Video (Видео) и Audio (Звук), значения по умолчанию.  стр. 97 	-

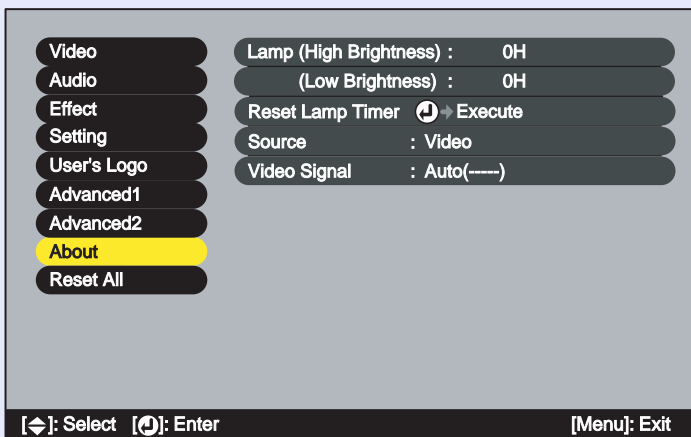
Меню About (Сведения)

- При помощи меню About (Сведения) можно просмотреть параметры текущего входного сигнала.
- В первые 10 часов работы параметр Lamp (Лампа) отображается в виде 0H; затем он показывает число отработанных лампой часов.

Computer (Analogue RGB, Digital-RGB)
 [Компьютер (аналоговый сигнал RGB, цифровой сигнал RGB)]/Компонентный видеосигнал/RGB Video (Видеосигнал RGB)



Video (Композитный видеосигнал, S-Video)



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Lamp (Лампа)	Отображается суммарное время работы лампы в режимах повышенной и пониженной яркости (High Brightness и Low Brightness). • Когда срок службы лампы подходит к концу, символы отображаются красным цветом.	0H
Reset Lamp Timer (Сброс таймера лампы)	Сбрасывает время работы лампы. После исполнения этой команды суммарное время работы лампы обнуляется.	-
Source (Источник)	Выводит название источника проецируемого изображения.	
Input Signal (Входной сигнал)	Сообщает параметры входного сигнала. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	
Video Signal (Видеосигнал)	Сообщает формат видеосигнала. (Не отображается, если источник — компьютер, компонентный видеосигнал или видеосигнал RGB).	-
Frequency (Частота)	Сообщает горизонтальную и вертикальную частоту развертки. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	-
SYNC (Синхронизация) Polarity (Полярность)	Сообщает полярность синхронизации. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	-



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
SYNC Mode (Режим синхросигнала)	Сообщает атрибуты синхронизации. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	-
Resolution (Разрешение)	Сообщает входное разрешение. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	-
Refresh Rate (Частота обновления)»»	Сообщает частоту обновления. (Не отображается, если источник — композитный видеосигнал или сигнал S-Video).	-



Меню Reset All (Сброс всех)



Подменю	Функция	Значение по умолчанию
Execute (Выполнить)	<p>Восстанавливает значения по умолчанию для всех параметров во всех меню конфигурации.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для этого нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. • Выберите команду Reset (Сброс) в каком-либо подменю, например, Video (Видео) или Audio (Звук), чтобы сбросить параметры только этого подменю. • При выполнении этой функции значения параметров Computer Input (Вход Computer), BNC Input (Вход DNC), User's Logo (Логотип пользователя), Language (Язык), Projector ID (Идентификатор проектора), Network (Сеть) и Lamp (Лампа) не сбрасываются. <p>Нельзя вернуть значение по умолчанию, если параметру User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) в меню Password Protect (Защита паролем) присвоено значение ON (Вкл.), и параметрам No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала») либо A/V Mute (Отключение звука/изображения) присвоено значение Logo (Логотип), а также, когда параметр Startup Screen имеет значение OFF (Выкл.). стр. 56</p>	-



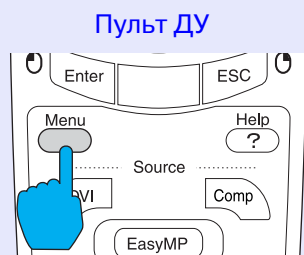
Использование меню конфигурации

Параметрами меню конфигурации можно управлять при помощи пульта ДУ или с панели управления проектора.

Процедура

1 Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

Откроется главное меню конфигурации.



2 Выберите пункт главного меню.

При использовании пункта ДУ для выбора пункта меню наклоняйте кнопку [○] вверх или вниз.

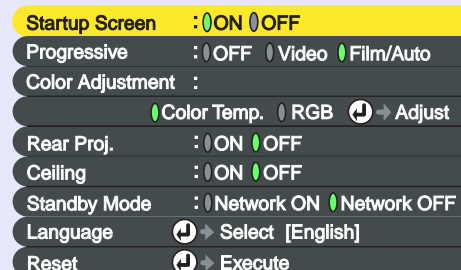
При использовании панели управления проектора для выбора пункта меню нажимайте на кнопки [△] и [▽].

Состав подменю зависит от пункта, выбранного в главном меню.

- Video
- Audio
- Effect
- Setting
- User's Logo
- Advanced1
- Advanced2
- About
- Reset All

3 Подтвердите выбор.

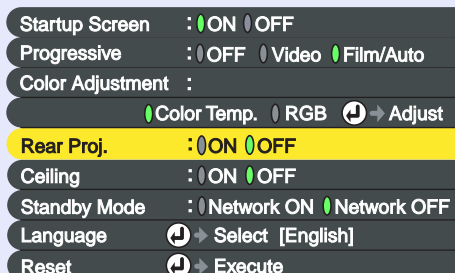
Если вы используете пульт ДУ, нажмите на кнопку [Enter], чтобы подтвердить выбор. При использовании панели управления проектора подтвердите выбор нажатием кнопки [Auto/Enter] (Авто/Ввод). Указатель переместится в подменю, откуда можно выполнить настройку.



4 Выберите пункт подменю.

Для выбора пункта подменю с пульта ДУ наклоняйте кнопку [○] вверх или вниз.

При использовании панели управления проектора для выбора пункта подменю нажимайте на кнопки [△] и [▽].



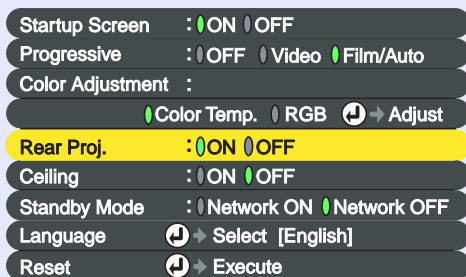
СОВЕТ

Состав меню Video (Видео) и About (Сведения) зависит от типа источника проецируемого сигнала.

5 Выберите значение параметра.

Измените значение параметра, наклоняя кнопку [○] на пульте ДУ, либо нажимая на кнопки [◀] или [▶] на панели управления проектора.

Рядом с элементом, значение которого уже установлено, появляется зеленый значок ○. Если наклонить кнопку [○] на пульте ДУ либо нажать на кнопку [◀] или [▶] на панели управления проектора, чтобы выбрать элемент, цвет значка ○ сменится на оранжевый. Задав значение, нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, чтобы сохранить изменение. Когда значение будет записано, цвет значка ○ изменится на зеленый.



СОВЕТ

- Рядом с названием выбранных пунктов подменю, которые раскрывают другое подменю, находится значок ☺. Если выбрать такой пункт и нажать на кнопку [Enter] на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, можно перейти к редактированию параметров в следующем подменю.
- Подробности о функциях каждого пункта меню см. в разделе «Список функций». ➡ стр. 74

6 Аналогичным образом выбирайте другие элементы меню.

Повторяйте шаги 2–5, чтобы изменить значения параметров в других меню. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

7 Закройте меню.

Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора.



СОВЕТ

Можно задать положение окна меню конфигурации: верхний левый угол или нижний правый угол изображения. Чтобы переместить окно меню конфигурации, необходимо во время отображения меню дважды нажать на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора. Если нужно настроить параметры в меню конфигурации во время просмотра изображений, выберите подходящую точку проецируемого изображения и откройте меню конфигурации.



Можно по сети подключить проекторы к компьютеру, с которого контролировать их состояние.

К данному проектору прилагается компакт-диск с предназначенным для этого программным обеспечением.

На этом компакт-диске находятся программы EMP NetworkManager и EMP Monitor, с их помощью можно выполнять следующие функции сетевого контроля и управления.

• EMP Monitor

Позволяет отображать на мониторе компьютера состояние проекторов, подключенных к нему по сети. При помощи одного компьютера можно контролировать состояние нескольких проекторов.

• EMP NetworkManager

Это ПО используется для установки параметров сети и настройки рассылки сообщений, рассылаемых проектором по электронной почте. EMP NetworkManager позволяет задать почтовый адрес компьютера, на который будут отправляться сообщения об ошибках проектора.

• Мониторинг при помощи [SNMP](#) и диспетчер SNMP

Состояние проектора можно контролировать с компьютера при помощи SNMP. Чтобы задействовать эту функцию для мониторинга проектора, необходимо установить ПО SNMP на компьютер, с которого будет осуществляться контроль. Это должен сделать сетевой администратор или другой пользователь, знакомый с устройством компьютерных сетей.

Чтобы настроить мониторинг проекторов по сети, сделайте следующее в указанном порядке.

1. Установите необходимые программы с компакт-диска, прилагаемого к проектору. [стр. 101](#)
2. Подключите проектор к сети при помощи сетевого кабеля. [стр. 102](#)
3. В меню конфигурации проектора настройте сетевые параметры. [стр. 102](#)
4. При помощи компьютера контролируйте состояние проектора. О контроле и управлении с помощью EMP Monitor [стр. 109](#)
Мониторинг по уведомлениям, доставляемым электронной почтой [стр. 104](#)

Совместимые компьютеры

Компьютеры, на которых может выполняться EMP Monitor

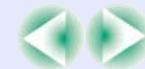
Операционная система*	Windows 98 SE/Me/NT4.0/2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional
Процессор	Pentium MMX 166 МГц или лучше (рекомендуется Pentium II 233 МГц или лучше)
ОЗУ	64 Мб или больше (рекомендуется 128 Мб или больше)
Свободное пространство на диске	6 Мб или больше
Монитор	XGA Разрешение 1024 × 768 или выше, 16-битный цвет или больше

* Компьютеры Macintosh не поддерживаются.

Компьютеры, на которых может выполняться EMP NetworkManager

Операционная система*	Windows 98 SE/Me/NT4.0 (Service pack 6a, IE5.0 или более поздней версии)/2000 Professional/XP/XP Home Edition/XP TabletPC Edition
Процессор	Pentium MMX 166 МГц или лучше (рекомендуется Pentium II 233 МГц или лучше)
ОЗУ	7 Мб или больше (рекомендуется 10 Мб или больше)
Свободное пространство на диске	250 кб или больше
Монитор	XGA Разрешение 1024 × 768 или выше, 16-битный цвет или больше

* Компьютеры Macintosh не поддерживаются.



Установка и удаление ПО проектора

Программы EMP Monitor и EMP NetworkManager можно устанавливать по отдельности с компакт-диска, прилагаемого к проектору.

В Windows 2000/NT4.0/XP установка должна производиться администратором системы.

Установка программного обеспечения

Процедура

1 Включите питание компьютера и закройте все работающие приложения.

2 Вставьте компакт-диск «Projector Software» в дисковод CD-ROM.

Программа установки запустится автоматически.

3 Откроется окно антивирусной программы; просмотрите ее сообщение и щелкните Next.

Появится окно подтверждения установки.



СОВЕТ

Если программа установки не запустится автоматически, в меню Start (Пуск) выберите пункт Run (Выполнить), в открывшемся окне введите «буква_дисковода_CD-ROM:\SETUP.exe» и щелкните ОК.

4

Проверьте параметры установки и щелкните кнопку Install.



Выбирает ПО для установки.

Выбирает язык экранных сообщений.

Запускает установку.

Останавливает установку.

Начнется установка. Для продолжения установки следуйте подсказкам, появляющимся на экране.

Удаление программного обеспечения

Чтобы удалить ПО проектора, откройте панель управления из окна My Computer (Мой компьютер), дважды щелкните Add/Remove Programs (Установка и удаление программ), выберите программы, которые нужно удалить, и щелкните Add/Remove (Добавить/Удалить) [или Change/Remove (Заменить/Удалить) в Windows XP].

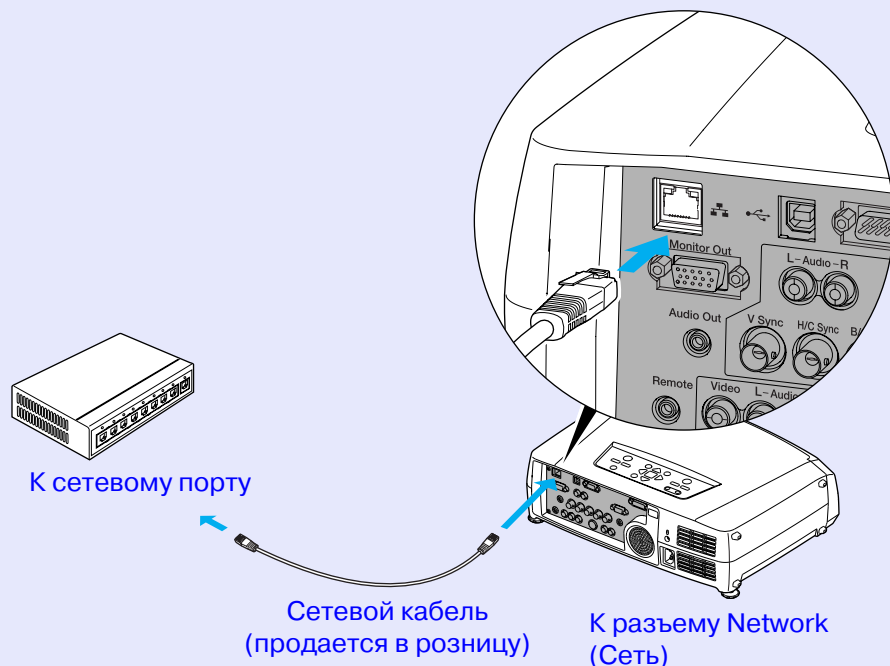


СОВЕТ

Нельзя одновременно удалить EMP Monitor и EMP NetworkManager. Удаляйте эти программы по одной.

Подключение сетевого кабеля

Проектор можно подключить к сети при помощи кабелей 100baseTX или 10baseT, которые продаются в розницу. Чтобы гарантировать правильную работу, для подключения к сети необходимо использовать экранированную витую пару категории 5.



Параметры подключения проектора

Когда проектор подключен к сети, перед использованием проектора необходимо сделать различные настройки, например, указать [IP-адрес](#)».

Настройка сетевых соединений при помощи меню конфигурации

Для выполнения следующих действий используйте прилагаемый пульт ДУ.

Процедура

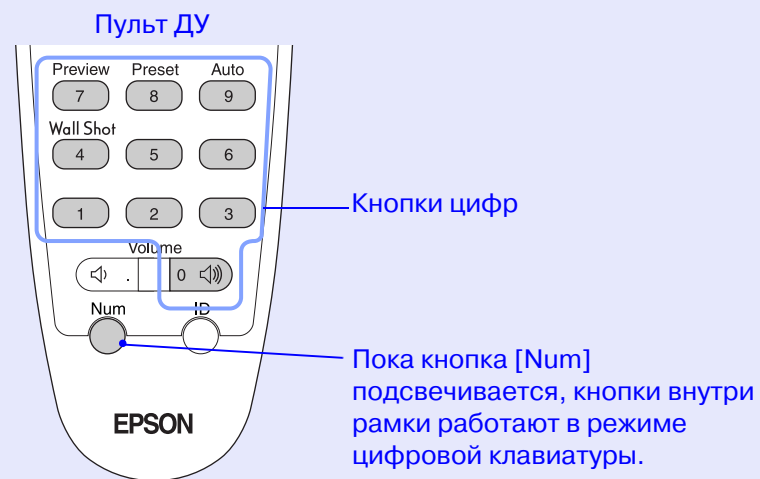
- 1 Нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ и выберите пункт Network (Сеть) в меню Advanced2 (Дополнительно2).

Подробности см. в разделе «Использование меню конфигурации» (☛ стр. 98).

2 Для ввода чисел нажмите на кнопку [Num] на пульте ДУ.

В процессе настройки вам понадобится вводить числа. Если нажать на кнопку [Num], она загорится, и кнопки на пульте ДУ, показанные внизу, можно будет использовать как цифровую клавиатуру.

Чтобы выйти из режима цифровой клавиатуры, еще раз нажмите на кнопку [Num] на пульте ДУ.



В следующей таблице описаны пункты меню.

DHCP »»	Включает и выключает использование DHCP. ON (Вкл.): DHCP используется. OFF (Выкл.): DHCP не используется.
IP Address (IP-адрес) »»	Значения можно вводить, когда параметр DHCP равен OFF (Выкл.). Введите IP-адрес, назначенный проектору.
Subnet Mask (Маска подсети) »»	Значения можно вводить, когда параметр DHCP равен OFF (Выкл.). Укажите маску подсети, назначенную проектору.

Gateway Address (Адрес шлюза)	Значения можно вводить, когда параметр DHCP равен OFF (Выкл.). Введите IP-адрес шлюза, назначенного проектору.
SNMP »»	Введите IP-адрес компьютера, на который будут отправляться уведомления SNMP-ловушек. Можно задать два адреса: Trap IP Address 1 (IP-адрес ловушки 1) и Trap IP address 2 (IP-адрес ловушки 2). Если на адрес Trap IP Address 1 (IP-адрес ловушки 1) уведомление отправить невозможно, оно отправляется на адрес Trap IP Address 2 (IP-адрес ловушки 2).
MAC address (MAC-адрес) »»	Отображает MAC-адрес проектора.
Projector name (Имя проектора)	Имя проектора — это уникальное имя, используемое для обозначения проектора в сети. Изменяйте имя проектора при помощи EMP NetworkManager. стр. 105

3 После настройки нажмите на кнопку [Menu] (Меню), чтобы закрыть меню конфигурации.



СОВЕТ

После подключения проектора к сети воспользуйтесь EMP NetworkManager для изменения сетевых параметров проектора. [стр. 105](#)



Отправка отчетов об ошибках при помощи функции уведомления по электронной почте

Если средствами EMP NetworkManager была настроена функция рассылки уведомлений по электронной почте, при возникновении ошибок проектора, подключенного к сети, сообщения могут быть отправлены на компьютер по заранее заданному электронному адресу. Таким образом, получатель письма узнает, что в проекторе произошла ошибка.



СОВЕТ

- Можно задать до трех адресов получателей уведомлений, и сообщения могут быть одновременно отправлены по всем трем адресам.
- Если в проекторе происходит критическая ошибка и он неожиданно перестает работать, отправка оператору уведомления об этом невозможна.
- Если значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) в меню проектора Advanced1 (Дополнительно1) равно Network ON (Сеть вкл.), мониторинг можно вести, даже если проектор находится в режиме ожидания (когда питание проектора выключено). [☛ стр. 90](#)

Перед запуском EMP NetworkManager проверьте следующие условия.

- EMP NetworkManager должен быть установлен на компьютере, который используется для мониторинга и управления. [☛ стр. 101](#)
- Компьютер и проектор должны быть подключены к сети. [☛ стр. 102](#)

Параметры уведомления по почте

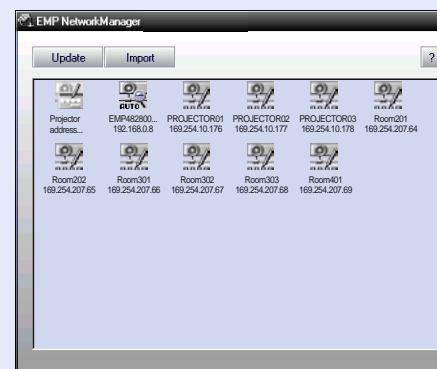
Процедура

- 1 В Windows щелкните [Start] (Пуск), перейдите к пункту [Programs] (Программы) или [All Programs] (Все программы), затем выберите [EPSON Projector] и щелкните [EMP Network Manager].

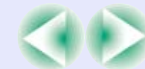
Будет запущен EMP NetworkManager.

- 2 Дважды щелкните значок проектора, для которого будут отправляться уведомления по почте.

Если имя проектора не отображено, см. раздел «Подключение вручную». [☛ стр. 107](#)



Если для проектора был установлен пароль, появится диалоговое окно ввода пароля.



3 Начнется подключение проектора, и откроется следующее окно **Setup for Network Projector (Настройка сетевого проектора)**.



Если значение параметра DHCP равно OFF (Выкл.), откроются параметры из раздела Network (Сеть) в меню Advanced2 (Дополнительно2). Внесите необходимые изменения.

Имя проектора может содержать до 15 однобайтных алфавитно-цифровых символов. Также можно использовать дефисы (-). Заметьте: нельзя давать имя, состоящее только из цифр.

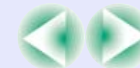
4 После настройки сетевого подключения проектора щелкните [**Mail Notification Setting**] (Параметры уведомления по почте) и настройте функцию уведомления, например, укажите адреса рассылки.

5 Откроется следующее окно — **Setup of mailing functions (Настройка почтовых функций)**.



В следующей таблице описаны пункты меню.

Mail Notification function (Функция уведомления по электронной почте)	Задайте значение ON (Вкл.), чтобы уведомлять о неполадках по почте.
IP-адрес SMTP-сервера	Задайте IP-адрес SMTP-сервера. В каждом поле IP-адреса можно вводить числа от 0 до 255. Следующие IP-адреса нельзя использовать. 127.x.x.x, 224.0.0.0 – 255.255.255.255 (где x — число от 0 до 255) Если вы изменяете номер порта для SMTP-сервера, укажите этот номер порта. Значение по умолчанию — 25. Вы можете ввести любое число от 1 до 65535.
Destination address (Адрес получателя) 1/2/3	Укажите адрес получателя уведомления. Можно задать до трех адресов. Можно вводить до 53 однобайтных алфавитно-цифровых символов. Адрес Destination address 1 (Адрес получателя 1) используется так же, как исходный адрес.



Setting a Notification Event (Уведомлять о следующем событии)	В этом разделе выберите события, которые отправляют почтовые уведомления, когда в проекторе происходят ошибки. Можно выбрать один или несколько следующих параметров. <ul style="list-style-type: none"> • Internal error (Внутренняя ошибка) • Fan related error (Ошибка вентилятора) • Sensor error (Ошибка датчика) • Lamp timer failure (Сбой таймера лампы) • Lamp out (Лампа вынута) • Lamp cover is open (Крышка лампы открыта) • Internal temperature error (Ошибка из-за внутренней температуры) • High-speed cooling in progress (Выполняется скоростное охлаждение) • Lamp replacement notification (Уведомление о необходимости замены лампы) • No-signal (Нет сигнала)
--	---

Заголовок тестового сообщения — TEST MAIL. Оно содержит следующую информацию.

Строка 1: Имя проектора

Строка 2: IP-адрес, назначенный проектору

Строка 3: TEST MAIL (заголовок)

10 Параметры будут записаны и на экране появится окно из шага 2. Щелкните [X], чтобы закрыть EMP NetworkManager.



СОВЕТ

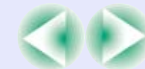
Рекомендуется для повышения безопасности задать пароль. Для этого щелкните значок проектора правой кнопкой мыши и выберите Change Password (Изменить пароль). Теперь можно изменить пароль администратора (пользователя Admin).

6 После настройки почтовых уведомлений щелкните [OK].

7 На экране опять появится окно Setup for Network Projector (Настройка сетевого проектора); щелкните [Set] (Задать).

8 В окне Setting finished (Завершение настройки) щелкните [OK].

9 Откроется окно проверки передачи сообщений. Можно отправить тестовое сообщение по заданным адресам. Чтобы отправить тестовое сообщение, щелкните [Yes]. Если вы не хотите отправлять сообщение, щелкните [No].



Если по электронной почте пришло уведомление об ошибке

Если по [IP-адрес](#), заданным в качестве получателей уведомлений, рассылается электронное сообщение с заголовком EPSON Projector, это сообщение — уведомление о том, что в работе проектора произошла ошибка.


В теле такого сообщения содержится следующая информация.

Строка 1: имя проектора, где произошла ошибка

Строка 2: IP-адрес, назначенный проектору, где произошла ошибка

Строка 3: описание ошибки

Описание ошибки разделено на несколько строк. В следующей таблице приведена информация, которая сообщается по каждому пункту.

Сообщение*/Причина	Способ устранения неполадок
Внутренняя ошибка	«Сообщения индикаторов»  стр. 117
Неполадка вентилятора	
Ошибка датчика	
Lamp cover is open (Крышка лампы открыта)	
Lamp timer failure (Сбой таймера лампы)	
Lamp out (Лампа вышла из строя)	
Internal temperature error (Ошибка из-за внутренней температуры)	
High-speed cooling in progress (Выполняется скоростное охлаждение)	В проектор не поступают сигналы изображения. Проверьте подключение устройств и питание источника сигналов.
Lamp replacement notification (Уведомление о необходимости замены лампы)	
No-signal (Нет сигнала)	

* В начале сообщения будет находиться знак (+) или (-).

(+): когда произошла ошибка проектора

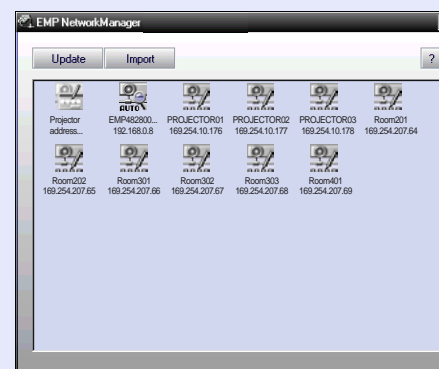
(-): когда неполадка проектора устранена

Подключение вручную

Если в окне нет имени проектора, для которого вы хотите настроить уведомления по электронной почте, подключите проектор вручную следующим образом.

Процедура

1 Запустите EMP NetworkManager.



2 Дважды щелкните [Projector address selection] (Выбор адреса проектора) в области отображения списка проекторов.



3 Откроется окно IP Address Setup (Настройка IP-адреса).



При подключении проектора вручную необходимо настроить следующие параметры.

IP-адрес »	Введите IP-адрес подключаемого проектора.
Кнопка [Add] (Добавить)	Добавляет проектор с указанным IP-адресом в список проекторов.
Кнопка [Connect] (Подключить)	Подключает проектор с указанным IP-адресом к сети.
Кнопка [Cancel] (Отмена)	Отменяет ввод IP-адреса.

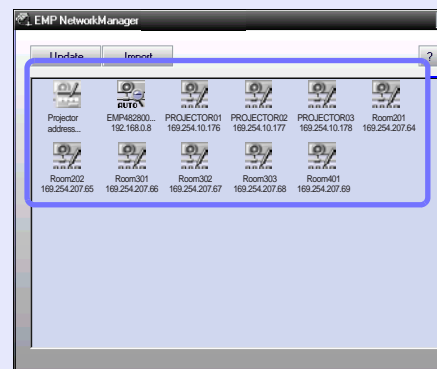
Совместное использование параметров EMP Monitor


При помощи EMP NetworkManager можно разрешить совместное использование списка проекторов, составленного в EMP Monitor.


Процедура


1 Запустите EMP NetworkManager.

2 В области отображения списка проекторов будут присутствовать уже зарегистрированные проекторы.



 Указывает проектор, найденный при автоматическом поиске

 Указывает проектор, зарегистрированный средствами EMP Monitor либо вручную средствами EMP NetworkManager.

 Указывает проектор, зарегистрированный путем ручного ввода [IP-адрес](#)».

3 Щелкните [Import] (Импортировать).

Откроется окно выбора файла. Выберите файл регистрации EMP Monitor и щелкните [Open] (Открыть). В области отображения списка проекторов откроется список проекторов, зарегистрированных при помощи EMP Monitor.

Централизованный мониторинг и управление проекторами (EMP Monitor)


EMP Monitor можно использовать для проверки состояния нескольких проекторов, подключенных к сети, и для выполнения таких операций, как включение и выключение питания и переключение источника сигнала, и все это с одного компьютера. Например, если несколько проекторов установлено в различных комнатах, один оператор может одновременно начинать проецирование на всех проекторах и контролировать их состояние.



СОВЕТ

- *Максимальное количество проекторов, которыми можно управлять и проверять таким способом, равно 64.*
- *Если значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) в меню проектора Advanced1 (Дополнительно1) равно Network ON (Сеть вкл.), сетевой мониторинг можно осуществлять, даже если проектор находится в режиме ожидания (питание проектора отключено).*

Перед запуском EMP Monitor проверьте следующие условия.

- EMP Monitor должен быть установлен на компьютере, который используется для мониторинга и управления.  [стр. 101](#)
- Компьютер и проектор должны быть подключены к сети.
- В Windows 2000/NT4.0/XP установка должна производиться администратором системы.

Процедура

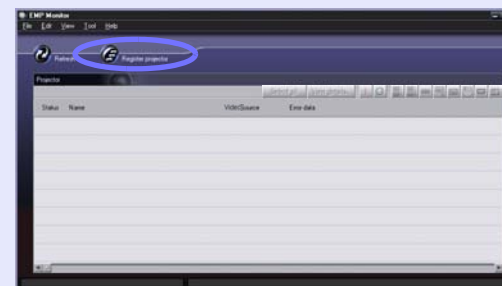
1

В Windows щелкните [Start] (Пуск), перейдите к пункту [Programs] (Программы) или [All Programs] (Все программы), затем выберите [EPSON Projector] и щелкните [EMP Monitor].

Будет запущен EMP Monitor.

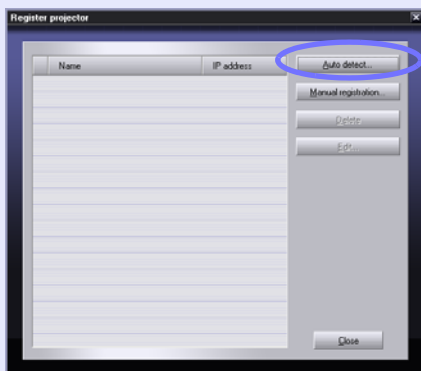
2

Если EMP Monitor запускается впервые после установки или если вы хотите зарегистрировать дополнительные проекторы, щелкните значок [Register projector] (Зарегистрировать проектор). Если все проекторы уже зарегистрированы и вы не будете добавлять новые проекторы, перейдите к шагу 8.

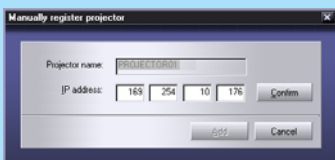
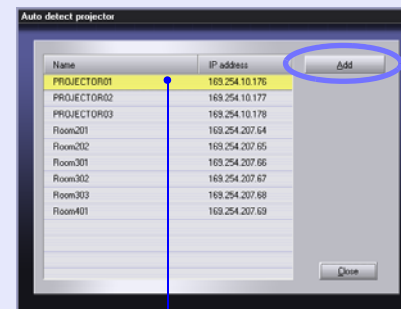


3 Щелкните [Auto detect] (Автоопределение).

В списке будут перечислены имена всех проекторов, которые в данный момент подключены к сети.

**СОВЕТ**

Если вы знаете [IP-адрес](#) проектора, который нужно зарегистрировать, функция *Manual registration* (Ручная регистрация) — это удобный способ регистрации проектора. Щелкните [Manual registration] (Зарегистрировать вручную), чтобы раскрыть окно *Manually register projector* (Ручная регистрация проектора). Введите IP-адрес и щелкните [Confirm] (Подтверждаю). Если появится имя проектора, щелкните [Add] (Добавить). Имя проектора будет добавлено в список в окне *Register projector* (Регистрация проектора).

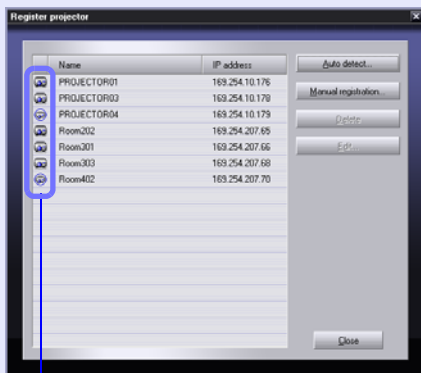
**4 Выберите проектор, который будет контролироваться или управляться, и щелкните [Add] (Добавить).**


Выбранное имя проектора


5 Если вам необходимо добавить и контролировать другие проекторы, повторите шаг 4.

6 После добавления всех новых проекторов щелкните [Close] (Закреть).

На экране появится окно Register projector (Регистрация проектора), и в списке проекторов появятся имена добавленных проекторов.



 : Проекторы, зарегистрированные при помощи функции Manual registration (Ручная регистрация)

 : Проекторы, зарегистрированные при помощи функции Auto detect (Автоопределение)

7 После регистрации всех проекторов щелкните [Close] (Закреть).

Если в списке есть проекторы, мониторинг которых не требуется, выберите имя проектора и щелкните [Delete] (Удалить).



СОВЕТ

Если IP addresses (IP-адреса) проекторов, зарегистрированных при помощи функции Manual registration (Ручная регистрация), изменились, можно выбрать имя проектора и щелкнуть [Edit] (Изменить), чтобы исправить IP-адрес. Функцию [Edit] нельзя использовать для проекторов, которые были зарегистрированы функцией Auto detect (Автоопределение).

8 Будет отображаться состояние каждого зарегистрированного проектора.

После регистрации проектора его состояние будет автоматически отображаться при каждом запуске EMP Monitor.



В следующей таблице перечислены условные знаки.

Состояние: состояние проектора обозначается при помощи следующих значков.	
	Питание включено, неполадок нет
	Питание выключено, неполадок нет
	Питание включено, есть неполадки
	Питание выключено, есть неполадки
	Ошибка сети (если проектор не подключен к сети, возможно, не подключен сетевой кабель и т.п.)
Имя: имя проектора	

Источник видеосигнала: выбранный в данный момент входной разъем.		
	Computer, Computer1 или InputA	
	Computer2 или InputB	
	S-Video	
	Video	
	D4 (цифровой)	
	<u>DVI</u> или HDMI (цифровой)	
Ошибка данных: если в проекторе происходит ошибка, состояние обозначается при помощи следующих значков.		
	Уведомление о необходимости замены лампы	Замените лампу новой. стр. 132
	Выполняется скоростное охлаждение	«Сообщения индикаторов» стр. 117
	Ошибка — открыта крышка лампы	
	Высокая внутренняя температура	
	Внутренняя ошибка	
	Неполадка вентилятора	
	Ошибка датчика	

Информация о проекторе, полученная при обнаружении проблемы, сохраняется до закрытия EMP Monitor. Информация в окне EMP Monitor не обновляется автоматически, даже если состояние проектора возвращается к нормальному. Для обновления информации щелкните кнопку Refresh (Обновить) в главном окне.

9 Можно одновременно включать и выключать питание всех зарегистрированных проекторов, а также переключать для всех проекторов входной сигнал. Выберите проекторы, для которых будет выполнена команда, и щелкните кнопку соответствующей команды.

Если нужно выбрать все проекторы, щелкните [Select All] (Выбрать все). Кроме того, можно выбирать последовательность проекторов так же, как и последовательность файлов в Windows: щелкните первый проектор в последовательности и затем, удерживая клавишу [Shift] на клавиатуре, щелкните последний проектор последовательности. Будут выбраны все проекторы между этим двумя. Удерживая клавишу [Ctrl], можно выбирать отдельные проекторы и сбрасывать их выделение каждым щелчком мыши по имени проектора.

В следующей таблице перечислены функции каждой кнопки.

Кнопка [View details] (Подробности)	Отображает подробную информацию о выбранных проекторах.
 Power ON (Питание вкл.)	Включает питание выбранных проекторов.
 Power OFF (Питание выкл.)	Выключает питание выбранных проекторов.
 PC1, InputA	Выбирает источник входного сигнала между разъемами [Computer], [Computer1] или [InputA].
 PC2, InputB	Выбирает источник входного сигнала между разъемами [Computer2] или [InputB].
 BNC	Выбирает источник изображения с разъема [BNC].
 S-Video	Выбирает источник изображения с разъема [S-Video].
 Video	Выбирает источник изображения с разъема [Video].
 D4	Выбирает источник изображения с разъема [D4].
 DVI,HDMI	Выбирает источник изображения с разъема [DVI] или [HDMI].
 EasyMP	Переключает на EasyMP или EasyMP.net.

10 Чтобы закрыть EMP Monitor, выберите пункт [Exit] (Выход) в меню [File] (Файл) или щелкните кнопку [X] в правом верхнем углу окна.

Устранение неполадок

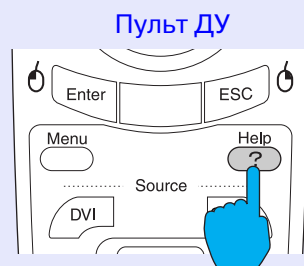
В этой главе рассказывается, как выявить и устранить неполадки.

Если возникает неполадка, функция Help (Справка) выводит на экран подсказки по ее устранению. Справка выводится как последовательность меню в виде вопросов и ответов.

Процедура

- 1 Нажмите на кнопку [Help] (Справка) на пульте ДУ или на панели управления проектора.**

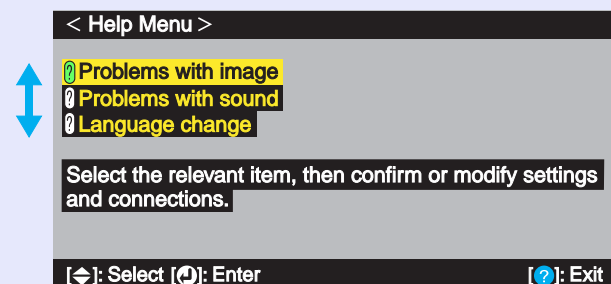
Откроется меню справки.



- 2 Выберите пункт меню.**

При использовании пульта ДУ для выбора пункта меню наклоняйте кнопку [↶] вверх или вниз.

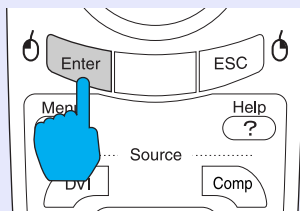
При использовании панели управления проектора для выбора пункта меню нажимайте на кнопки [↶] и [↷].



3 Подтвердите выбор.

Чтобы подтвердить выбор, нажмите на кнопку [Enter] на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

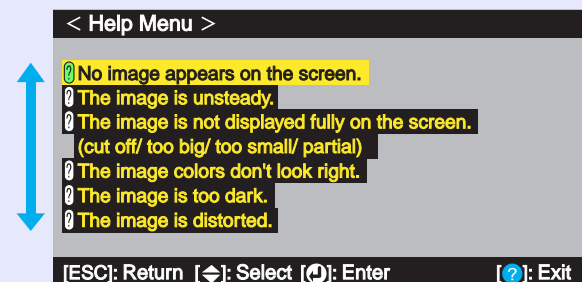
Пульт ДУ

**СОВЕТ**

Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

4 Повторяйте шаги 2 и 3 для перехода к пунктам меню следующих уровней.

После повторного нажатия на кнопку [Help] (Справка) это меню исчезает.

**СОВЕТ**

Если вы не можете найти решение проблемы в справке, обратитесь к разделу «Устранение неполадок». ➔ стр. 117

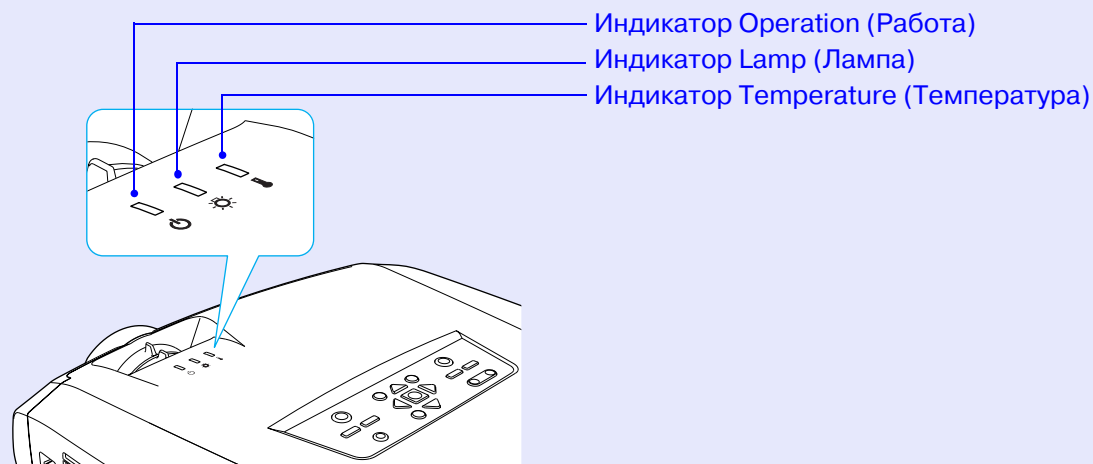


Если в проекторе произошли неполадки, сперва проверьте состояние индикаторов и обратитесь к разделу «Сообщения индикаторов».

Если по индикаторам не удастся узнать точную причину неполадок, см. раздел «Если состояние индикаторов не помогает понять проблему». [стр. 120](#)

Сообщения индикаторов

Проектор оснащен тремя индикаторами. Эти индикаторы указывают рабочее состояние проектора.





























В следующей таблице описаны состояния индикаторов, соответствующие различным неполадкам, и даны подсказки по решению возникших проблем.

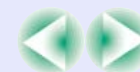
: горит : мигает : не горит




Состояние	Причина	Решение или состояние
Красный Красный Красный 	Внутренняя ошибка	Прекратите использование проектора, отсоедините шнур питания от электрической розетки и обратитесь в сервисный центр.
Красный Красный 	Ошибка вентилятора/ Ошибка датчика	Прекратите использование проектора, отсоедините шнур питания от электрической розетки и обратитесь в сервисный центр.



























 : горит  : мигает  : не горит

Состояние	Причина	Решение или состояние
<p>Красный Красный</p>   	<p>Ошибка: Крышка лампы открыта/ Сбой таймера лампы/ Лампа вышла из строя</p>	<p>Выньте лампу и проверьте, не разбита ли она. Замена лампы  стр. 132 Если лампа не разбита, установите ее обратно и включите питание. Если лампа не включается, замените ее новой. Если это не решило проблему, прекратите использование проектора и отсоедините шнур питания от розетки. Затем обратитесь в сервисный центр.</p> <p>Если лампа разбита. Обратитесь к местному поставщику за советом. (Проектор нельзя использовать, пока лампа не будет заменена.)</p> <p>Убедитесь, что лампа надежно установлена и крышка лампы плотно закрыта. Если лампа или крышка лампы установлены неплотно, лампа не включится.</p>
<p>Красный  Красный</p>   	<p>Ошибка из-за внутренней температуры (перегрев)</p>	<p>Лампа автоматически выключится и проецирование прекратится. Подождите 5 минут, не производя с проектором никакие действия. Убедившись, что проектор перешел в состояние ожидания, проверьте следующие два момента. После проверки нажмите на кнопку [Power] (Питание), чтобы вновь включить питание.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что воздушный фильтр и отверстие для выпуска воздуха не загрязнены, и проектор не установлен вплотную к стене.  стр. 16 • Если воздушные фильтры забились, очистите или замените их.  стр. 130 <p>Если проектор перегревается даже после выполнения этих действий, или если индикаторы указывают на наличие неполадок после включения питания проектора, прекратите использование проектора, отключите шнур питания от электрической розетки и обратитесь в сервисный центр.</p>
<p>Красный  Оранжевый</p>   	<p>Выполняется скоростное охлаждение</p>	<p>(Это обычное состояние, однако, если температура опять поднимется слишком высоко, проецирование прекратится автоматически.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что воздушные фильтры и отверстие для выпуска воздуха не загрязнены, и что они не заблокированы стеной или другой поверхностью.  стр. 16 • Если воздушный фильтр заблокирован, очистите его.  стр. 130
<p> Оранжевый </p>   	<p>Уведомление о необходимости замены лампы</p>	<p>Замените лампу новой.  стр. 132 Если использовать лампу по истечении срока ее замены, то повышается вероятность, что лампа разобьется. Как можно скорее замените лампу новой. * Состояние индикатора  зависит от состояния проектора.</p>



 : горит  : мигает  : не горит

Состояние	Причина	Решение или состояние
<p>Оранжевый</p>      	Состояние ожидания	<p>(Обычное состояние)</p> <p>Нажмите на кнопку [Power] (Питание) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы начать проецирование.</p> <p>Если необходимо выключить питание проектора, отсоедините шнур питания от электрической розетки, когда проектор находится в этом состоянии.</p>
<p>Зеленый</p>      	Проектор прогревается	<p>(Обычное состояние)</p> <p>Пожалуйста, подождите. Проектор прогревается в течение примерно 30 секунд. После прогрева проектора мигающий зеленым светом индикатор будет гореть постоянно.</p>
<p>Зеленый</p>      	Выполняется проецирование изображений	<p>(Обычное состояние)</p>
<p>Оранжевый</p>      	Выполняется охлаждение	<p>(Обычное состояние)</p> <p>Пожалуйста, подождите.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Период охлаждения длится примерно 20 секунд. (Продолжительность этого периода зависит от нескольких факторов, в том числе от температуры воздуха.) • Во время охлаждения кнопка [Power] (Питание) на пульте ДУ и на панели управления проектора не работает. Нажмите на эту кнопку еще раз после окончания процесса охлаждения: индикатор будет постоянно гореть оранжевым светом.

Если ни один индикатор не горит, проверьте, правильно ли подсоединен шнур питания, и подается ли питание на проектор.


СОВЕТ

- Если проектор работает неправильно, даже когда индикаторы показывают обычное состояние, обратитесь к разделу «Если состояние индикаторов не помогает понять проблему».
- Если индикаторы находятся в состоянии, не описанном в предыдущих таблицах, обратитесь в сервисный центр.



Если состояние индикаторов не помогает понять проблему

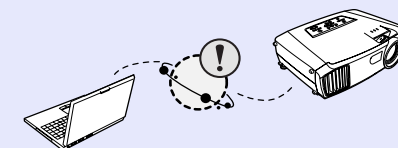
Сперва обратитесь к следующей схеме, чтобы определить к какому типу относится проблема, затем перейдите на соответствующую страницу с описанием проблемы.

Проблемы с изображением

- Изображение отсутствует [стр. 121](#)
Проецирование не начинается, область проекции полностью черная или полностью синяя и т. п.
- Проецирование автоматически прекращается [стр. 121](#)
- Отображается сообщение Not Supported (Не поддерживается). [стр. 122](#)
- Отображается сообщение No Signal (Нет сигнала). [стр. 122](#)
- Изображения смазаны или не в фокусе [стр. 123](#)
- На изображениях появляются помехи или искажения [стр. 123](#)
Появляются искажения, помехи или черно-белый шум
- Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое [стр. 124](#)
Проецируется только часть изображения
- Неправильные цвета изображений [стр. 125](#)
Все изображение в фиолетовых или зеленых оттенках, черно-белое, цвета тусклые и т. п.
(В мониторах компьютеров и в ЖК-дисплеях воспроизведение цветов реализовано по-разному, поэтому цвета, воспроизводимые проектором, и цвета на мониторе компьютера не обязательно совпадают, но это не является признаком неполадок).
- Изображения слишком темные [стр. 126](#)

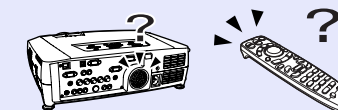
Проблемы, относящиеся к контролю и управлению проекторами по сети

- Когда происходят ошибки, уведомления по почте не отправляются [стр. 126](#)
- Невозможно контролировать и управлять проектором при помощи функции EMP Monitor [стр. 127](#)





Другие проблемы

- Звук не воспроизводится или слишком тихий [стр. 127](#)
- Пульт ДУ не работает [стр. 128](#)
- Вентиляторы продолжают работать, когда питание выключено [стр. 128](#)





Проблемы с изображением




■ Изображение отсутствует

Проверьте	Способ устранения неполадок
Была нажата кнопка [Power] (Питание)?	Нажмите на кнопку [Power] (Питание) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы включить питание. Пульт ДУ не будет работать, пока переключатель [R/C] на пульте не будет переведен в положение ON (Вкл.).  стр. 31
Включена ли функция A/V Mute (Отключение звука/изображения)?	Нажмите на кнопку [A/V Mute] (Отключение звука/изображения) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы выключить функцию A/V Mute.  стр. 59
Значение параметра No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала») равно OFF (Выкл.)?	Если значение параметра No-Signal Msg. равно OFF, задайте для него значение Black (Черный) или Blue (Синий), чтобы включить вывод сообщений. Если появляется сообщение, обратитесь к нужному разделу. Setting (Параметры) – No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала»)  стр. 85
Правильно ли настроены все пункты меню конфигурации?	Сбросьте значения всех параметров.  стр. 97
Проецируемое изображение полностью черное?	Некоторые изображения, например хранители экрана, при проецировании могут выглядеть полностью черными.
Правильно ли задан формат видеосигнала?	Если к проектору подключен источник композитного видеосигнала или S-Video  , выберите формат сигнала командой Video Signal (Видеосигнал). Video (Видео) – Video Signal (Видеосигнал)  стр. 79
Только при проецировании изображений с компьютера	
Только при проецировании изображений с видеоустройств	






■ Проецирование автоматически прекращается

Проверьте	Способ устранения неполадок
Параметру Sleep Mode (Спящий режим) задано значение ON (Вкл.)?	Если значение параметра меню Sleep Mode (Спящий режим) равно ON (Вкл.), лампа автоматически выключается, если с проектором не производятся никакие действия и не поступает видеосигнал в течение 30 минут. Индикатор  в это время горит оранжевым светом. Нажмите на кнопку [Power] (Питание) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы включить питание. Если вы не хотите, чтобы включался спящий режим, измените значение параметра Sleep Mode (Спящий режим) на OFF (Выкл.). Setting (Параметры) – Sleep Mode (Спящий режим)  стр. 86





■ Отображается сообщение Not Supported (Не поддерживается).

Проверьте	Способ устранения неполадок
Правильно ли задан формат видеосигнала?	Если к проектору подключен источник композитного видеосигнала или S-Video , выберите формат сигнала командой Video Signal (Видеосигнал). Video (Видео) – Video Signal (Видеосигнал)  стр. 79
Соответствует ли режим частоте и разрешению сигналов изображения? Только при проецировании изображений с компьютера	При помощи команды Frequency (Частота) проверьте входной сигнал. About (Сведения) – Frequency (Частота)  стр. 95 Проверьте частоту и разрешение, заданное на компьютере.  Документация к компьютеру







■ Отображается сообщение No Signal (Нет сигнала)

Проверьте	Способ устранения неполадок
Кабели подсоединены правильно?	Убедитесь, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены.  стр. 18–стр. 25
Выбран ли правильный входной разъем видеосигнала?	Нажмите на кнопку [Source] (Источник) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы переключить источник изображения.  стр. 32
Питание компьютера и источника изображения включено?	Включите питание устройств-источников.  стр. 31
Передаются ли сигналы изображения на проектор? Только при проецировании изображений с переносного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-дисплеем	Если сигналы изображения подаются только на ЖК-дисплей компьютера или на вспомогательный монитор, необходимо переключить выходной сигнал, чтобы он подавался не только на внешнее устройство, но и на монитор компьютера. На некоторых моделях компьютеров сигналы изображения не выводятся на ЖК-дисплей или вспомогательный монитор, если они подаются на внешнее устройство.  Документация к компьютеру, раздел под названием «Вывод на внешнее устройство» или «Подключение внешнего монитора» Если подключение выполнялось, когда питание уже было включено, функциональная клавиша [Fn], которая переключает компьютерный видеосигнал на внешнее устройство, может не работать. Выключите питание проектора и компьютера, затем снова включите устройства.  стр. 31 , стр. 35







■ Изображения смазаны или не в фокусе

Проверьте	Способ устранения неполадок
Правильно ли настроен фокус?	Для корректировки фокуса поворачивайте кольцо фокусировки на проекторе.  стр. 37
Надета ли крышка объектива?	Снимите крышку объектива.  стр. 30
Проектор находится на правильном расстоянии от экрана?	Рекомендуемое проекционное расстояние: 77–1113 см. Установите проектор в пределах этой дистанции.  стр. 16
Корректировка трапецеидального искажения не слишком велика?	Уменьшите проекционный угол, чтобы сократить трапецеидальное искажение.  стр. 40
На объективе образовался конденсат?	Если проектор был быстро перенесен из холодного помещения в теплое, или если неожиданно изменилась температура, на поверхности объектива может образоваться конденсат, и изображение станет расплывчатым. Перед использованием проектора оставьте его в помещении примерно на час. Если на объективе образовался конденсат, выключите проектор и подождите, пока влага не испарится.









■ На изображениях присутствуют помехи или они искажены

Проверьте	Способ устранения неполадок
Правильно ли задан формат видеосигнала?	Если к проектору подключен источник композитного видеосигнала или S-Video  , выберите формат сигнала командой Video Signal (Видеосигнал). Video (Видео) – Video Signal (Видеосигнал)  стр. 79
Кабели подсоединены правильно?	Убедитесь, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены.  стр. 18–стр. 25
Используете ли вы удлинитель?	Если используется удлинитель, на сигнал могут повлиять электрические помехи. Используйте прилагаемые кабели.
Выбрано правильное разрешение? Только при проецировании изображений с компьютера	Настройте компьютер так, чтобы подаваемые сигналы были совместимы с проектором. «Список поддерживаемых типов видеосигналов»  стр. 148  Документация к компьютеру
Параметры Sync. (Синхронизация) и Tracking (Трекинг) отрегулированы правильно? Только при проецировании изображений с компьютера	Нажмите на кнопку [Auto] (Авто) на пульте ДУ или кнопку [Enter] на панели управления проектора, чтобы выполнить автокоррекцию. Если после автокоррекции вид изображений не исправился, можно отрегулировать изображения при помощи меню Sync. (Синхронизация) и Tracking (Трекинг).  стр. 49, стр. 50





■ Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое

Проверьте	Способ устранения неполадок
Изображение выводится в реальном размере? Соотношение сторон задано правильно?	Нажмите на кнопку [Resize] (Изменение размера) на пульте ДУ или на панели управления проектора.  стр. 67
Изображение увеличено при помощи функции E-Zoom (Масштаб)?	Чтобы отключить функцию E-Zoom, нажмите на кнопку [ESC] (Отмена) на пульте ДУ.  стр. 60
Правильно ли настроен параметр Position (Положение)?	Чтобы автоматически отрегулировать этот параметр, во время проецирования аналоговых компьютерных изображений RGB нажмите на кнопку [Auto] (Авто) на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора. Если изображения не были правильно настроены функцией автокоррекции, отрегулируйте их вручную при помощи меню Position (Положение). Если подаются сигналы, отличные от аналоговых компьютерных сигналов RGB, отрегулируйте изображения вручную при помощи меню Position (Положение). Video (Видео) – Position (Положение)  стр. 74 , стр. 77
Настроен ли компьютер для использования двух дисплеев? <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> Только при проецировании изображений с компьютера </div>	Если на панели управления в области Display Properties (Свойства монитора) была включена поддержка двух мониторов, проектор будет передавать на экран компьютера лишь около половины изображения. Чтобы отобразить на экране компьютера изображение целиком, выключите поддержку двух дисплеев.  Документация к драйверу видеоадаптера компьютера
Значение параметра Resolution (Разрешение) указано правильно? <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center;"> Только при проецировании изображений с компьютера </div>	Установите значение параметра Resolution (Разрешение) согласно настройке компьютера. Video (Видео) – Resolution (Разрешение)  стр. 76  Документация к компьютеру

■ Неправильные цвета изображений





Проверьте	Способ устранения неполадок
Совпадают ли настройки входного сигнала с типом сигнала от подключенного устройства?	<p>Если значение параметров Computer Input (Вход Computer) или BNC Input (Вход BNC) равно Component video (Компонентный видеосигнал), и к разъему [Computer] или [BNC] на проектора подключен компьютер либо источник видеосигнала RGB, изображения будут отображаться в фиолетовых оттенках.</p> <p>Если значение параметров Computer Input или BNC Input равно RGB, и на разъем [Computer] или [BNC] подается КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОСИГНАЛ, изображения будут отображаться в зеленых оттенках.</p> <p>Выберите правильный формат сигнала, который поступает от источника. Setting (Параметры) – Computer Input (Вход Computer), BNC Input (Вход BNC)  стр. 85</p> <p>Если к проектору подключен источник композитного видеосигнала или S-Video, выберите формат сигнала командой Video Signal (Видеосигнал). Video (Видео) – Video Signal (Видеосигнал)  стр. 79</p>
Яркость изображения отрегулирована правильно?	<p>При помощи команды Brightness (Яркость) отрегулируйте яркость изображения. Video (Видео) – Brightness (Яркость)  стр. 74, стр. 77</p>
Кабели подсоединены правильно?	<p>Убедитесь, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены.  стр. 18–стр. 25</p>
Контраст изображения отрегулирован правильно?	<p>При помощи команды Contrast (Контраст) отрегулируйте контраст изображения. Video (Видео) – Contrast (Контраст)  стр. 74, стр. 77</p>
Правильно ли настроены цвета?	<p>При помощи команды Color Adjustment (Корректировка цветов) отрегулируйте цвета изображения. Advanced1 (Дополнительно1) – Color Adjustment (Корректировка цветов)  стр. 89</p>
Функция Wall Shot (Проекция на стену) включена?	<p>Если изображения проецируются на обычный экран, нажмите на кнопку [Wall Shot] (Проекция на стену) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы изменить значение этого параметра на OFF (Выкл.). Чтобы заново задать настройки проецирования на стену, используйте команду Wall Shot Readjustment (Перенастройка проекции на стену).  стр. 47</p>
Интенсивность и оттенки цветов настроены правильно? <div data-bbox="215 1334 775 1433" style="background-color: #333; color: white; padding: 5px; margin-top: 10px;"> Только при проецировании изображений с видеоустройств </div>	<p>При помощи команд Color (Цвет) и Tint (Оттенок) отрегулируйте цвета и оттенки изображения. Video (Видео) – Color (Цвет), Tint (оттенок)  стр. 77</p>

■ Изображения слишком темные






Проверьте	Способ устранения неполадок
Яркость и светимость изображения отрегулированы правильно?	При помощи параметров Brightness (Яркость) и Brightness Control (Управление яркостью) отрегулируйте яркость и светимость изображения. Video (Видео) – Brightness (Яркость)  стр. 74 , стр. 77 Advanced1 (Дополнительно1) – Brightness Control (Управление яркостью)  стр. 92
Контраст изображения отрегулирован правильно?	При помощи команды Contrast (Контраст) отрегулируйте контраст изображения. Video (Видео) – Contrast (Контраст)  стр. 74 , стр. 77
Пора заменить лампу?	Когда приближается срок замены лампы, изображения становятся более темными и качество цветов ухудшается. Если это произошло, необходимо заменить лампу.  стр. 132

■ Проблемы, относящиеся к контролю и управлению проекторами по сети

■ Когда происходят ошибки, уведомления по почте не отправляются





Проверьте	Способ устранения неполадок
Компьютер проектора подключен к сети правильно?	Правильно подключите сетевой кабель.  стр. 102
Проектор настроен правильно для подключения к сети?	Проверьте параметры в пункте меню Network (Сеть). Advanced2 (Дополнительно2) – Network (Сеть)  стр. 102
Правильно ли указан электронный адрес получателя?	Отправьте тестовое сообщение и проверьте, пришло ли оно.  стр. 106
Значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) равно Network ON (Сеть вкл.)?	Если функция уведомления по почте должна работать, когда проектор находится в режиме бездействия, измените значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) на Network ON (Сеть вкл.). Advanced1 (Дополнительно1) – Standby Mode (Режим ожидания)  стр. 90
Произошла критическая ошибка, из-за которой проектор сразу прекратил работать?	Если проектор мгновенно останавливает свою работу, он не может отправить уведомления по электронной почте. Если работу проектора не удастся восстановить даже после проверки, обратитесь в сервисный центр.
Подается ли к проектору электроэнергия?	Проверьте, не прервана ли подача электричества к розетке, в которую включен проектор, или, если эта розетка оснащена автоматическим выключателем, не выключился ли он.

■ Невозможно контролировать и управлять проектором при помощи функции EMP Monitor







Проверьте	Способ устранения неполадок
Компьютер, управляющий проектором, подключен к сети правильно?	Правильно подключите сетевой кабель.  стр. 102
Проектор правильно настроен для подключения к сети?	Проверьте параметры из пункта меню Network (Сеть). Advanced2 (Дополнительно2) – Network (Сеть)  стр. 102
Программа EMP Monitor была правильно установлена на компьютер?	Удалите программу EMP Monitor и заново установите ее.  стр. 101 , стр. 101
Все ли проекторы, которыми необходимо управлять, зарегистрированы в списке?	Зарегистрируйте проектор в списке проекторов.  стр. 109
Значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) равно Network ON (Сеть вкл.)?	Если функция EMP Monitor должна работать, когда проектор находится в режиме ожидания, измените значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) на Network ON (Сеть вкл.). Advanced1 (Дополнительно1) – Standby Mode (Режим ожидания)  стр. 90
Подается ли к проектору электроэнергия?	Проверьте, не прервана ли подача электричества к розетке, в которую включен проектор, или, если эта розетка оснащена автоматическим выключателем, не выключился ли он.

■ Другие проблемы


■ Звук не воспроизводится или слишком тихий

Проверьте	Способ устранения неполадок
Источник звука подключен правильно?	Убедитесь, что кабель подключен к нужному разъему [Audio].  стр. 26
Громкость звука установлена на минимум?	Отрегулируйте громкость звука. Audio (Звук) – Volume (Громкость)  стр. 52
Звуковой кабель подключен к разъему [Audio Out] на проекторе?	Если разъем кабеля подключен к разъему [Audio Out], звук воспроизводится не через встроенный динамик проектора. Если вы не используете внешние динамики, отключите звуковой кабель от разъема [Audio Out].
Включена ли функция A/V Mute (Отключение звука/изображения)?	Нажмите на кнопку [A/V Mute] (Отключение звука/изображения) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы выключить функцию A/V Mute.  стр. 59
Задано правильное значение параметра Computer/DVI Audio Input (Вход звука Computer/DVI)?	Измените значение параметра Computer/DVI Audio Input (Вход звука Computer/DVI) в меню Audio (Звук), чтобы оно соответствовало проецируемому изображению, или задайте значение Computer/DVI.  стр. 80

■ Пульт ДУ не работает

Проверьте	Способ устранения неполадок
Переключатель [R/C] находится в положении ON?	Установите переключатель [R/C] в положение ON.  стр. 31
Когда вы нажимаете на кнопки пульта, область излучения сигнала пульта ДУ направлена на область приема сигнала на проекторе?	Направьте пульт ДУ на область приема сигнала на проекторе. Рабочий угол для пульта ДУ равен примерно $\pm 30^\circ$ в горизонтальной плоскости и $\pm 15^\circ$ в вертикальной плоскости.  стр. 14
Пульт ДУ находится слишком далеко от проектора?	Рабочее расстояние пульта ДУ — примерно 10 метров.  стр. 14 Если вы управляете проектором с пульта на расстоянии или хотите гарантировать правильную работу пульта, воспользуйтесь дополнительным набором кабелей пульта ДУ.  стр. 140
На приемник сигналов пульта ДУ падает прямой солнечный свет или яркий свет флуоресцентных ламп?	Установите проектор в место, где яркий свет не будет попадать на область приема сигнала пульта ДУ.
Батареи в пульте ДУ сели? Батареи были вставлены правильно?	Установите новые батареи; убедитесь, что они расположены правильно.  стр. 12
Совпадает ли идентификатор пульта ДУ с идентификатором проектора?	Если идентификатор пульта ДУ не равен 0, он должен обязательно совпадать с идентификатором проектора, иначе пульт не будет работать.  стр. 70
Кабель пульта ДУ подключен к разъему [Remote] на пульте ДУ или на проекторе?	Если кабель пульта ДУ подключен к разъему [Remote], области излучения и приема сигнала пульта ДУ не работают. Если вы не используете набор кабелей пульта ДУ, отключите кабель пульта ДУ от разъема [Remote] на пульте или на проекторе.

■ Вентиляторы продолжают работать, когда питание выключено

Проверьте	Способ устранения неполадок
Значение параметра Standby Mode (Режим ожидания) равно Network ON (Сеть вкл.)?	Если задано значение Network ON (Сеть вкл.), вентиляторы продолжают работать после периода охлаждения. Advanced1 (Дополнительно1) – Standby Mode (Режим ожидания)  стр. 90

Приложения

В этой главе рассматриваются процедуры по обслуживанию проектора, гарантирующие его работоспособность на долгие годы.

В этом разделе описаны необходимые процедуры по обслуживанию проектора, например очистка проектора и замена деталей.

Очистка

Необходимо очищать проектор, если он загрязняется или качество проецируемых изображений снижается.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Обязательно прочитайте специальные инструкции по безопасности и международные гарантийные условия перед началом очистки.

Очистка корпуса проектора

Аккуратно протирайте корпус проектора мягкой тканью. Если проектор сильно загрязнен, смочите ткань водой с небольшим количеством нейтрального моющего средства и тщательно отожмите перед тем, как протирать корпус проектора. Затем еще раз протрите корпус мягкой сухой тканью.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не используйте для очистки корпуса проектора такие летучие средства, как воск, спирт или растворители. Они могут повредить корпус и покрытие.

Очистка объектива

Для очистки объектива используйте продающиеся в розницу вентиляторы или специальную бумагу для очистки линз.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

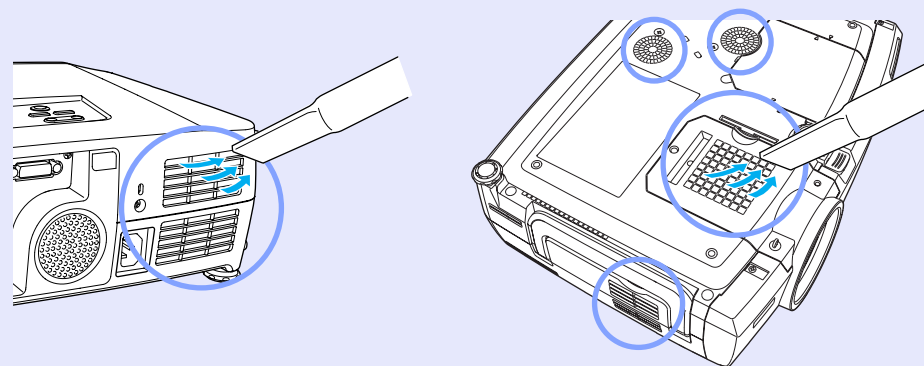
Не протирайте линзы объектива жестким материалом, не трясите и не нажимайте на линзы, так как их легко повредить.

Очистка воздушных фильтров и отверстий для забора воздуха

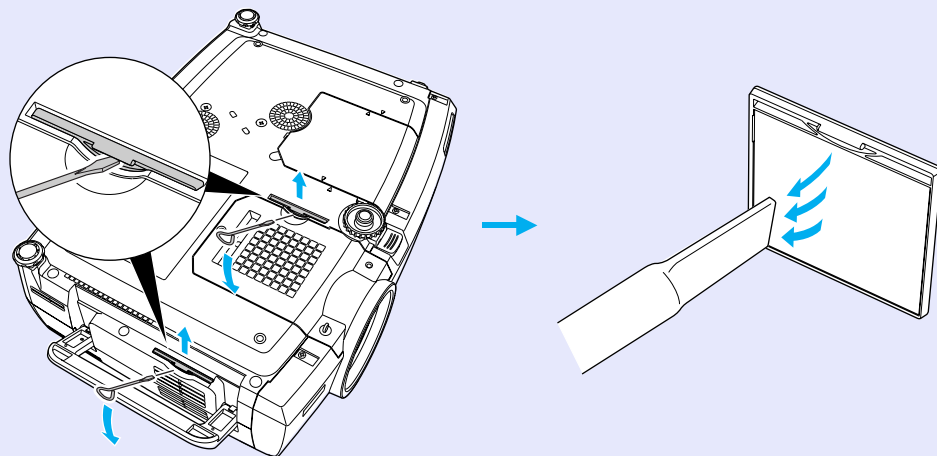
По мере скопления пыли в фильтре или в вентиляционных отверстиях температура проектора повышается, что может привести к проблемам в работе и сократить срок службы оптической системы. Рекомендуется очищать эти элементы не реже, чем раз в три месяца. Проводите очистку чаще, если проектор установлен в пыльном помещении.

- Отверстия для забора воздуха на тыльной, боковой и нижней сторонах проектора

Переверните проектор и очистите отверстия при помощи пылесоса.



- Воздушные фильтры по бокам и на основании проектора
Выньте воздушные фильтры из проектора и очистите их при помощи пылесоса.


СОВЕТ

- Если воздушные фильтры неисправны, или если после их очистки вновь появилось предупреждение, необходимо заменить фильтры. Замените фильтры новыми. См. раздел «Приложения: Дополнительные принадлежности и расходные материалы» [стр. 141](#)
- К дополнительным лампам прилагаются запасные воздушные фильтры. Воздушные фильтры необходимо заменять вместе с лампой.

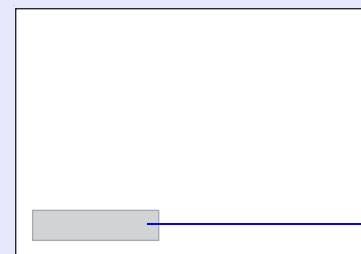
Замена расходных деталей

В этом разделе рассказывается о замене лампы и воздушных фильтров.


Периодичность замены лампы

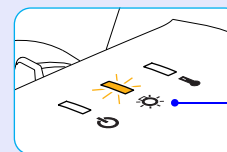
Наступает время заменить лампу, если:

- На экране во время начала проецирования появляется сообщение Lamp Replace (Замените лампу).

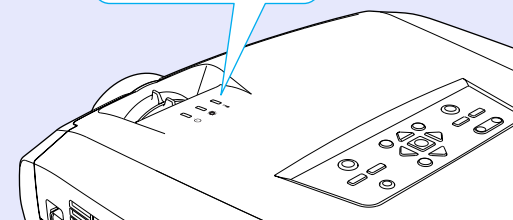


Появится сообщение.

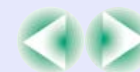
- Индикатор  мигает оранжевым светом



Мигает оранжевым светом



- Проецируемые сообщения становятся темными или наблюдается снижение качества.





СОВЕТ

- В целях поддержки исходной яркости и качества изображения сообщение о необходимости замены лампы выдается со следующими периодами:
 - при постоянном использовании на высокой яркости: примерно через 1900 часов.
 - при постоянном использовании на низкой яркости: примерно через 2900 часов.
- Brightness Control (Управление яркостью) стр. 92
- Если использовать лампу по истечении срока ее замены, то повышается вероятность, что она разобьется. После появления сообщения о необходимости замены лампы замените ее новой как можно скорее, даже если старая еще работает.
- В зависимости от характеристик лампы и условий ее работы лампа может потускнеть или прекратить работу до появления предупреждающего сообщения. На всякий случай всегда храните запасную лампу.
 - Приобретите запасную лампу у поставщика.

Замена лампы



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

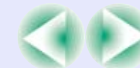
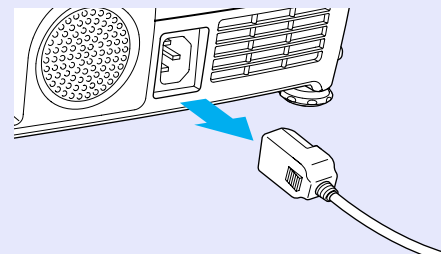
- Если лампа прекратила работать, возможно, она разбилась. При замене лампы в проекторе, подвешенном к потолку, остерегайтесь осколков лампы и проводите замену с максимальной осторожностью. Также, вставляйте в стороне от проектора, а не прямо под ним.
- Прежде чем снимать крышку лампы, дождитесь, пока лампа остынет. Обычно лампа полностью остывает спустя час после охлаждения проектора.

Процедура

1

Выключите питание проектора, подождите окончания периода охлаждения и отсоедините шнур питания.

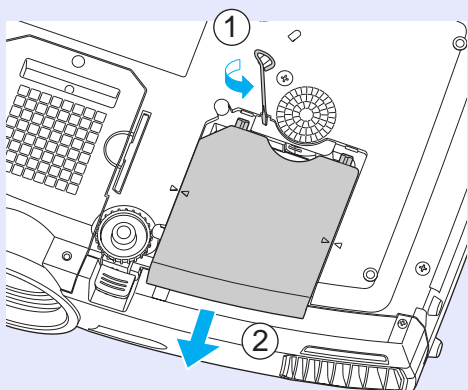
Охлаждение длится примерно 20 секунд.



2 Подождите, пока лампа остынет, затем снимите крышку лампы со дна проектора.

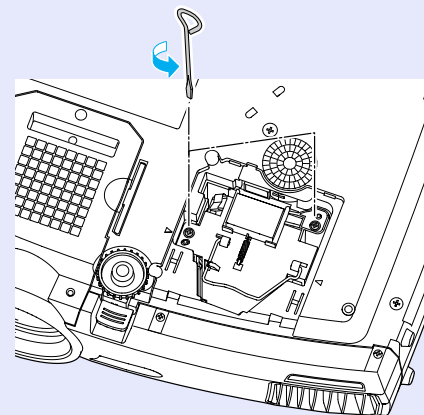
Обычно лампа полностью остывает спустя час после охлаждения проектора.

Вставьте отвертку, прилагаемую к дополнительной лампе, или другую плоскую отвертку в щель между проектором и крышкой лампы и поверните ее. Замок будет разблокирован. Задвигайте отвертку внутрь до момента, пока отметки ▷ на крышке лампы и ◁ на проекторе не совместятся. После этого поднимите крышку лампы и снимите ее.



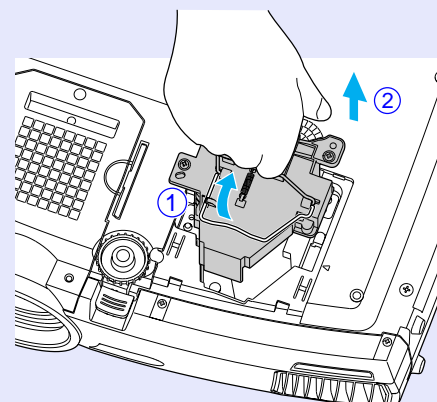
3 Выкрутите два винта, крепящих лампу.

Используйте отвертку, прилагаемую к дополнительной лампе, или другую плоскую отвертку для того, чтобы выкрутить два винта, которые крепят лампу к проектору.



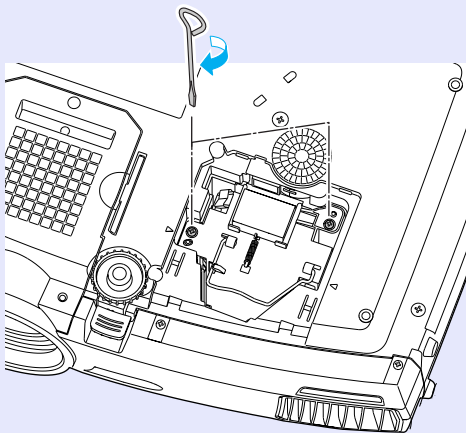
4 Выньте старую лампу.

Выгните ручку наружу, как показано на иллюстрации ниже, и вытяните лампу из проектора. Если лампа разбита, замените ее новой или обратитесь к поставщику за советом. Если вы заменяете лампу самостоятельно, остерегайтесь осколков стекла.

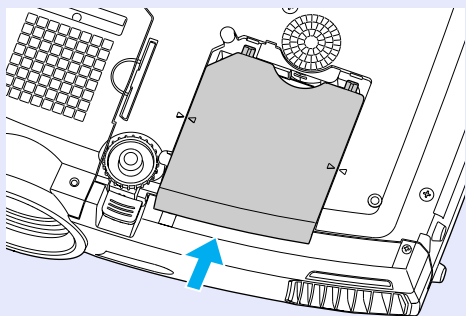


5 Установите новую лампу.

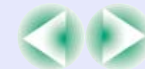
Возьмите лампу так, чтобы она правильной стороной была направлена в проектор, затем вставьте ее, пока она не защелкнется на месте, и закрутите фиксирующие винты.

**6 Установите на место крышку лампы.**

Задвигайте крышку обратно, пока она не защелкнется на месте.

**СОВЕТ**

- Устанавливайте лампу надежно. Если снять крышку лампы, в целях безопасности лампа автоматически выключится. Кроме того, лампа не включается, если сама лампа или крышка ее отсека установлены неправильно.
- К дополнительным лампам прилагаются дополнительные воздушные фильтры. Воздушные фильтры необходимо заменять вместе с лампой.
☛ стр. 136
- Лампа содержит ртуть. Утилизируйте отработавшие лампы согласно требованиям местного законодательства.



Сброс таймера работы лампы

Проектор оснащен встроенным счетчиком, который отслеживает время работы лампы; когда общее время работы лампы достигает определенного значения, счетчик вызывает появление сообщения о необходимости замены лампы. Однако после замены лампы этот счетчик необходимо сбрасывать в меню конфигурации.



СОВЕТ

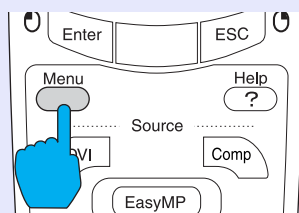
Не сбрасывайте счетчик работы лампы, если вы не заменили лампу на новую. Если счетчик работы лампы будет сброшен произвольно, момент, когда необходимо заменить лампу, будет указан неправильно.

Процедура

- 1 Подсоедините шнур питания, включите питание проектора и нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ.

Откроется меню конфигурации.

Пульт ДУ



- 2 Выберите пункт **Reset Lamp Timer (Сброс таймера лампы)** в меню **About (Сведения)** и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

Lamp (High Brightness) : 0H

(Low Brightness) : 0H

Reset Lamp Timer ⏴ → Execute

Source : Computer

Input Signal : Auto

Frequency : H ---.-kHz

: V ---.-Hz

SYNC Polarity : H -----

: V -----

SYNC Mode : -----

Resolution : 0x 0

Refresh Rate : 0.0 Hz

- 3 Выберите **Yes (Да)** и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

Время работы лампы будет сброшено.

Reset Lamp Timer

Execute?

YES

NO

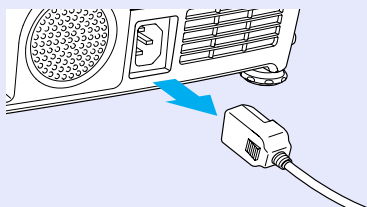
Замена воздушных фильтров

Если воздушные фильтры неисправны, или если после их очистки вновь появилось предупреждение, необходимо заменить фильтры. Воздушные фильтры можно заменять, даже если проектор подвешен к потолку.

Процедура

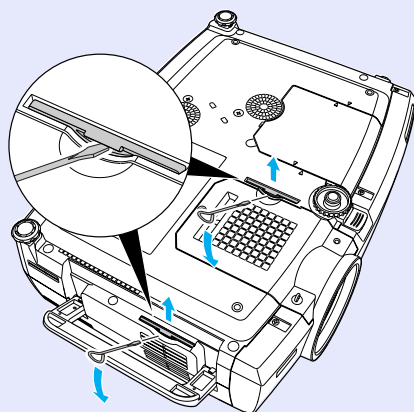
- 1 Выключите проектор, подождите окончания периода охлаждения и отсоедините шнур питания.**

Охлаждение длится примерно 20 секунд.

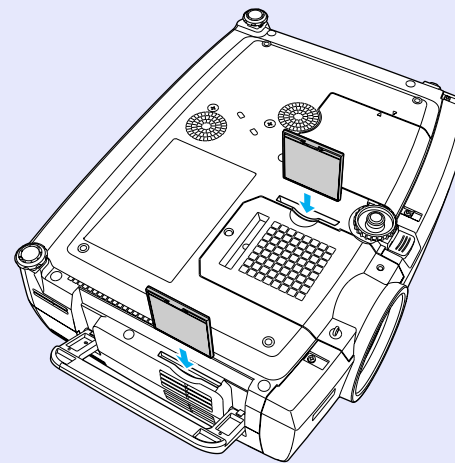


- 2 Выньте воздушные фильтры. Вставьте плоскую отвертку в щель, как показано на иллюстрации ниже, и потяните ее вверх.**

Проектор оснащен двумя воздушными фильтрами. Согните ручку перед тем, как вынуть боковой фильтр.

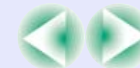


- 3 Установите два новых воздушных фильтра и нажмите на них, пока они не защелкнутся на месте.**



СОВЕТ

Утилизируйте использованные фильтры согласно требованиям местного законодательства.
 Каркас воздушного фильтра: поликарбонат, АБС-пластик.
 Воздушный фильтр: полиуретановая пена.



Изображение, которое проецируется в данный момент, можно записать в качестве логотипа пользователя.



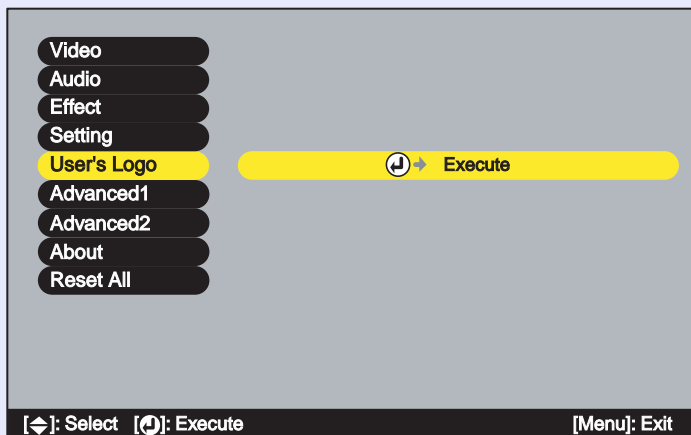
СОВЕТ

При записи нового логотипа пользователя старый логотип стирается.

Процедура

1 Включите проецирование изображения, которое вы хотите сохранить как логотип пользователя, затем нажмите на кнопку [Menu] (Меню) на пульте ДУ или на панели управления проектора.

2 Перейдите к меню User's Logo (Логотип пользователя) и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

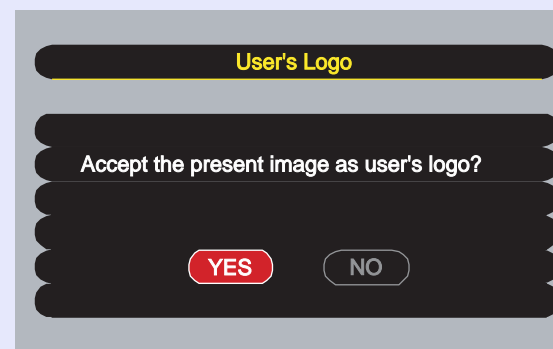


СОВЕТ

- Если в меню Password Protect (Защита паролем) параметр User's Logo Protect (Защита логотипа пользователя) имеет значение ON (Вкл.), появится сообщение, и логотип не будет записан. Чтобы записать логотип пользователя, сначала задайте параметру Password Protect (Защита паролем) значение OFF (Выкл.).
• [стр. 56](#)
- Когда вы переходите к меню User's Logo (Логотип пользователя), функции коррекции трапецеидального искажения и E-Zoom (Масштаб), если они использовались, отменяются.

3

В подменю выберите Yes (Да) и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.





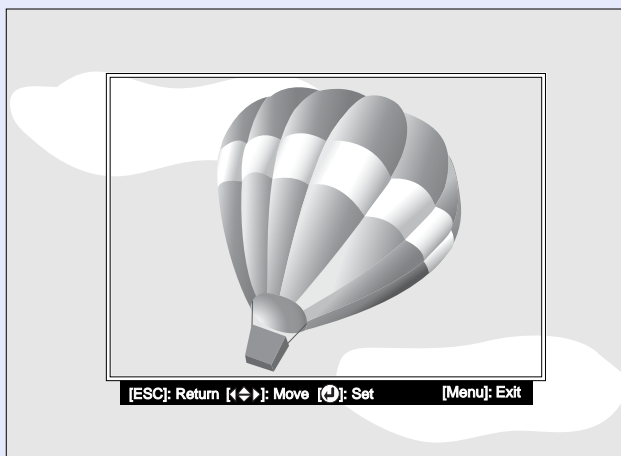
СОВЕТ

Когда вы нажимаете на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора, проекция идет с оригинальным разрешением сигнала изображения, поэтому если разрешение отличается от количества пикселей на панели проектора или проецируются видеоизображения, размер экрана меняется.

4

Раскроется нужное изображение, и рамка, которую можно перемещать, выбирая нужную область изображения.

Наклоняйте кнопку [○] на пульте ДУ или нажимайте на кнопки [△], [▽], [◀] и [▶] на панели управления проектора, чтобы выбрать часть изображения для логотипа, затем нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

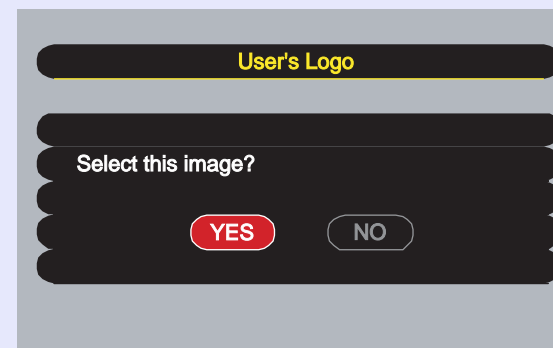


СОВЕТ

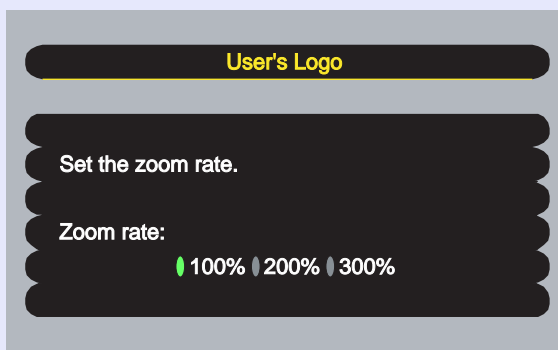
Можно сохранять логотипы пользователя размером до 480 × 360 точек.

5

На экране подтверждения выберите Yes (Да) и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

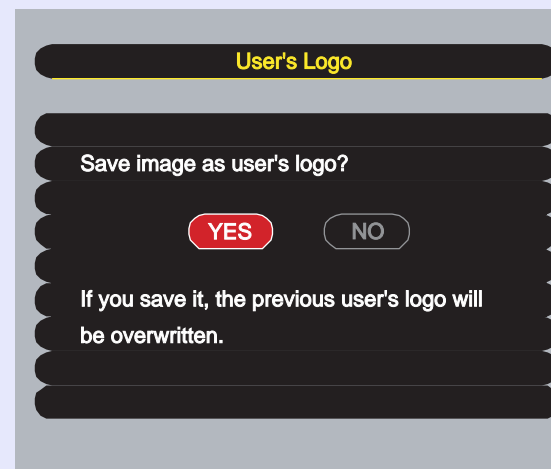


- 6 Выберите масштаб на экране настройки и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

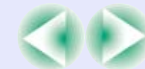


- 7 На экране подтверждения выберите Yes (Да) и нажмите на кнопку [Enter] (Ввод) на пульте ДУ или на кнопку [Auto/Enter] (Авто/Ввод) на панели управления проектора.

Изображение будет записано. После сохранения изображения появится сообщение Completed (Завершено).

**СОВЕТ**

- *Запись логотипа пользователя занимает некоторое время (около 15 секунд). Не выполняйте никакие операции с проектором и источниками сигналов, подключенными к проектору, во время записи логотипа пользователя. Невыполнение этого требования может привести к ошибкам в работе проектора.*



При необходимости можно приобрести следующие дополнительные принадлежности. Этот список дополнительных принадлежностей датирован сентябрем 2004 года. Характеристики принадлежностей могут изменяться без предварительного уведомления.

Дополнительные принадлежности

Мягкий кофр для транспортировки ELPKS28
Жесткий кофр для транспортировки ELPKS29
Если вам необходимо перенести проектор вручную, используйте этот кофр.

40-дюймовый экран Billboard Vision *1 ELPHS01
60-дюймовый экран Billboard Vision ELPHS03

Просветный экран. ([Соотношение сторон](#) 4:3)

60-дюймовый экран ELPSC07
80-дюймовый экран ELPSC08
100-дюймовый экран ELPSC10

Портативные свертывающиеся экраны. (Соотношение сторон 4:3)

50-дюймовый портативный экран ELPSC06

Компактный экран, который можно легко переносить.
(Соотношение сторон 4:3)

Кабель VGA-HD15 PC ELPKC02
(1,8 м, два 15-контактных D-образных мини-разъема)
Это такой же компьютерный кабель, что прилагается к проектору.

Кабель VGA-HD15 PC ELPKC09
(3 м, два 15-контактных D-образных мини-разъема)
Кабель VGA-HD15 PC ELPKC10
(20 м, два 15-контактных D-образных мини-разъема)
Используйте эти удлинительные кабели, если прилагаемый компьютерный кабель слишком короткий.

Кабель цифрового видеосигнала DVI-D/DVI-D ELPKC20
(3 м — для DVI-D, штекер/штекер)
Это кабель [DVI](#) для подключения проектора к компьютеру с выходным разъемом для цифрового RGB сигнала.

Кабель компонентного видеосигнала ELPKC19
(3 м — 15-контактный D-образный мини-разъем/
штекер RCA x 3)

Кабель компонентного видеосигнала ELPKC27
(0,35 м — 15-контактный D-образный мини-разъем/
розетка RCA x 3)

Используется для подключения источника компонентного видеосигнала.

Набор кабелей пульта ДУ ELPKC28

(10 м — для 3,5 мм разъема, штекер-штекер)

(10 м — для 3,5 мм мини-разъема, штекер-розетка)

Используйте для управления проектором при помощи пульта ДУ с большого расстояния.

Объектив с большим увеличением *1 ELPLL05
(Коэффициент проекционного расстояния:
приблизительно 2,33–3,15)

Объектив со средним увеличением *1 ELPLM03
(Коэффициент проекционного расстояния:
приблизительно 1,75–2,36)

Широкоэкранный объектив *1 ELPLW03 (для EMP-7900NL)
(Коэффициент проекционного расстояния:
приблизительно 1,3–1,8)

Коэффициент проекционного расстояния = проекционное
расстояние / ширина области проекции
Используйте эти значения как ориентир при установке проектора.
Реальные значения могут меняться в зависимости от условий
проецирования и настройки масштаба.



Потолочная пластина *2	ELPFC03
Штанга 370 (370 мм/серебристая) *2	ELPFP04
Штанга 570 (570 мм/серебристая) *2	ELPFP05
Штанга 770 (770 мм/серебристая) *2	ELPFP06

Используется для подвешивания проектора к высокому потолку или потолку с фанерными панелями.

Потолочное крепление ELPMB13

Используется, когда проектор подвешен к потолку.

Камера для проецирования изображений ELPDC04

Используется для проецирования книг, прозрачных пленок и слайдов.

*1 40-дюймовый экран Billboard Vision и объектив с большим увеличением нельзя использовать совместно.

*2 Для подвешивания проектора к потолку применяется особый способ установки. Обратитесь к поставщику, если хотите использовать такой способ установки.

Расходные материалы

Дополнительная лампа ELPLP22

(набор из дополнительной лампы и двух дополнительных воздушных фильтров)

Используйте для замены отработавшей лампы.

Набор фильтров (три комплекта из двух воздушных фильтров, всего 6) ELPAF01

Используйте для замены отработавшего воздушного фильтра.



Следующая таблица содержит объяснения некоторых используемых в данном руководстве терминов, которые могут быть неизвестны или которые не расшифровываются в тексте руководства. Дополнительную информацию можно получить из других имеющихся в розничной продаже публикаций.

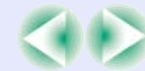
Функция конверсии 3-2	Эта функция напрямую преобразует входное изображение, которое записано в формате 24 кадра, используемом в кино, в 60-кадровые последовательные сигналы. Например, это позволяет воспроизводить DVD-фильмы, которые были записаны в 24-кадровом формате, на больших экранах с более естественным и точным отображением, без всякой потери качества изображения по сравнению с источником.
5BNC	Разъем для приема аналоговых видеосигналов.
Соотношение сторон	Отношение между длиной изображения и его высотой. Изображения HDTV имеют соотношение сторон 16:9 и выглядят удлинненными. Соотношение сторон для стандартных изображений — 4:3.
Цветовая температура	Температура объекта, излучающего свет. Если цветовая температура высокая, цвета приобретают голубые оттенки. Если цветовая температура низкая, цвета приобретают красные оттенки.
Компонентный видеосигнал	Видеосигнал, который содержит отдельные видеосигналы яркости и цвета, для обеспечения лучшего качества изображения. В телевидении высокой четкости (ТВВЧ) компонентным образом передаются изображения, которые складываются из трех независимых сигналов: Y (сигнал яркости), а также Pb и Pr (цветоразностные сигналы).
Композитный видеосигнал	Видеосигнал, в котором сигналы яркости и цвета смешаны вместе. Тип сигналов, которые обычно используются в домашних видеоустройствах (форматы NTSC, PAL, SECAM). Сигнал несущей Y (сигнал яркости) и сигнал цветовой насыщенности, которые содержатся в цветовой полосе, перекрываются для формирования одного сигнала.
Контраст	Сравнительная яркость светлых и темных областей изображения может быть увеличена или уменьшена, чтобы сделать текст и графику более четкими или, наоборот, сделать изображение более мягким. Настройка этого свойства изображения называется «регулировкой контраста».
Охлаждение	Процесс охлаждения лампы (после ее нагрева в ходе использования проектора). Это происходит автоматически, когда вы нажимаете на кнопку [Power] (Питание) на пульте ДУ или на панели управления проектора, чтобы выключить проектор. Не отсоединяйте шнур питания, пока идет охлаждение, иначе процесс охлаждения не будет выполнен правильно. Если период охлаждения закончится неправильно, лампа проектора и внутренние компоненты останутся сильно нагретыми, а это может сократить срок службы лампы или вызвать неполадки в работе проектора.
DFP	Аббревиатура для Digital Flat Panel (плоская цифровая панель). Относится к стандартным способам цифровой передачи видеосигналов.
DHCP	Аббревиатура для Dynamic Host Configuration protocol (протокол динамической настройки узла), который используется для автоматического присвоения IP-адреса устройствам, подключенным к сети.
Dolby Digital	Формат звука, разработанный Dolby Laboratories. Обычное стерео — это двухканальный формат, который использует два динамика. Dolby Digital — это 6-канальная (5.1-канальная) система, которая добавляет к этому центральный динамик, два тыловых динамика и сабвуфер.



DVI (DVI-D)	Аббревиатура для Digital Visual Interface (цифровой визуальный интерфейс). Относится к стандартным способам цифровой передачи видеосигналов. DVI — это стандарт, который также применяется для домашнего цифрового электронного оборудования, кроме компьютеров. Он позволяет передавать изображения в более высоком разрешении, чем DFP и также включает функцию кодирования цифрового сигнала.
Функция определения фильмов	Функция, позволяющая определить, является ли источник изображения 24-герцовым прогрессивным сигналом или нет.
Шлюз	Сервер (маршрутизатор), который используется для связи с узлами сети (подсети), выделенной с использованием маски подсети.
ТВВЧ	Аббревиатура для телевидения высокой четкости (в англ. — High-Definition Television, HDTV). Так обозначают высококачественные системы, которые удовлетворяют следующим требованиям: • вертикальное разрешение 750p или 1125i или выше (p = прогрессивная развертка », i = чересстрочная развертка »); • соотношение сторон » — 16:9; • прием или воспроизведение (вывод) звука — в формате Dolby Digital ».
Чересстрочная развертка	Метод развертки изображения, при котором данные изображения раскладываются в горизонтальные строки, которые отображаются последовательно, слева направо и затем от верхнего до нижнего края экрана. Четные и нечетные строки отображаются поочередно.
IP-адрес	Последовательность чисел, которая идентифицирует устройство, подключенное к сети.
MAC-адрес	Аббревиатура для адреса Media Access Control (протокол управления доступом к среде). MAC-адрес — это уникальный номер, который присваивается каждому сетевому адаптеру. Всем сетевым адаптерам присваивается этот уникальный адрес, и он используется, как основа для связи с любым другим сетевым адаптером.
Прогрессивная развертка	Метод развертки изображения, при котором изображение развертывается последовательно сверху вниз.
Частота обновления	Светоизлучающий элемент дисплея обеспечивает необходимую яркость и цветность в течение очень малого времени. По этой причине изображение должно выводиться много раз в секунду, чтобы «обновлять» светоизлучающий элемент. Количество операций обновления в секунду называется «частота обновления» или «частота развертки» и измеряется в герцах (Гц).
Изменение размера изображения	Эта функция используется для проецирования компьютерных изображений, имеющих разрешение больше или меньше, чем разрешение панели проектора, таким образом, чтобы они целиком занимали область проекции.
ТВСЧ	Аббревиатура для телевидения стандартной четкости (в англ. — Standard Definition Television, SDTV). Обозначает стандартные телевизионные системы, которые не удовлетворяют требованиям, предъявляемым к телевидению высокой четкости.
Замок безопасности	Футляр проектора с отверстием в нем, через которое можно пропустить продающийся в розницу тросик для предотвращения кражи, чтобы прикрепить устройство к столу или кронштейну и таким образом обеспечить его сохранность. Этот проектор совместим с системой безопасности Microsaver/Kensington.



SNMP	Аббревиатура для Simple Network Management Protocol (простой протокол управления сетью). В сетях TCP/IP этот протокол используется для связи между маршрутизаторами и другими устройствами, подключенными к сети, такими, как компьютеры и терминалы, давая возможность контролировать эти устройства и управлять ими по сети.
Сжатый режим	В этом режиме широкоэкранные изображения формата 16:9 сжимаются в горизонтальном направлении, чтобы их можно было записать на обычные носители, как изображения формата 4:3. Когда эти изображения воспроизводятся проектором в сжатом режиме, они восстанавливаются до их оригинального формата 16:9.
sRGB	Международный стандарт цветных интервалов, который был определен для того, чтобы цвета, воспроизводимые видеоаппаратурой, могли легко обрабатываться компьютерными операционными системами и в Интернете.
Маска подсети	Последовательность чисел, которая определяет количество битов, используемых в сетевых адресах сети (подсети), выделенной с использованием IP-адресов.
SVGA	Тип видеосигнала с разрешением 800 (по горизонтали) × 600 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.
S-Video	Видеосигнал, который содержит отдельные видеосигналы яркости и цвета для обеспечения лучшего качества изображения. Соответствует изображениям, состоящим из двух независимых сигналов: Y (сигнал яркости) и C (сигнал цветности).
SXGA	Тип видеосигнала с разрешением 1280 (по горизонтали) × 1024 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.
Синхронизация	Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие фаз этих сигналов (относительного положения пиков и впадин) называется синхронизацией. Если сигналы не синхронизированы, могут появиться такие проблемы, как мерцание, размытость и горизонтальные помехи.
Трекинг	Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие частот этих сигналов (количества пиков в сигнале) называется трекинг. Если трекинг выполнен неправильно, на проецируемом изображении появляются широкие вертикальные полосы.
IP-адрес ловушки	IP-адрес компьютера, которому SNMP отправляет уведомления об ошибках.
USB	USB — интерфейс для подключения персонального компьютера к периферийным устройствам, поддерживающий сравнительно невысокую скорость передачи.
UXGA	Тип видеосигнала с разрешением 1600 (по горизонтали) × 1200 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.
VGA	Тип видеосигнала с разрешением 640 (по горизонтали) × 480 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.
XGA	Тип видеосигнала с разрешением 1024 (по горизонтали) × 768 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.



Список команд

Когда команда поступает в проектор, включается питание и проектор начинает прогреваться. После включения питания возвращается двоеточие «:». Возвращается (3Ah).

При выполнении команды проектор возвращает «:» и ожидает следующую команду для отправки.

Если обработка команды завершается с ошибкой, проектор выдает сообщение об ошибке и возвращает код «:».

	Пункт	Команда
Вкл./выкл. питания	ON (Вкл.)	PWR ON
	OFF (Выкл.)	PWR OFF
Выбор источника сигнала	Computer	SOURCE 10
	DVI▶	SOURCE 30
	Video	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
	BNC	SOURCE B0
Отключение/ включение звука/ изображения	ON (Вкл.)	MUTE ON
	OFF (Выкл.)	MUTE OFF
Выбор вида экрана при отключении звука/ изображения	Black (Черный)	MSEL 00
	Blue (Синий)	MSEL 01
	Логотип пользователя	MSEL 02

* При выполнении любой из указанных выше команд добавьте код возврата каретки (Carriage Return, CR) (0Dh) в конце.

Протокол связи

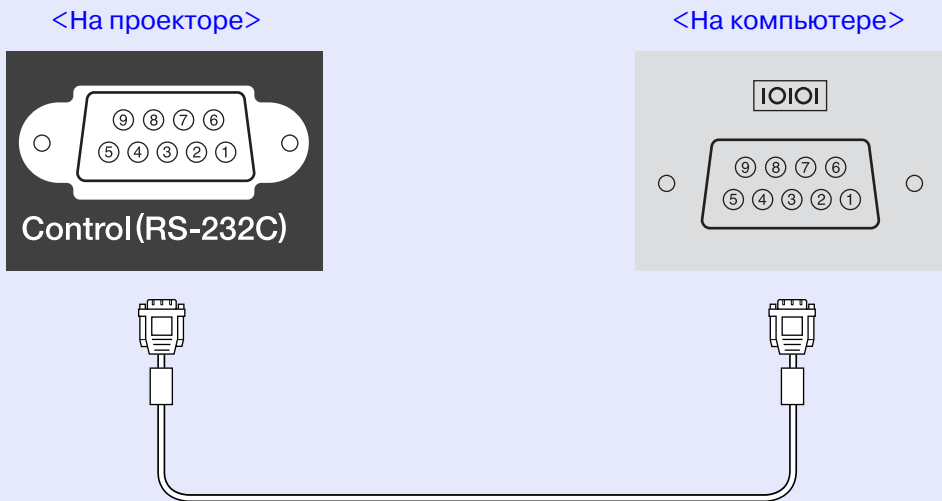
- Стандартная скорость связи: 9600 бит/с
- Длина данных: 8 бит
- Четность: Нет
- Стоп-бит: 1 бит
- Контроль передачи: Нет
- Форма разъема: 9-контактный D-образный штекер
- Входной разъем проектора: Control (RS-232C)



Разводка кабелей

Последовательное подключение

- Форма разъема : 9-контактный D-образный штекер
- Входной разъем проектора : Control (RS-232C)

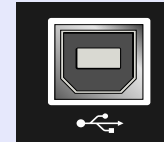


<На проекторе>	(Последовательный компьютерный кабель)	<На компьютере>	Сигнал	Функция
GND 5	————— 5	GND 5	GND	Линия заземления
RD 2	←————— 3	TD 3	TD	Передача данных
TD 3	—————→ 2	RD 2	RD	Прием данных
DTR 4	—————→ 6	DSR 6	DSR	Готовность к передаче данных

Подключение по USB

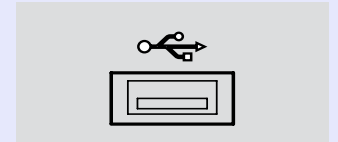
- Форма разъема : USB (тип B)

<На проекторе>



(тип B)

<На компьютере>



Настройка подключения USB

Для управления проектором с использованием команд ESC/VP21 через интерфейс USB необходимо предварительно сделать следующее.

Процедура

- 1 Загрузите драйвер USB (USB-COM Driver) с веб-сайта EPSON на компьютер.**
URL-адрес следующий.
<http://www.epson.co.uk/support/download/index.htm>
- 2 Установите загруженный драйвер USB на компьютере.**
Прочтите инструкции на экране загрузки.
- 3 В меню Advanced2 (Дополнительно2) измените значение COM Port (Порт COM) на USB.**
- 4 Выключите проектор.**
- 5 После окончания периода охлаждения снова включите проектор.**
После включения питания проектора станет возможной связь через соединение USB.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если отсоединить кабель питания до окончания периода охлаждения, порт связи не будет изменен.

Видеосигнал от компьютера/RGB

Сигнал	Частота обновления [▶] (Гц)	Разрешение (точек)	Разрешение для отображения с измененным размером (точек)
VGAEGA		640×350	1024×560
VGA ^{▶▶}	60/72/75/85/100/120, iMac ^{*1}	640×480	1024×768
SVGA ^{▶▶}	56/60/72/75/85/100/120, iMac ^{*1}	800×600	1024×768
XGA ^{▶▶}	60/70/75/85/100/120, iMac ^{*1}	1024×768	1024×768
SXGA ^{▶▶}	70/75/85/100	1152×864 ^{*2}	1024×768
SXGA	60/75/85	1280×960 ^{*2}	1024×768
		1280×1024 ^{*2}	960×768
SXGA+	60/75/85	1400×1050 ^{*2}	1024×768
UXGA ^{▶▶}	60/65/70/75/80/85	1600×1200 ^{*2}	1024×768
MAC13"		640×480	1024×768
MAC16"		832×624	1024×768
MAC19"		1024×768	1024×768
MAC21"		1152×870 ^{*2}	1016×768
ТВСЧ ^{▶▶} (525i, 525p, 625i, 625p)			1024×768 (соотношение сторон ^{▶▶} 4:3) 1024×576 (соотношение сторон 16:9)
ТВВЧ ^{▶▶} (750p)			1024×576
ТВВЧ (1125i)			1024×576

*1 Подключение невозможно, если оборудование не оснащено выходным разъемом VGA.

*2 Разрешение для реального изображения является разрешением виртуального дисплея (окна).

Можно проецировать не только сигналы, перечисленные в этой таблице. Однако с такими сигналами могут поддерживаться не все функции.

Компонентный видеосигнал

Сигнал	Режим изображения (точек)	
	соотношение сторон ^{▶▶} 4:3 дисплей	соотношение сторон изображения 16:9
ТВСЧ ^{▶▶} (525i, 525p, 625i, 625p)	1024×768	1024×576
ТВВЧ ^{▶▶} (750p) 16:9	—	1024×576
ТВВЧ (1125i) 16:9	—	1024×576

Видеосигнал композитный/S-Video

Сигнал	Режим изображения (точек)	
	соотношение сторон ^{▶▶} 4:3 дисплей	соотношение сторон изображения 16:9
ТВ (NTSC)	1024×768	1024×576
ТВ (PAL,SECAM)	1024×768	1024×576

Наименование изделия	Мультимедийный проектор EMP-7900/7900NL *Комплект поставки модели зависит от страны продажи.
Размеры	419 (Ш) × 117 (В) × 325 (Г) мм (16,5 (Ш) × 4,6 (В) × 12,8 (Г) дюймов) (исключая ножки)
Размер панели	25,40 мм (1 дюйм)
Метод отображения	Поликремневый TFT
Разрешение	XGA» 786 432 пикселей (1024 (Ш) × 768 (В) точек) × 3
Регулировка фокуса*1	Ручная
Регулировка масштаба*1	Ручная (примерно 1:1,35)
Лампа (источник света)	Лампа UHE мощностью 250 Вт, модель: ELPLP22
Макс. мощность звука	5 Вт моно
Динамик	1
Блок питания	100–240 В перем. тока, 3,6–1,6 А, 50/60 Гц
Рабочая температура	5–40°С (без конденсации)
Температура хранения	от –10 до 60°С (без конденсации)
Вес	EMP-7900: Около 5,6 кг EMP-7900NL: Около 5 кг

Разъемы	DVI:	1	DVI-D
	Компьютер:	1	15-контактная D-образная
	Выход звука:	1	мини-розетка (голубая) Мини-штекер (стерео)
	USB*2:	1	Разъем USB (тип B)
	BNC:	1	5BNC (розетка)
	Выход звука:	1	Штекер RCA типа «тюльпан» × 2 (Л, П)
	S-Video:	1	4-контактный мини-разъем DIN
	Выход звука:	1	Штекер RCA типа «тюльпан» × 2 (Л, П)
	Video:	1	Штекер RCA типа «тюльпан»
	Выход звука:	1	Штекер RCA типа «тюльпан» × 2 (Л, П)
	Control (RS-232C):	1	9-контактный D-образный штекер
Remote (пульт ДУ):	1	Мини-штекер (стерео)	
Monitor Out (Выход на монитор):	1	15-контактная D-образная мини-розетка (черная)	
Audio Out (Выход звука):	1	Мини-штекер (стерео)	
Network (Сеть):	1	RJ-45	

*1 Значения приведены для широкоэкранный объектива.
Для определения параметров других объективов см. прилагаемую к ним документацию.

*2 Корректная работа разъема USB со всеми USB-совместимыми устройствами не гарантируется.



В данном проекторе используются микросхемы Pixelworks DNX™.

США

UL60950, третье издание

Канада

CSA C22.2 №60950

Европейский Союз

Директива о низком напряжении 73/23/ЕЕС IEC60950 3е издание

IEC60950 3е издание

Электромагнитная совместимость

США

FCC Часть 15В Класс В (DoC)

Канада

ICES-003 Класс В

Европейский Союз

Директива об электромагнитной совместимости 89/336/ЕЕС

EN 55022, 1998 Класс В

EN 55024, 1998

IEC61000-3-2

IEC61000-3-3

Австралия и Новая Зеландия

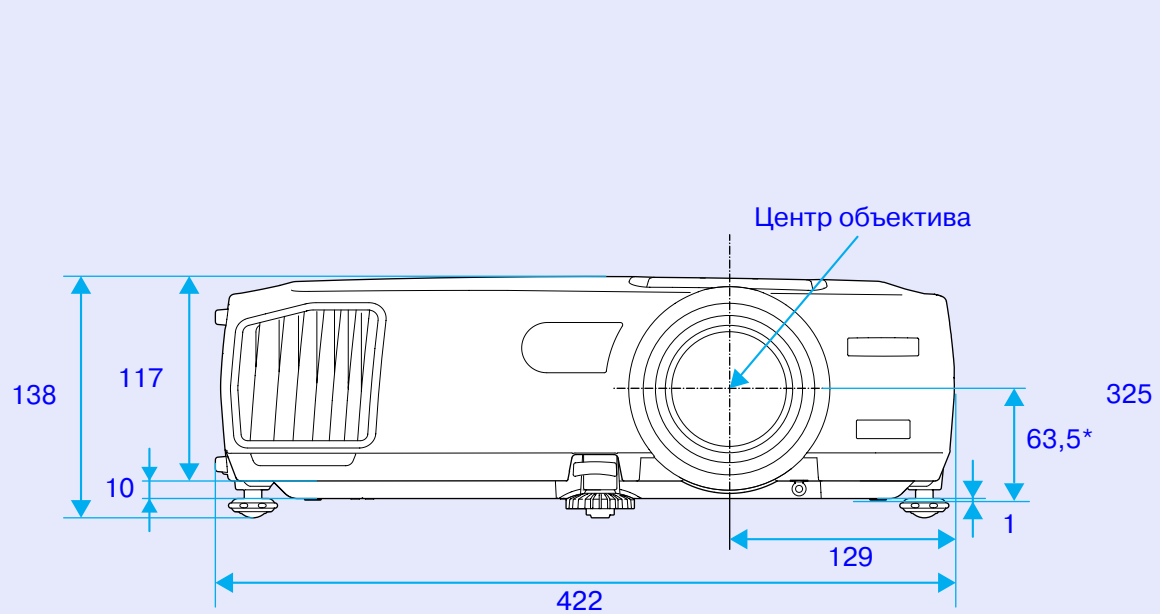
AS/NZS CISPR 22:2002 Класс В

Модель соответствует требованиям нормативных документов

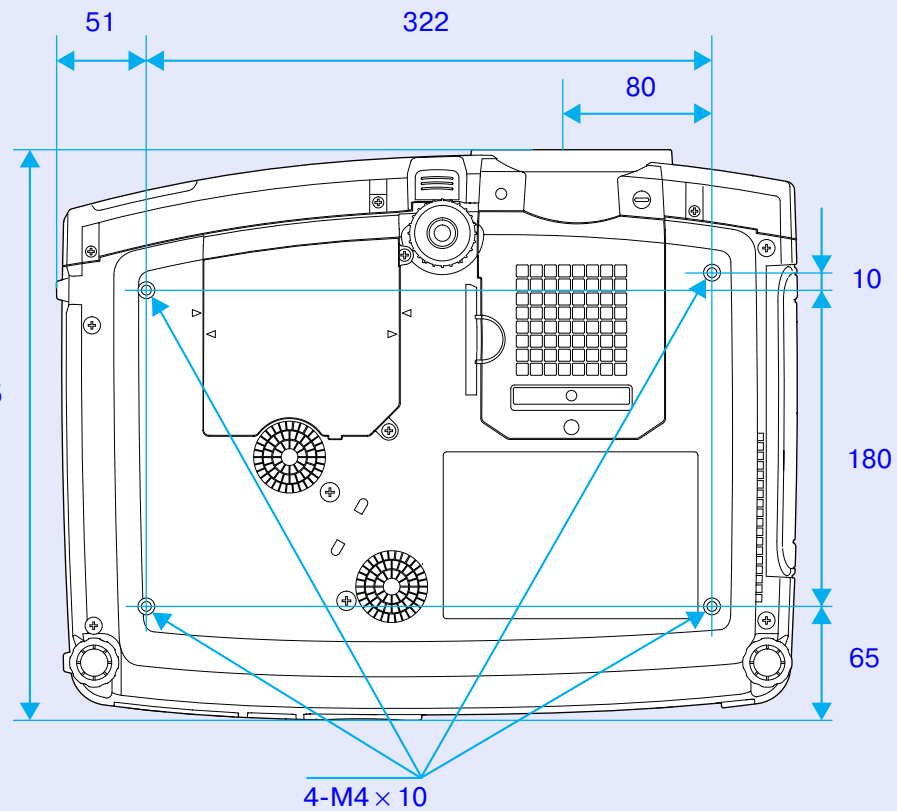
ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс В),

ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ 26329-84 (Пп. 1.2., 1.3.).





*Расстояние от центра объектива до точки крепления кронштейна подвески



Единицы измерения: мм



A-Z

A/V Mute (Отключение звука/ изображения).....	59, 85
Auto Setup (Автонастройка).....	48, 92
Brightness (Яркость).....	74, 77
Brightness Control (Управление яркостью).....	92
Color Adjustment (Корректировка цветов).....	89
COM Port (Порт COM).....	92
Computer/DVI Audio Input (Прием звукового сигнала с компьютера/DVI).....	27, 80
Computer Input (Вход Computer).....	85
Contrast (Контраст).....	74, 77
DHCP.....	103
Dynamic (Динамичный).....	51, 75, 78
EMP NetworkManager.....	104
ESC/VP21.....	145
Автокоррекция трапецеидального искажения.....	41, 83
Freeze (Пауза).....	60
Frequency (Частота).....	95
Gateway Address (Адрес шлюза).....	103
High (Выше).....	92
Input Signal (Входной сигнал).....	95
IP-адрес.....	103
Language (Язык).....	90

Low (Ниже).....	92
Living Room (Комната).....	51, 75, 78
MAC address (MAC-адрес).....	103
Message (Сообщение).....	85
No-Signal Msg. (Сообщение «Нет сигнала»).....	85
Password Protect (Защита паролем).....	53
Pointer Speed (Скорость указателя).....	82
Position (Положение).....	48, 74, 77
Presentation (Презентация).....	51, 75, 78
Preset (Предустановленные параметры).....	76
Progressive (Прогрессивная развертка).....	88
Projection (Проекция).....	30
Projector ID (Идентификатор проектора).....	70
Projector name (Имя проектора).....	105
Quick Corner (Боковая проекция).....	44
Rear Proj. (Проекция сзади).....	15, 90
Refresh Rate (Частота обновления).....	96
Reset Lamp Timer (Сброс таймера лампы).....	95, 135
RGB.....	89
Sharpness (Резкость).....	75, 77
SNMP.....	103
Source (Источник).....	95
sRGB.....	51, 75, 78
Standby Mode (Режим ожидания).....	90
Startup Screen (Начальный экран).....	88

Subnet mask (Маска подсети).....	103
S-Video.....	24, 77, 95
SYNC Mode (Режим синхросигнала).....	96
SYNC Polarity (Полярность синхросигнала).....	95
Theatre (Театр).....	51, 75, 78
Tint (Оттенки).....	77
Treble (Высокие частоты).....	80
Video.....	77, 95
Video Signal (Видеосигнал).....	79, 95

0-9

15-контактный D-образный мини-разъем.....	18
--	----

A

Аналоговый RGB.....	74, 95
---------------------	--------

B

Вентиляционное отверстие.....	7
Вертикальная и горизонтальная коррекция.....	42, 83
Видеосигнал RGB.....	25
Внешний монитор.....	22
Воздушный фильтр.....	7, 8
Выключение.....	35
Вход BNC.....	85

Г		К	
Главное меню	73	Кнопки цифр	10, 103
Громкость	52, 80	Кабель USB	20
Д		Код запроса	54
Динамик	8, 26, 28	Кольцо регулировки размера	7
Диапазон действия (пульт ДУ)	14	Компонентный видеосигнал	24
Дополнительные принадлежности	140	Композитный видеосигнал	23
З		Компьютерный кабель	18
Замена воздушного фильтра	136	Коррекция высоты	43
Замена лампы	132	Корректировка трапецеидального искажения вручную	40
Замок безопасности	8	Курсор	60
Звуковой кабель	26	Кривая линия	64
И		Крышка лампы	8
Индикаторы	7, 117	Крышка объектива	7
Индикатор Temperature (Температура)	7, 117	Л	
Индикатор Lamp (Лампа)	7, 117	Лампа	95
Индикатор Operation (Работа)	7, 117	Логотип пользователя	59, 137
Идентификатор пульта ДУ	70	М	
		Меню	98
		Меню конфигурации	73
		Меню About (Сведения)	95
		Меню Advanced 1 (Дополнительно1)	88
		Меню Advanced 2 (Дополнительно2)	92

Меню Audio (Звук)	80
Меню Video (Видео)	74
Меню Reset All (Сброс всех)	97
Меню Setting (Параметры)	83
Меню User's Logo (Логотип пользователя)	87
Мышь USB	20

Н	
Настройка соединения USB	147
Названия элементов и их назначение	7
Наклейки Password Protect (Защищено паролем)	55
Низкие частоты	80

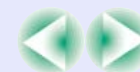
О	
Отверстие для забора воздуха	7, 8
Отображение с реальным размером	68
Отображение с измененным размером	68
Очистка воздушного фильтра	130
Очистка объектива	130
Очистка корпуса проектора	130
Охлаждение	35, 119

П	
Передняя регулируемая ножка	7
Панель управления.....	9
Перегрев	118
Период вставки и замены батареи.....	12
Периодичность замены лампы	131
ПО проектора	101
Поддерживаемые типы видеосигналов.....	148
Подключение к компьютеру.....	17
Подключение к источнику видеосигнала.....	23
Подмену	73
Подходящие компьютеры	17
Проекция с потолка.....	15, 90
Проекция на стену	46
Проекционное расстояние.....	16
Просветный экран.....	15
Прямая линия	64
Пульт ДУ	10, 12, 13, 20
Пульт ДУ область излучения сигнала.....	10
Пульт ДУ область приема сигнала.....	7, 8
Переключатель [R/C].....	10, 13
Р	
Рабочая температура.....	149
Рабочее расстояние (пульт ДУ).....	14
Размер изображения.....	16, 37
Размер экрана	16
Разрешение	76, 148
Разъем.....	11, 32
Разъем питания.....	8
Разъем управления [Control (RS-232C)].....	11
Разъем [Audio].....	11, 26
Разъем [Audio out].....	11, 26
Разъем [Computer].....	11
Разъем [Monitor Out].....	11
Разъем [Remote].....	10, 11
Разъем [S-Video].....	11
Разъем [Video].....	11
Разъем [USB].....	11
Регулировка фокуса.....	37
Регулировка ножки.....	39
Режим цвета	51, 75, 78
Ручка.....	7
С	
Сеть	100
Сетевой порт.....	11
Сжатый режим.....	69

Синхронизация.....	48, 74
Словарь терминов	142
Событие передачи.....	104
Соотношение сторон.....	69
Спящий режим.....	86

Т	
ТВВЧ.....	148
Температура хранения.....	149
Терминация разъема BNC Sync.....	93
Точки крепления кронштейна подвески.....	8, 151
Трапецеидальное искажение.....	40
Трекинг	48, 74
Тыльная регулируемая ножка	8, 39

У	
Удаление	101
Указатель.....	63
Угол проекции.....	38
Указатель мыши.....	21
Условия эксплуатации	100
Установка	101
Установка проектора	15
Устранение неполадок	117



Ф		Ш	
Фокус.....	37	Широкоэкранные изображения	69
Фокусирующее кольцо.....	7	Шнур питания	30
Функция беспроводной мыши.....	20		
Функция предварительного просмотра	33		
Функция уведомления по электронной почте	104		
Функция Effect (Эффект)	63		
Функция EMR Monitor	109		
Функция E-Zoom (Масштаб).....	60		
Функция Help (Справка).....	115		
Функция Preset (Предустановленные параметры)	65		
Функция PinP (Картинка в картинке).....	61		
Функция Zoom (Масштаб).....	37		
Х			
Характеристики	149		
Ц			
Цвет	77		
Цветовая температура	89		
Цифровой RGB	74, 95		

Декларация о соответствии

Согласно 47CFR, части 2 и 15

Класс В Персональные компьютеры и периферийные
устройства; и/или
Платы центрального процессора и источники питания,

Мы: EPSON AMERICA, INC.
Адрес: 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Тел.: 562-290-5254

Утверждаем со всей ответственностью, что продукт, указанный в этом документе, удовлетворяет частям 2 и 15 47CFR правил FCC как цифровое устройство класса В. Каждое выпускаемое на рынок устройство идентично протестированному репрезентативному устройству и соответствует указанным стандартам. Также заявленные документы отражают тот факт, что выпускаемое оборудование может отличаться в пределах допустимых ограничений, причиной чего является массовое производство и тестирование на статистической основе, как того требует 47CFR 2.909. Функционирование устройства отвечает двум следующим условиям: (1) это устройство не может производить вредные помехи, и (2) это устройство должно поглощать все получаемые помехи, в том числе помехи, способные вызвать неправильное функционирование.

Торговое название: EPSON

Тип продукта: Проектор

Модель: EMP-7900/EMP-7900NL

**Заявление о соответствии правилам FCC
Для пользователей в США**

В ходе тестирования этого оборудования доказано, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения достаточной защиты против вредных помех в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны радиочастоты, и, если установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может оказывать вредное воздействие на прием радио- и телесигналов. Однако нельзя гарантировать, что помехи не возникнут в конкретном случае установки. Если данное оборудование не препятствует получению радио- и телесигналов, что можно проверить, выключив и включив его, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником сигнала.
- Подключите оборудование к источнику питания, отличному от того, к которому подключен приемник.
- Обратитесь к поставщику или опытному радиоинженеру или телемастеру.

ВНИМАНИЕ

Подключение неэкранированного интерфейсного кабеля к этому оборудованию автоматически отменит сертификацию или декларацию FCC устройства и может вызвать помехи уровня, превышающего установленный FCC для данного оборудования. Ответственность пользователя заключается в приобретении и использовании с этим устройством экранированного интерфейсного кабеля. Если это устройство оборудовано несколькими интерфейсными соединителями, не оставляйте кабели подключенными к не используемым соединителям. Изменения и модификация оборудования, не одобренная производителем явно, может аннулировать полномочия пользователя работать с оборудованием.

Все права защищены. Никакую часть данного документа нельзя воспроизводить, хранить в поисковых системах или передавать в любой форме и любыми способами (электронными, механическими, путем копирования, записи или иными) без предварительного письменного разрешения Seiko Epson Corporation. По отношению использования содержащейся здесь информации никаких патентных обязательств не предусмотрено. Равно как не предусмотрено никакой ответственности за повреждения, произошедшие вследствие использования содержащейся здесь информации.

Seiko Epson Corporation и ее филиалы не несут ответственности перед покупателями данного продукта или третьими сторонами за понесенные ими повреждения, потери, сборы или затраты, вызванные: несчастными случаями, неправильным использованием продукта, недозволенной модификацией, ремонтом или изменением продукта и невозможностью (исключая США) строгого соблюдения инструкций по работе и обслуживанию, разработанных Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые повреждения или проблемы, возникшие из-за использования любых функций или расходных материалов, не являющихся Оригинальными продуктами EPSON (Original EPSON Products) или продуктами, одобренными EPSON (EPSON Approved Products).

Общее примечание:

EPSON — зарегистрированная торговая марка SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac и iMac — зарегистрированные торговые марки Apple Computer, Inc.

IBM — зарегистрированная торговая марка International Business Machines Corporation.

Windows и Windows NT — зарегистрированные торговые марки Microsoft Corporation в США.

Dolby — зарегистрированная торговая марка Dolby Laboratories. Pixelworks и DNX — торговые марки Pixelworks, Inc.

Прочие названия продуктов упоминаются в документе только для идентификации и могут являться торговыми марками соответствующих владельцев. EPSON отрицает владение любыми правами на эти марки.

Информация об изготовителе

Seiko Epson Corporation (Япония)

Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюлу, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония

Информация о продавце

Компания «Эпсон Европа Б.В.» (Нидерланды)

Юридический адрес: Нидерланды, Амстердам 1096EJ, Энтрада 701

Юридический адрес Московского представительства:

Россия, г. Москва, 129110, ул. Щепкина, д. 42, стр. 2а

Срок службы изделия: 5 лет.